

Р

- р** - М. Samilov, *Kartavoe R in Russian* //Magidoff et al. (eds.) 1968: 179-187
- р.** - Lehtikoinen 1990
- раабизация** - Йирачек 1971: 239
- раб** - Бенвенист 1974: 364 • Бенвенист 1995
- раб-** - Lehtikoinen 1990
- рабат** - Małosza 1980
- рабкооп** - Lehtikoinen 1990
- рабкор** - Lehtikoinen 1990
- рабкория** - Lehtikoinen 1990
- рабкорство** - Lehtikoinen 1990
- работа** - Ю. Сорокин 1965 • Труды Самаркандского ун-та, т. 248: 3-10 [употребление слова в ранних произведениях В. Ленина] • А. Н. Стеценко (ред.), Сборник трудов по русскому языку и языкознанию. Вып. I, Москва, 1975 [о сочетаемости] • Lehtikoinen 1990 • Vajor 1990: 276 [за работой; с работы] • Ю. Апресян 1995 • М. Kuratczyk, *Paremia w świetle prakseologii (na materiale języka rosyjskiego)* //SRos 11 (2000): 391-398 • Małek (red.) 2003
- работать** - Ю. Сорокин 1965 • Исследования по семантике. Вып. 1, Уфа, 1975 [об этом и других глаголах семантического поля целесообразной деятельности] • Убин 1969 • Wierzbicka 1988 • Ю. Апресян 1995 • Н. Арутюнова 1999
- 📖 Может, она тоже работает на КГБ. <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 365>
- работаться** - Ю. Апресян 1995
- работник** - Храпченко (ред.) 1965: 229-237 [об истории и употреблении слова] • Материалы 21 науч. конф. Ужгородськ. ун-ту. Сер. филологии, 1967: 159-163 [в словаре Д. Ушакова и у М. Горького] • РЯШ 1968, 1: 73, 80 [vs. *рабочий*]
- работница** - Храпченко (ред.) 1965: 229-237 [об истории и употреблении слова]
- работнуть** - Лыков 1976: 23
- работоголик** - Бунимович et al. 2000
- работяга** - о знач., ВЛ 1962, 2: 181-182
- работящий** - R. Lewicki 1986
- рабочий** - Храпченко (ред.) 1965: 229-237 [об истории и употреблении слова] • Doro-szewski 1970 • Дорошевский 1973 • А. П. Бабушкин, Национальная специфика слов, обозначающих рабочего, мастера и инженера //Листрова-Правда (ред.) 1987: 139-147
- 📖 *рабочая тетрадь* <Путеводитель 1997: 6>
- рабочка** - Величко 1975: 137
- рабочком** -
- 📖 Здесь я в роли председателя культкомиссии рабочкома и член редколлегии строительной газеты... <Ф. В. Гладков, Сочинения в пяти томах. Т. 3, Москва : Гослитиздат, 1951: 33>
- рабселькория** - Lehtikoinen 1990
- рабсил** - Lehtikoinen 1990
- рабсила** - Lehtikoinen 1990
- рабство** - Петров, Берлин (сост.) 1985
- рабский** - Бенвенист 1995 [*рабский день*]
- рабфак** - Lehtikoinen 1990
- рабфаковец** - Lehtikoinen 1990
- рабфаковка** - Lehtikoinen 1990

рабфаковский - Lehikoinen 1990

рабфачий - Lehikoinen 1990

рабфачка - Lehikoinen 1990

рабхим - Lehikoinen 1990

равенство - Петров, Берлин (сост.) 1985 • Исаев 2003 • А. Э. Левицкий et al., Лингво-концептология: перспективные направления. Монография, Луганск : Изд. ЛНУ им. Т. Шевченко, 2013

равнебен - В. П. Григорьев 1986: 237

равнечество - В. П. Григорьев 1986: 237

равно - Bogusławski, Karolak 1973: 277 [*все равно*]

равноангельский -

📖 Он вдруг присвистнул на галдевших вразнобой гостей и в наступившей тишине предложил выпить за великий, равноангельский Гапонин талант к музыке /.../. <В. Г. Миллер et al. (ред.), Горький запах полыни. Рассказы. Т. I, Новосибирск : РИЦ «Новосибирск», 2005: 63>

равноапостольный - G. Skowrońska-Płaczynka, O kategoriach świętych w prawosławiu i ekwiwalentach ich rosyjskich nazw w języku polskim //Zeberek, Borucki (red.) 2002: 173-189

равновесие -

& равновесие системы - Вахек 1964

равнодействующий - Ю. Сорокин 1965

равнодольность - А. Квятковский 1966: 233-235

равнодольный - Кожевников, Николаев (ред.) 1987: s.v. **логаэды**

равнодушие - Петров, Берлин (сост.) 1985 • Бабенко 1989: 172-173

равнодушно-отчуждённый -

📖 Я уже разбирался во всех интонациях голоса адвоката, во всех их гамме, начиная от сердечной, отеческой и кончая равнодушно-отчужденной, прячущей неловкость /.../. <Т. Бреза, Валтасаров пир. Лабиринт, пер. Н. Подольской, Ю. Мирской, Москва : Художественная литература, 1976: 565>

равнодушно-спокойный - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

равнодушный - Bogusławski, Karolak 1973: 237 [*равнодушный к*] • Петрищева 1984

равноемкость - Ревзин 1977

равнозвучный -

📖 В написаниях типа *ивово* (=ивового), безусловно, проявляется своеобразная гаплогия, исключение одного из равнозвучных слогов. <О. Ф. Жолобов (ред.), Исследования по русскому и славянскому языкознанию. Сборник статей к 70-летию профессора Геннадия Алексеевича Николаева, Казань : Казанский гос. ун-т, 2005: 12>

равнозначность - И. А. Мельчук, Опыт теории лингвистических моделей «Смысл ⇔ Текст». Семантика, синтаксис, Москва : Наука, 1974: 314 • А. В. Бондарко, «Эквивалентность при существовании различия»: концепция Р. О. Якобсона и современная проблематика стратификации семантики //Х. Баран, С. И. Гиндин (ред.), Роман Якобсон. Тексты, документы, исследования, Москва : РГГУ, 1999: 530-540

равноправие -

& равноправие национальное - Исаев 2003

равноправный - Ю. Сорокин 1965

равноосильный - Bogusławski, Karolak 1973: 237

равносложность - Кожевников, Николаев (ред.) 1987

равноудаленность - Моченов et al. 2003

равноудаленный - Моченов et al. 2003

равноударник - А. Квятковский 1966: 314

равноударность -

📖 О. Федотов 1997: 268

равный - Петрищева 1984 • Ю. Апресян 1995 [*равен*]

равняться - Русский язык и советское общество. Лексика соврем. русск. литр. языка, М. 1968: 113 • Вавжинчик 1991 • Ю. Апресян 1995

рагам - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 199

рад - Wierzbicka 1988 • Анна А. Зализняк 1992 • Ю. Апресян 1995

рада - Бунимович et al. 2000

радар - Крысин 1968 • М. Копыленко 1976 [*радары* 'уши']

радзейовский -

📖 *староста радзейовский* <Б. Н. Флоря, Русско-польские отношения и политическое развитие Восточной Европы во второй половине XVI – начале XVII в., Москва : Наука, 1978: 106>

ради - А. М. Финкель, Предлог *ради* в причинном значении в русском литературном языке //УЗ Харьковского ун-та 109. Труды филолог. факультета 8 (1960): 7-26 • РЯШ 1970, 1: 90-92 [тип *красота ради красоты*] • Bogusławski, Karolak 1973: 338 • Ю. Апресян (ред.) 1995

радиальный -

& радиальная полисемия - В. Ярцева (ред.) 1979: 132

радиво - R. Lewicki 1986 • Lehikoinen 1990

радийщик - Е. Земская (ред.) 1996

радикал - Ю. Сорокин 1965 • Е. Земская (ред.) 1996

радикализация - Авилова 1967 • Йирачек 1971: 239

радикализм - Ю. Сорокин 1965 • Lehikoinen 1990

радикалистка - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

радикальный - Ю. Сорокин 1965

радикальствовать - Dulewiczowa 1981: 80, 81

радиксация - УЗ Казанского гос. ун-та. Сер. Гуманитарные науки. Т. 148, кн. 3 (2006): 64

радиксоид - В. В. Акуленко, Вопросы интернационализации словарного состава языка, Харьков : Изд. Харьковского ун-та, 1972: 105

радиксология - Малкина (ред.) 2000: 201-203

радило - Lehikoinen 1990

радио - Крысин 1968 • Lehikoinen 1990 • А. А. и О. Шерель, Печати и штампы глобализации на радио //Е. В. Дуков, Л. И. Левин (ред.-сост.), Массовая культура на рубеже веков. Сборник статей, Москва ; Санкт-Петербург : Дмитрий Буланин, 2005: 52-69

👉 **язык радио**

радио- - Брагина 1973

радиобудильник - Humesky 1964

радиовещание - Брагина 1973 • Лебина 2006

радиоголос - Бунимович et al. 2000

радиодиверсионный - Котелова (ред.) 1980

радиодискурс - Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 192-193

радиодраматург - Л. И. Тимофеев, С. В. Тураев (ред.-сост.), Словарь литературоведческих терминов, Москва : Просвещение, 1974: 306

радиозарядка -

📖 О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976: 359

радиоинтерфейс -

📖 Internet

радиоинформация - Занадворова (ред.) 2015: 41-43

радиоконферансье -

📖 **Ход событий** комментировал радиоконферансье. <Швыдкой (ред.) 2000: 183>

радиола -

📖 Молодежь танцевала под радиолу – кто в спальне, кто в прихожей. <Огонек 1979>

радиоловительница - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

радиоловительство - Лебина 2006

радиомонтаж - Йирачек 1971: 268

радиомост - Брагина 1973

радион - Lehikoinen 1990

радиопередача - Азимов, Щукин 1999

радиоразведбатальон - Милейковская et al. 1996

радиореклама - Е. Ремчукова, Нетривиальная грамматика в аспекте соотношения системы и узуса //Humaniora: Lingua Russica. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика IX. Взаимодействие языков и языковых единиц, Тарту, 2006: 240

радиорепортаж - Йирачек 1971: 268

радиорепортёр - Йирачек 1971: 271

радиорепортёрша - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

радиорозыгрыш - А. А. и О. Шерель, Печати и штампы глобализации на радио //Е. В. Дуков, Л. И. Левин (ред.-сост.), Массовая культура на рубеже веков. Сборник статей, Москва ; Санкт-Петербург : Дмитрий Буланин, 2005: 57

радиосигнал - Милейковская et al. 1996

радиоспектакль - Брагина 1973

радиосторож - Бунимович et al. 2000

радиотекст - Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 192-193

радиотелеграф - Крысин 1968 • Lehikoinen 1990

радиотелеграфистка - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

радиоутка - Н. Бельчиков (ред.) 1974: 442-443

радиофикация - Йирачек 1971: 276

радиофицировать - Авилова 1967

радиофокус - Милейковская et al. 1996

радиохирургический - Котелова (ред.) 1980

радиоухит - Скляревская (ред.) 2007

радиоэкология - Бунимович et al. 2000

радиояркость - Н. Бельчиков (ред.) 1974: 442

радировать - Авилова 1967

радовать - Анна А. Зализняк 1992

радоваться - Rudolfová 1968 • Wawrzyńczyk (red.) 1980: 51-63 • Wierzbicka 1988 • Анна А. Зализняк 1992 • Ю. Апресян 1995

радостно-пантеистический -

📖 Д. Н. Медриш (ред.), Русская литература и фольклорная традиция. Сборник научных трудов, Волгоград : Волгоградский пед. инст., 1983: 92

радостно-простецкий -

📖 Улыбаясь во все лицо радостно-простецкой улыбкой, он ответил весело и простодушно /.../. <М. Бубеннов 1950: 11>

радостный - Анна А. Зализняк 1992

радость - Н. Milejkowska, Grupa semantyczna przymiotników rosyjskich o znaczeniu ‘pozostający w związku z radością’ //Pfil 27 (1977): 343-356 • СиИ 11 (1979): 142-148 {przedruk w: СиИ 35 (1997): 146-152} • Петрищева 1984 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Zmarzer 1985: 152 • Я. Вежбиньски, К вопросу о семантическом анализе антонимов в

русском языке на фоне лексикографической практики //AUL. FL 20 (1989): 119-129 • Бабенко 1989: 173-174 • А. Б. Пеньковский, *Радость и удовольствие* в представлении русского языка //Арутюнова (ред.) 1991: 148-154 • А. Б. Пеньковский, *Радость и удовольствие* в представлении русского языка //БолгР 1992, 1: 51- • Ю. Апресян 1995: 372 [*с радостью*], 733 • Ю. Степанов 1997 • Н. Иванова, О. Иванова 2004 • Пеньковский 2004 [*радость; с радостью*] • В. Колесов 2007 • Е. С. Иванова, Психосемантический анализ эмотивов *радость, гнев, страх* //Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 292-293 • С. В. Коростова, Концепты эмоций в русском языковом сознании: страх – страдание – радость //В. М. Брицын et al. (ред.), Современная лингвистика и исследования ментальности в XXI веке. К 80-летию юбилею проф. В. В. Колесова, Киев : Издат. Дом М. В. Бурого, 2014: 243-258

радуга - Н. Иванова, О. Иванова 2004

радужиться - Э. Л. Львова, Новообразования в прозе Ю. М. Нагибина //РусР 1980, 1: 47-52

радужный - Ю. Апресян 1995 [*радужная оболочка*]

раёк - А. Квятковский 1966 • В. Змарзер, Народный раек как актуальное явление в современном русском языке //PRus 19 (1996), 1-2: 75-80

раёшный - А. Квятковский 1966 [*раёшный стих*] • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 [*раёшный стих*]

ражий - Л. Ферм 1994

раз - Bogusławski, Karolak 1973: 210 [*в несколько раз*], 294 [*каждый раз, когда...*], 296 [*раз в году*], 423 [*вот тебе раз*] • В. А. Белашапкина (ред.), Спорные вопросы синтаксиса, Москва : Изд. Московского ун-та, 1974: 166-183 [о союзе] • R. Lewicki 1986 [‘если’] • Вајор 1990: 276 [в сочетании с предлогами] • Л. Н. Иорданская, Семантика русского союза *раз* (в сравнении с некоторыми другими русскими союзами) //RLing 12 (1988), 3: 239-267 • J.-P. Benoist, L'ordre des propositions dans la phrase complexe en russe //RÉS 62 (1990), 1-2: 31-50 • Л. Н. Иорданская, Перформативные глаголы и риторические союзы //Reuther (Hrsg.) 1992a: 29-41 • Varentsen, Groen, Sprenger (eds.) 1994: 1-50 • В. З. Санников, Еще раз о союзе *раз* //С. Кузьмина (ред.) 2001: 109-116

раз- - Е. А. Земская, Имена прилагательные с приставкой *раз-* //РЯШ 1962, 1: 13-15 • О. А. Пацюкова, Идиоматичность семантики производных. На материале отглагольных суффиксальных имен и глаголов с префиксом *раз-* в аннулирующем значении. АКД, Москва, 2000 • Pstyga (red.) 2003: 91-100

разбалансирование - Л. Ферм 1994

разбалансированность - Бунимович et al. 2000

разбалансировать - Л. Ферм 1994

разбег - Bogusławski, Karolak 1973: 203 [*с разбегу*]

разбивать - Ю. Апресян 1995

разбиение - Ревзин 1977

разбирать - Петрищева 1984

разбираться - Анна А. Зализняк 1992

разбитной - Брагина 1973 [*разбитное поколение*]

разбить - Убин 1969: 220-221 • Брагина 1973: s.v. **бить** • Ю. Апресян 1995

разблокирование - Бунимович et al. 2000

разблокировать - J.-P. Sémon, *Rzblokirovat'* ou la biaspectivité préverbée: origine et destin d'une double anomalie //RÉS 60 (1988), 3: 567-588

разболтаться - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147

разборка - Л. Ферм 1994 • Т. Шкапенко, Ф. Хюбнер, Русский «тусовочный» как иностранный. Учебное пособие, Калининград : Янтарный сказ, 2003: 183 • А. Czapiga, Z. Czapiga (red.) 2009: 58

разбредаться - А. Н. Кожин, Емкость толстовского слова //РусР 1978, 5: 23-27 • Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 279

разбудить - Ю. Апресян 1995

разважничаться - Dulewiczowa 1981: 89

развальца - Н. Safarewiczowa, О pewnym typie deminutywnych wyrażeń przyimkowych w języku rosyjskim //SPANKr 1966 (wyd. 1967): 51-53 [*с развальцей*]

разве - В. А. Белошাপкова, Е. Б. Степанова, Равнозначны ли «разве» и «неужели»? //РусР 1983, 5: 57-59 • А. Н. Баранов 1986 • RSlaw 34, 2: 333: poz. 402 • Ушакова (ред.) 1974 • Петрищева 1984 • Rathmaur 1985 • Ю. Апресян 1995 • Киселева, Пайар (ред.) 1998

развед- - Lehtikoinen 1990

разведка - Wieliczko 1982

разведслужба - Милейковская et al. 1996

разведуправление - Милейковская et al. 1996

разведчик - Wawrzyńczyk 1982: 28 • М. Трендович, Лексемы *шпион* и *разведчик* в современном русском языке. Словарный анализ и проявленность в дискурсе //Журавлев, Ананьева (ред.) 2011: 192

развернуть -

& развёрнутая метафора - А. Квятковский 1966

развеселить - М. Гловинская 1982: 145

разветвить - Dulewiczowa 1981: 144

развиваться - Милейковская et al. 1996 [*развивающиеся страны*]

развитие - Убин 1969 • Wawrzyńczyk 1982: 39 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Т. П. Трошкина, Понимание истории, развития и изменений в трудах Бодуэна де Куртенэ //Г. А. Николаев (ред.) 2004: 178-184

➤ **языковое развитие**

& развитие языка - Вахек 1964 • М. В. Черепанов, Феномен развития языка в интерпретации языковедов Казанской школы //Галиуллин, Николаев (ред.) 2002: 128-137

➤ **законы развития языка**

развлекалка - Л. Ферм 1994 • Правда 2012, 95: 1

развлекуха - Л. Ферм 1994 • Wojtczuk, Wierzbička (red.) 2004: 83-87 [*‘развлечение (zabawa, rozrywka)’*]

развлечение - Małek (red.) 2003

развлеченчество - Ю. Карпенко (ред.) 1991: 141

развод - Лебина 2006

разврат - Н. В. Перцов, К суждениям о фактах русского языка в свете корпусных данных //РЯНО 2006, 1: 236

развратец - Р. Рогожникова (ред.) 1984: 73

развратноухие (зайчишки) - В. П. Григорьев 1986: 237

развратный - Н. В. Перцов, К суждениям о фактах русского языка в свете корпусных данных //РЯНО 2006, 1: 235-236

развязка - Кожевников, Николаев (ред.) 1987

развязный - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147

разгар - Bajor 1990: 276 [*w związkach z przyimkami*]

разглагольствование - Ю. Сорокин 1965

разглагольствовать - Ю. Сорокин 1965

разглашать - Ю. Апресян 1995

разглядеть - Ю. Апресян 1995

разглядывать - Ю. Апресян 1995

разговор - Убин 1969 • Петрищева 1984 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Vajor 1990: 276 [w związkach z przyimkami] • Лебина 2006 [разговоры 'клапаны']

☛ **телефонный разговор**

разговорник - Wawrzyńczyk 1978: 418-420 • В. С. Митрушин, Лингвистический анализ типичных ошибок в польских лексикографических источниках //Шипелевич (ред.) 2004: 377-382 [критика польско-русских и русско-польских словарей и разговорников]

разговорно-бойкий -

📖 Р. Б. Тарковский 2006: 228

разговорно-бытовой -

& разговорно-бытовая лексика - С. В. Сыпченко, Стилистические функции разговорно-бытовой лексики в речевой характеристике персонажей армейских произведений А. И. Куприна //Труды Томского гос. ун-та 197 (Томск, 1968): 170-176

разговорно-окрашенный - РусР 1980, 4: 70 [разговорно-окрашенные наименования]

разговорно-просторечный -

& разговорно-просторечная лексика - В. М. Глухов, Разговорно-просторечная лексика в пьесах Л. Н. Толстого //К. П. Орлов (ред.) 1978: 47-54 • Ф. Филин 1982: 298 • Е. Wesołowska, Опыт анализа разговорно-просторечной лексики на материале рассказов В. М. Шукшина //JRos 1982, 2: 71-74

разговорный - Храпченко (ред.) 1965: 172-176 [как термин] • Лукьянова 1986

& разговорная лексика - Филин (ред.) 1974: 88-94 • ЛЭС 1990: 642 • Н. Bartwicka, Słownictwo potoczne w małych słownikach polsko-rosyjskich //Wawrzyńczyk (red.) 1990: 5-22 • Н. Bartwicka, Krytycznie o sposobie prezentacji leksyki potocznej w *Wielkim słowniku polsko-rosyjskim* //Bogusławski A., Mędelska J. (red.) 1997: 127-145 • Bartwicka 2000 • Grabska (red.) 2000 • Bartwicka 2006

& разговорная речь - Н. Ю. Шведова, Междометия как грамматически значимый элемент предложения в русской разговорной речи //ВЯ 6 (1957), 1: 85-95 • Н. Ю. Шведова, О некоторых типах фразеологизированных конструкций в строе русской разговорной речи //ВЯ 7 (1958), 2: 93-100 • Л. С. Ковтун, Лексические нормы русского языка и разговорная речь //Бархударов (ред.) 1966: 3-20 • О. А. Лаптева, О некодифицированных сферах современного русского литературного языка //ВЯ 15 (1966), 2: 40-55 • О. А. Лаптева, Изучение русской разговорной речи в отечественном языкознании последних лет //ВЯ 1967, 1: 129-139 • Л. А. Турко, Частотный словарь русской разговорной речи //Пиотровский (ред.) 1968: 191-199 • Т. Г. Винокур, Стилистическое развитие современной русской разговорной речи //Винокур, Шмелев (ред.) 1968: 12-100 • А. И. Германович, Звуковые жесты (Этюды о разговорной речи) //Н. Мещерский (ред.) 1969: 291-297 • Л. С. Ковтун, О центрах изучения русской разговорной речи //А. В. Десницкая, В. М. Жирмунский, Л. С. Ковтун (ред.), Вопросы социальной лингвистики, Ленинград : Наука, 1969: 355-373 • О. Б. Сиротина, Разговорная речь (определение понятия, основные проблемы) //А. В. Десницкая, В. М. Жирмунский, Л. С. Ковтун (ред.), Вопросы социальной лингвистики, Ленинград : Наука, 1969: 373-391 • Л. И. Баранникова, Социально-историческая обусловленность места разговорной речи в общенародном языке //ВЯ 1970, 3: 100-109 • Сиротина (ред.) 1970 • Е. А. Земская, Русская разговорная речь //ВЯ 1971, 5: 69-80 • J. Korzeniewska, Niektóre różnice między rosyjskim językiem książkowym a potocznym //RND WSP w Krakowie 49. PR 4 (1973): 163-180 • К. Koževniková, O podstatě hovorovosti //V. Barnet et al. (uspoř.), *Studia slavica pragensia. Akademiku Bohuslavu Havránkovi k osmdesátinám*, Praha : Universita Karlova, 1973: 199-213 • Е. А. Земская (ред.), Русская разговорная речь, Москва, 1973 • Л. Скворцов (ред.) 1977 • Э. Столярова, О причинах уменьшения числа существительных в разговорном стиле речи (Сравнительно с другими функциональ-

ными стилями) //SRP 8 (1976, wyd. 1977): 95-117 • Е. А. Земская, Л. А. Капанадзе (ред.), Русская разговорная речь. Тексты, Москва, 1978 • Г. Г. Полищук, О. Б. Сиротинина, Разговорная речь и художественный диалог //В. Григорьев (ред.) 1979: 188-199 • Е. А. Земская, Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы обучения, Москва : Русский язык, 1979 • Г. Золотова (ред.) 1979 • Н. Jachnow, Zur Ausgrenzung und funktionalen Erklärung der razgovornaja reč' (RR) //Weiss (Hrsg.) 1980: 35-64 • Е. Adrian, The influence of language system and of consituation in utterances without a verbal predicate (VP^f). A contribution to the debate on modern Russian speech – razgovornaja reč' (RR) //Jacobsen et al. (eds.) 1981: 1-6 • Г. А. Орлов, К проблеме границ обиходно-бытовой и современной литературной разговорной речи //ВЯ 1981, 5: 119-128 • Г. Хютль-Фольтер, О месте разговорной речи в общелитературном языке //S. Urbańczyk (red.), Język literacki i jego warianty. Księga referatów VIII Sesji Międzynarodowej Komisji Słowiańskich Języków Literackich [...], Wrocław etc. : ZNiO, 1982: 55-58 • Е. В. Красильникова, О соотношении языковых уровней в системе русской разговорной речи //ПСЛ 1980 (wyd. 1982): 37-49 • Н. Шведова (ред.) 1982: 106-121 • Е. В. Красильникова, Некоторые проблемы изучения морфологии русской разговорной речи //ПСЛ 1981 (wyd. 1983): 107-120 • Jachnow (Hrsg.) 1984 • Л. И. Баранникова, О месте разговорной речи в функциональной парадигме русского языка //М. М. Гухман (ред.), Функциональная стратификация языка, Москва : Наука, 1985: 54-67 • Rathmayr 1985 • J. Mazur, Organizacja tekstu potocznego. Na przykładzie języka polskiego i rosyjskiego, Lublin : UMCS, 1986 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Ю. М. Скребнев, Исследование русской разговорной речи (Обзор трудов Института русского языка АН СССР) //ВЯ 1987, 1: 144-155 • Е. А. Земская, Е. Н. Ширяев, Русская разговорная речь: итоги и перспективы исследования //Караулов (ред.) 1988: 121-152 • Н. Jachnow, Zur Typologie reduktionistischer und augmentativer Erscheinungen in gesprochenen Texten (unter besonderer Berücksichtigung der «russkaja razgovornaja reč'») //B. Dunaj et al. (Hrsg.), Gesprochene Sprache – Język mówiony. 2. Gemeinschaftsarbeit im Rahmen der Universitätspartnerschaft Bochum – Krakau, Bochum : MRM, 1989: 75-90 • Е. В. Красильникова, Имя существительное в русской разговорной речи. Функциональный аспект, Москва : Наука, 1990 • ЛЭС 1990 • R. Lewicki, Uwagi o kolokwializmach w leksykografii polsko-rosyjskiej //Wawrzyńczyk (red.) 1990: 65-77 • Mills (ed.) 1990 • R. Rathmayr, Les éléments du langage parlé dans les énoncés littéraires russes //RÉS 62 (1990), 1-2: 351-360 • W. Lehfeldt et al., Das Verhältnis von Literatursprache (Standardsprache) und nichtstandardsprachlichen Varietäten in der russischen Gegenwartssprache //WSlav 36 (1991), 1-2: 1-71 • Grimm 1993 • Н. Розанова (ред.) 1996: 232-235 • Г. А. Золотова, Разговорные вариации в нормативном пространстве //Н. Розанова (ред.) 1996 • Jachnow (Hrsg.) 1999 • Н. Bartwicka, Rosyjski język potoczny. Słownictwo, Bydgoszcz : WSP, 2000 • Grabska (red.) 2000 • О. А. Лаптева, Живая русская речь с телеэкрана. Разговорный пласт телевизионной речи в нормативном аспекте, изд. второе, Москва : УРСС, 2000 • Г. М. Ярмаркина, Обыденная риторика: просьба, приказ, предложение, убеждение, уговоры и способы их выражения в русской разговорной речи. АКД, Саратов : Саратовский гос. ун-т, 2001 • РусР 2003, 5: 71-76 [в газетной публицистике] • В. В. Химик, Большой словарь русской разговорной экспрессивной речи, Санкт-Петербург : Норинт, 2004 • К. З. кызы Нуралиева, Лексико-фразеологические и синтаксические аспекты русской разговорной речи. Вторая половина XIX – начало XX вв.. АКД, Махачкала, 2004 • И. П. Амзаракова (ред.), Описание разговорной речи. Проблемы и перспективы. Школа В. Д. Девкина, Абакан : Хакассский гос. ун-т, 2006 • Bartwicka 2006 • А. Зых, М. Надель-Червиньска (ред.), Лексика подстандарта. Т. 1. Проблемы описания разговорной речи, Katowice :

- UŚ, 2007 • Л. П. Крысин, Некоторые принципы словарного описания русской разговорной речи (Постановка задачи) //РЯНО 2008, 2: 110-118
- **разговорный синтаксис; разговорный текст**
- Дебец, Бунимович, Жаркова (сост.) 1980
- & **разговорный диалог** - Е. Н. Ширяев, Семантико-синтаксическая структура разговорного диалога //РЯНО 2001, 1: 132-147 • Кан Абдул Боли Способы выражения комической семантики в реагирующих репликах русского разговорного диалога. АКД, Москва, 2004
- & **разговорный синтаксис** - О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976 • Ю. И. Левин, Некоторые замечания о применении трансформаций для описания синтаксиса русской разговорной речи //СиИ 8 (1977): 153-166 • М. Szymoniuk, Składnia typowa dla języka mówionego jako środek stylizacyjny w dziele literackim (na przykładzie literatury rosyjskiej) //Т. Skubalanka (red.), Studia nad składnią polszczyzny mówionej. Księga referatów konferencji poświęconej składni i metodologii badań języka mówionego [...], Wrocław etc. : ZNiO, 1978: 229-239 • В. Ю. Меликян, К проблеме грамматической и словообразовательной парадигмы коммуникем //ВЯ 1999, 6: 43-53
- **разговорная речь**
- & **разговорный текст** - J. Mazur, Organizacja tekstu potocznego. Na przykładzie języka polskiego i rosyjskiego, Lublin 1986
- & **разговорный язык** - Colloque 1983: 65-73
- **разговорная речь**
- разговорчик** - R. Lewicki 1986 [*разговорчики разговаривал*]
- разговорщик** - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 279
- разгон** - Скляревская (ред.) 2007
- разгореться** - А. И. Дубяго (ред.), Вопросы семантики. Межвузовский сборник, Калининград : Калининградский гос. ун-т, 1984: 117-122
- разгосударственнить** - Л. Ферм 1994
- разгосударствление** - Л. Ферм 1994 • Бунимович et al. 2000
- разгосударствлять** - Л. Ферм 1994
- разграничительный** -
- & **разграничительная функция звука** - Зиндер 1979
- & **разграничительный сигнал** - М. В. Панов, О разграничительных сигналах в языке //ВЯ 10 (1961), 1: 3-19
- разгул** - Убин 1969
- раздавить** - Петрищева 1984 • Ю. Апресян 1995
- раздавливать** - Ю. Апресян 1995
- раздевалка** - N. Nilsson 1960
- раздел** - Петрищева 1984
- разделение** - Е. М. Марутина-Катрецькая, Реализация функционально-семантических связей "целое – его части" в семантическом поле соединения/разделения в современном русском языке. АКД, Краснодар, 2000
- **глагол разделения**
- разделист** - Йирачек 1971: 229, 273
- разделитель** - Вестник Новосибирского гос. ун-та. Сер. История, филология 5 (2006), 2: 88
- разделительный вопрос** - Чейф 1975
- разделить** - Л. Ф. Клеопатрова, Некоторые аспекты сопоставления семантически близких групп слов (глаголы с компонентом «разделить» и глаголы с компонентом «отделить») //Э. Кузнецова (ред.) 1982: 41-46

раздельная множественность - СиИ 35 (1997): 7

раздельнооформлённость - В. Г. Кульпина, Лингвистика цвета. Термины цвета в польском и русском языках, Москва : Московский Лицей, 2001: 31

📖 *раздельнооформленность частей высказывания* <О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976: 158>

разделять - Ю. Апресян 1995

раздифференцироваться - Л. Ферм 1994

раздобреть - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 279

раздобываться - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 280

раздобыться - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 280

раздорожье - Matejka (ed.) 1973: 117-128

раздражать - СиИ 32 (1991): 165-168 • Анна А. Зализняк 1992 • Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 280

раздражение - M. Borek 1999

раздражительница - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

раздрай - Л. Ферм 1994 • Т. Шкапенко, Ф. Хюбнер, Русский «тусовочный» как иностраный. Учебное пособие, Калининград : Янтарный сказ, 2003: 183

📖 *душевный раздрай* <Славянский альманах 1998 (изд. 1999): 40>

раздраконить - Л. Миронюк 1994

раздрожаться - Zmarzer 1985: 147

раздрыгутьство -

📖 С. И. Виткевич, Дюбал Вахазар и другие неэвклидовы драмы, пер. А. Базилевский, Москва : ГИТИС ; Вахазар, 1999: 345

раздрызг -

📖 Она только что вернулась из командировки в Иркутск и пребывала в состоянии полного раздрызга. <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 190>

раздуматься - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 280

раздумье - Н. Иванова, О. Иванова 2004

разжалобиться - Zmarzer 1985: 149

разжиться - Л. Ферм 1994

раззява - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003

разинуть - Bogusławski, Karolak 1973: 203 [*разиня рот*]

разинщина - PorJ 1971, 3: 144-158

разиняротный - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 272

разлагать - Ю. Сорокин 1965

разлагаться - Ю. Сорокин 1965

различение - Ю. К. Лекомцев, Некоторые вопросы общей теории различения //ПСЛ 1967 (wyd. 1968): 18-45

различие - Вопросы русского словообразования и формообразования, Грозный 1974: 171-181 [*с тем различием, что...*] • Р. А. Будагов, К теории сходств и различий в грамматике близкородственных языков //ВЯ 1980, 4: 3-20 • Арутюнова (ред.) 1990

различительный -

& различительный признак - А. С. Либерман, Фонема или различительный признак? //Филин (ред.) 1971: 143-150 • Стеблин-Каменский 1974 • Л. В. Бондарко, Различительные и полезные признаки //Х. Баран, С. И. Гиндин (ред.), Роман Якобсон. Тексты, документы, исследования, Москва : РГГУ, 1999: 432-441

➤ **ингерентный различительный признак; первичный различительный признак; просодический различительный признак; универсальный различительный признак**

- различно-прекрасный** - Т. А. Корнеева, Адъективные композиты с оценочным опорным компонентом в языке поэзии русских символистов //О. Ф. Жолобов (ред.), Исследования по русскому и славянскому языкознанию. Сборник статей к 70-летию профессора Геннадия Алексеевича Николаева, Казань : Казанский гос. ун-т, 2005: 134-141
- разложение** - Ю. Сорокин 1965 • В. Виноградов 1977: 306
- разлука** - Vajog 1990: 276 [*за разлукой*] • Ю. Апресян 1995 • Арутюнова, Левонтина (ред.) 1999: 52-63
- разлучать** - Ю. Апресян 1995
- разлучиться** - Ю. Апресян 1995
- разлюбить** - РЯНО 2006, 1: 296
- размазня** - Петрищева 1984 • R. Lewicki 1986
- размах** - Bogusławski, Karolak 1973: 203 [*с размаху*]
- размачтовать** - Авилова 1967: 238
- разменивать** - Ю. Апресян 1995
- разменник** - Лебина 2006
- разменять** - Ю. Апресян 1995
- размер** - А. Квятковский 1966: 238 [*размер стихотворный*] • Е. В. Рахилина, Семантика размера //СиИ 34 (1994): 58-81 • SSFin 14 (1997): 47-61
- **прилагательное размера**
- & размер абзаца** - В. И. Иванов, Соотношение размеров предложения и абзаца //ВЯ 1976, 1: 88-92
- & размер предложения** - Г. А. Лесскис, О зависимости между размером предложения и характером текста //ВЯ 12 (1963), 3: 92-112 • Г. А. Лесскис, О зависимости между размером предложения и его структурой в разных видах текста //ВЯ 13 (1964), 3: 99-123 • В. Г. Адмони, Размер предложения и словосочетания как явление синтаксического строя //ВЯ 15 (1966), 4: 111-118 • В. И. Иванов, Соотношение размеров предложения и абзаца //ВЯ 1976, 1: 88-92 • Л. И. Демченко, Зависимость между размером предложения и вербализуемой познавательной установкой //Мигирин (ред.) 1981: 42-49
- & размер словосочетания** - В. Г. Адмони, Размер предложения и словосочетания как явление синтаксического строя //ВЯ 15 (1966), 4: 111-118
- размерно-оценочный** - С. С. Плямоватая, Размерно-оценочные имена существительные в современном русском языке (Учебное пособие), Москва : Московский горный инст., 1961
- размерность** - Ю. Н. Караулов, Лингвистическое конструирование и тезаурус литературного языка, Москва : Наука, 1981
- разместить** - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964
- размышление** - Vajog 1990: 276 [*по зрелому размышлению; по зрелом размышлении*] • Н. Иванова, О. Иванова 2004
- размышлизмы** - ЛитГ 2005, 44: 16
- размышлять** - Анна А. Зализняк 1992
- размягчаться** - Zmarzer 1985: 154
- разник** [forma czasown.] - В. П. Григорьев 1986: 237
- разница** - Wierzbicka 1988
- разновалентный** - М. М. Маковский, Теория лексической аттракции (Опыт функциональной типологии лексико-семантических систем), Москва : Наука, 1971: 23
- разновеликий** - Котелова (ред.) 1984
- разновеликость** - Котелова (ред.) 1984

разноверный -

📖 *«разноверные» браки* <Горизонтов 1999: 75>

разновидность - В. В. Виноградов 1975: 553 [*разновидность слова*]

разновозрастный - Wawrzyńczyk 1997: 223

разновременность - Бондарко (ред.) 1987 • М. В. Всеволодова, Способы выражения временных отношений в современном русском языке, Москва : Изд. Московского университета, 1975: 19

разногласие - Петров, Берлин (сост.) 1985

разножанровость - Котелова (ред.) 1984

разножанровый - Котелова (ред.) 1984

📖 Т. Б. Щепанская, Культура дороги в русской мифоритуальной традиции XIX–XX вв., Москва : Индрик, 2003: 235

разножка - Matejka (ed.) 1973: 117-128

разнокалиберный - Ю. Сорокин 1965

разнокачественность - Котелова (ред.) 1984

разнокультурный - Котелова (ред.) 1984

разноликость - Котелова (ред.) 1984

разнолюдье - В. Григорьев (ред.) 1975: 148

разномодальный -

📖 *разномодальная система связей* <Бухбиндер (ред.) 1983: 74>

разнонаправленность - Котелова (ред.) 1984

разнонаправленный - Котелова (ред.) 1984

& разнонаправленное словообразование - Мельчук 1995: 671

разноплановый - Милейковская et al. 1996

разноприставочный - Андрамонова (ред.) 1983: 21

разнопрофильный - Котелова (ред.) 1984

разнорабочая - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

разноразмерный -

📖 Проколотые с двух концов иголкой, выдутые и высушенные, разноцветные и разноразмерные скорлупки рядами наклеивались на картоны с подписями и числами. <В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 286>

разноречие - Тамарченко, Бройтман, Садецкий (ред.) 1997: 12

разносерийность - Котелова (ред.) 1984

разноскрепность - Г. Калашникова, Я. Прилуцкая, Асимметричные конструкции с разноскрепным подчинением придаточных //О. Мішуков (ред.), Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки), вип. 23, Херсон : Вид. ХДУ, 2003: 102-105

разноскрепный - Г. Калашникова, Я. Прилуцкая, Асимметричные конструкции с разноскрепным подчинением придаточных //О. Мішуков (ред.), Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки), вип. 23, Херсон : Вид. ХДУ, 2003: 102-105

разностадиальный -

📖 В живом литературном процессе соприкасаются не только исторически близкие, но и разностадиальные художественные явления. <Н. К. Гей et al. (ред.), Контекст 1975. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1977: 171>

разностилевой - О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976: 13 et passim

разносторонний - Ю. Сорокин 1965

разноструктурный - А. А. Кульбакин, Средства выражения акционального значения начинательности в разноструктурных языках (на материале немецкого и русского

- языков) //З. Попова (ред.) 1981: 150-156 • В. Григорьев (ред.) 1979: 221
 [разноструктурные тропы]
- 📖 Иными словами, речь идет о значениях, а не о средствах, выражающих эти значения в конкретных разноструктурных языках. <Д. Станишева, Р. Ницолова (сост.), Грамматика и семантика на славянских языках в коммуникативном аспекте, София : Св. Климент Охридски, 1994: 74>
- разность** -
- & разность множеств** - Ревзин 1977
- разносубъектный** -
- 📖 Chrakovskij, Grochowski, Hentschel (eds.) 2001: 239
- разнофактурность** - Федорова (сост. и ред.) 2012: 212
- разнофигурный** - Котелова (ред.) 1984
- разноформатный** - Котелова (ред.) 1984
- разнохарактерность** -
- 📖 Как сойтись в жизни таким разнохарактерностям, с разными взглядами на жизнь, с разными потребностями? <Ф. М. Достоевский, Полное собрание сочинений в тридцати томах. Т. 28, кн. 1, Ленинград : Наука, 1985: 235>
- разноцветный** - Budniak 1987
- разночинка** - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006
- разношерстица** - В. Григорьев (ред.) 1975: 164-179
- разношерстность** - Ю. Сорокин 1965: 501
- разношерстный** - Ю. Сорокин 1965
- разноязычие** - НЛ 6 (1972): 534 • Ф. П. Филин, Нация и язык //Pfil 24 (1973, wyd. 1974): 13-26 • Тмарченко, Бройтман, Садецкий (ред.) 1997: 175 • С. Г. Васильева, Разноязычие (смешанная речь) и типология билингвизма личности. АДД, Москва, 2000
- разноязычный** -
- & разноязычный синонимический ряд** - Л. В. Бублейник, Разноязычные синонимические ряды и роль мотивировочного признака в их соотношении //С. Бархударов (ред.) 1980: 59-71
- разнuzданный** - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147
- разные-всякие** - Međelska 1992: 178
- разный** - Н. Арутюнова 1999
- разнюниться** - Wawrzyńczyk 2001 • Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 213
- разоблачить** - Ю. Сорокин 1965
- разобобществление** - Бунимович et al. 2000
- разобраться** - Т. Шкапенко, Ф. Хюбнер, Русский «тусовочный» как иностранный. Учебное пособие, Калининград : Янтарный сказ, 2003: 183
- разогреть** - Ю. Апресян 1995
- разозлиться** - Ю. Апресян 1995
- разойтись** - Ю. Апресян 1995
- разопсеть** - Л. Миронюк 1994
- разорванный** -
- & разорванный синтаксис** - Т. И. Стексова, Тенденция к «разорванности синтаксиса» на страницах современной прессы //СФЖ 2003, 2: 81-85
- разоткровенничаться** - А. И. Дубяго (ред.), Вопросы семантики. Межвузовский сборник, Калининград : Калининградский гос. ун-т, 1984: 117-122
- разочароваться** - Анна А. Зализняк 1992
- разработать** - Ю. Сорокин 1965
- разработчик** - Бунимович et al. 2000

разреветься - Wawrzyńczyk 1982: 19
разрѣзать - Ю. Апресян 1995
разрезáть - Мельчук, Жолковский 1984 • Ю. Апресян 1995
разрезывать - Ю. Апресян 1995
разрешать - Ю. Апресян 1995
разрешение - Vajor 1990: 276 [*впредь до особого разрешения*]
разрешить - Czapiga (red.) 2002: 40-41 [*разрешить – не разрешить*]
разрушение - ➤ глагол разрушения
разрушительно-демонический -
📖 *разрушительно-демонические существа* <А. С. Мясников, П. В. Палиевский, Я. Е. Эльсберг (ред.), Контекст 1972. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1973: 40>
разрушить - Актуальные проблемы лексикологии. Доклады лингвистической конференции 1 (Томск, 1971): 18-30 [о сочетаемости]
разрывать - Ю. Апресян 1995
разрыдаться - Wawrzyńczyk 1982: 19 • Н. Г. Бабенко, Семантика глаголов типа «разрыдаться» и их отношение к системе способов глагольного действия //А. И. Дубяго (ред.), Вопросы семантики. Межвузовский сборник, Калининград : Калининградский гос. ун-т, 1984: 117-122
разрыть - Ю. Апресян 1995
разрядка - Т. Н. Поповцева, О формировании новых значений слов путем семантического стяжения (на примере существительного *разрядка*) //Н. З. Котелова (ред.), Новые слова и словари новых слов, Ленинград : Наука, 1978: 152-159
разудочерить - Л. Ферм 1994
разузнать - Ю. Апресян 1995
разукрупнение - Бунимович et al. 2000
разум - R. Lettmann, Die Abstracta „um“ und „razum“ bei Belinskij. Semasiologische Untersuchungen, München : Sagner, 1971 • Плотников 1979 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Wierzbicka 1992 • Арутюнова, Рябцева (ред.) 1993 • А. Wierzbicka 1999 • Н. Иванова, О. Иванова 2004
разуметься - Ю. Апресян 1995 [*разумеется*] • Киселева, Пайар (ред.) 1998 [*разумеется*]
разумный - Ю. Апресян 1995 • Арутюнова, Левонтина (ред.) 1999
разъедать - Ю. Сорокин 1965
разъяриться - Ю. Апресян 1995
разыгаться - Петрищева 1984
разыдеальный -
📖 /.../ будь он хоть разыдеальный юноша, но он все-таки еще не крепкий человек. <Ф. М. Достоевский, Полное собрание сочинений в тридцати томах. Т. 28, кн. 1, Ленинград : Наука, 1985: 235>
разэдакий - Милейковская et al. 1996
разэтакать - Д. Шмелев (ред.) 1982: 155
разэтовать - Д. Шмелев (ред.) 1982: 155
рай - А. И. Горшков, Тайна соседства слов (заметки о языке повести «Алые паруса» //РусР 1980, 4: 3-8 • А. Гуревич (ред.) 2003 • Н. Иванова, О. Иванова 2004
рай- - Lehikoinen 1990
райисполком - Lehikoinen 1990
райком - Lehikoinen 1990
райкомвод - Lehikoinen 1990
райкомовка - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

райкомол - Lehtikoinen 1990
райкомпарт - Lehtikoinen 1990
райкомхоз - Lehtikoinen 1990
райлеском - Lehtikoinen 1990
райначмилиции - Lehtikoinen 1990
район - РусР 1972, 6: 61-63 [*в районе*; во временном значении] • Н. Zikmund, Die Rayon-namen der Sowjetunion //ZfSl 17 (1972), 5: 751-759 • Lehtikoinen 1990 • ВЯ 1999, 6: 79-82
📖 Я заснула где-то в районе трех. <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 312>
районирование - Бунимович et al. 2000
районировать - Авилова 1967
районо - Lehtikoinen 1990
районообразование - ВМУ. Сер. 5. География 2005, 2: 21
райотздрав - Lehtikoinen 1990
райотуправ - Lehtikoinen 1990
райсобес - Lehtikoinen 1990
райстач - Lehtikoinen 1990
райтер - Скляревская (ред.) 2007
райцентр - R. Lewicki 1986
рак - Петрищева 1984: 204 [*битый рак*]
Рак - Скляревская (ред.) 2007
ракака - Lehtikoinen 1990
ракета - Брагина 1973 • Р. Рогожникова (ред.) 1979: 124
ракетно - В. Григорьев (ред.) 1975: 146
ракетно-ядерный - Бунимович et al. 2000
ракетный - Брагина 1973
ракето- - А. Бабкин (ред.) 1975: 121-129
ракетовоз - Н. Бельчиков (ред.) 1974: 437-443
ракетодром - Р. Рогожникова (ред.) 1979: 124
ракетолет - Р. Рогожникова (ред.) 1979: 124
ракетчик - Брагина 1973
ракло - Д. Шмелев (ред.) 1982: 153
ралли - Крысин 1968
раллийный - Скляревская (ред.) 2007
раллийщик - Скляревская (ред.) 2007
раллист - Скляревская (ред.) 2007
раллистка - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006
рамбурс - Małkosa 1980
рамена - Петрищева 1984
рамзинец - Любимов 2000: 234-235
рамка - Швыдкой (ред.) 2000
👉 **функциональная рамка**
рампада - Швыдкой (ред.) 2000
рампный -
📖 С. Кржижановский, Собрание сочинений в пяти томах. Т. 4, Санкт-Петербург : Symposium, 2006: 67
рамс - Д. С. Лихачев 1993: 46
рамчатый - Шаумян, Соболева 1968: 365
РАН - Скляревская (ред.) 2007
рана - Убин 1969

ранверс - Швыдкой (ред.) 2000

ранг - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964 • НЗЛ 12 (1983): 454 • СиИ 36 (1998): 82-107

➤ **грамматика рангов**

ранговый -

& **ранговое распределение** - Гусева (ред.) 1976: 179-202

рангоутный - Wawrzyńczyk 1985: 45

рандштаты - Lehikoinen 1990

ранжирование - Бунимович et al. 2000

ранжировать - Авилова 1967

ранить - Убин 1969 • Wierzbicka 1988 • Ю. Апресян 1995

раннеанатолийский -

📖 *посредство раннеанатолийских культур* <Т. В. Цивьян (ред.), *Balkanica*. Лингвистические исследования, Москва : Наука, 1979: 38>

раннебуржуазный -

📖 Он [портрет] несет на себе отпечаток некой корпоративности, новых связей, объединивших людей на стадии раннебуржуазного развития общества. <А. И. Рогов, А. В. Липатов, Л. А. Софронова (ред.), *Славянское барокко*. Историко-культурные проблемы эпохи, Москва : Наука, 1979: 290-291>

раннебалканский -

📖 Т. В. Цивьян (ред.), *Balkanica*. Лингвистические исследования, Москва : Наука, 1979: 32

ранневизантийский -

📖 *ранневизантийская культура* <С. Аверинцев 1997: 106>

раннегуманистический -

📖 Н. Н. Булгаков (ред.), Системность литературного процесса. Сборник научных трудов, Днепропетровск : Днепропетровский гос. ун-т, 1987: 102

раннединастический -

📖 Дьяконов (сост. и ред.) 1976: 574

раннезаговорный -

📖 «*раннезаговорное*» образование <Т. Н. Свешникова (сост.), *Малые формы фольклора*. Сборник статей памяти Г. Л. Пермякова, Москва : «Восточная литература» РАН, 1995: 99>

раннеземледельческий - ➤ Fotoaneks

раннекапиталистический - Л. Ферм 1994

раннекоптский -

📖 Как и в большинстве раннекоптских церквей, фасад этой церкви был позднее переделан. <С. Ходжаш, Каир, Москва : Искусство, 1967: 94>

раннемусульманский -

📖 *раннемусульманская литература* <С. Ходжаш, Каир, Москва : Искусство, 1967: 103>

раннепрагерманский -

📖 Хелимский 2000: 511

раннесредневековый -

📖 *раннесредневековая церковь* <С. Аверинцев 1997: 118>



раннефатимидский -

📖 *раннефатимидский период* <С. Ходжаш, Каир, Москва : Искусство, 1967: 105>

раннехартумский - ➤ Fotoaneks

раннеэмбриональный -


📖 *раннеэмбриональное развитие* <КатЭ 2002: 1854>
ранний - Bogusławski, Karolak 1973: 287
рано - Bogusławski, Karolak 1973: 295, 298 [*рано или поздно; раньше*] • И. А. Мельчук, Опыт теории лингвистических моделей «Смысл ⇔ Текст». Семантика, синтаксис, Москва : Наука, 1974: 314 [*раньше*] • RSlaw 33, 2: 416, роз. 1366 [о *рано* и его модальных вариантах] • В. И. Чередниченко, Типология временных отношений в лирике, Тбилиси : Мецниереба, 1986 [*раньше vs. позже*] • Ю. Апресян 1995
ранозаживляющий -
 📖 *ранозаживляющий крем* <М. Васильева, Русская косметика, Москва : Молодая гвардия ; Retorika A, 2001: 188>
рансеньировать - Авилова 1967
рань - Vajor 1990: 276 [*в такую рань*]
раньше - Н. Аругюнова 1999
раньшевик - В. П. Григорьев 1986: 237
рапануи - ЛЭС 1990
рапид - Бунимович et al. 2000
рапид-съёмка - Бунимович et al. 2000
рапирист - Йирачек 1971: 274
рапировать - Авилова 1967
рапортовать - Авилова 1967
рапповка - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006
рапсод - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987
раптура - В. Руднев 2001: 533
раритетный -
& раритетное имя - Н. Подольская 1988: 75
раритив - Храковский (ред.) 1989
рас- - Pstyga (red.) 2003: 91-100
раса - Исаев 2003
раса [‘поэтический термин’] - Кожевников, Николаев (ред.) 1987
Расеечка - Пеньковский 2004: 419
Расеичка - Пеньковский 2004: 419
расейский - Пеньковский 2004: 419
Расеюшка - Пеньковский 2004: 419
Расея - Пеньковский 2004
расизм - Трубецкой 1995 • Исаев 2003
расиновский -
 📖 Л. Л. Леонидов строил роль Бориса на «расиновском декламаторстве» /.../. <О. Фельдман, Судьба драматургии Пушкина. «Борис Годунов», «Маленькие трагедии», Москва : Искусство, 1975: 195>
раскабанеть - Л. Миронюк 1994
раскаиваться - Анна А. Зализняк 1992
раскаменеть - SRP 6 (1974, wyd. 1975): 108
расканарейть - Л. Миронюк 1994
раскапиталист - Йирачек 1971: 273
раскасовать - Авилова 1967
раскассировать - Авилова 1967
раскаяние - Петров, Берлин (сост.) 1985
расквакаться - Л. Миронюк 1994
раскидайчик - Лебина 2006
раскинуть - N. Nilsson 1960 [*раскинуть мозгами*]


раскладушка - R. Lewicki 1986
раскованный - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147
раскодировать - Л. Нелюбин 2003
раскольник - Wawrzyńczyk 1982: 25
расконсервирование - Л. Ферм 1994
раскоординированность -
 Пришло время полной раскоординированности. <Славянский альманах 1998, Москва : Индрик, 1999: 32>
раскопать - Ю. Апресян 1995
раскорветь - Л. Миронюк 1994
раскорячить - Петрищева 1984
раскосинка - В. Григорьев (ред.) 1975: 135, 150
раскосоглазый -
 А рыжая, раскосоглазая Лизка только просительно приседала на привязи, мелко виляя двойным свитком пушистого хвоста /.../. <В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 178>
раскрепоститься - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147
раскрестьянивание - Л. Ферм 1994
раскричаться - Bartwicka 2000: 208
раскрутить - Л. Ферм 1994 • Бунимович et al. 2000 • Т. Шкапенко, Ф. Хюбнер, Русский «тусовочный» как иностранный. Учебное пособие, Калининград : Янтарный сказ, 2003: 183
раскрутиться - Т. Шкапенко, Ф. Хюбнер, Русский «тусовочный» как иностранный. Учебное пособие, Калининград : Янтарный сказ, 2003: 183
раскрутка - Л. Ферм 1994 • Бунимович et al. 2000 • Т. Шкапенко, Ф. Хюбнер, Русский «тусовочный» как иностранный. Учебное пособие, Калининград : Янтарный сказ, 2003: 183
раскручивать - Бунимович et al. 2000
раскурочивание - Л. Ферм 1994
расогенез - Бунимович et al. 2000
распад - В. Виноградов 1977: 306
распальцованный - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003
распальцовка - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 229-230
распах - Э. Л. Львова, Новообразования в прозе Ю. М. Нагибина //РусР 1980, 1: 47-52
распахнутость - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 275
распашонка - Лебина 2006
распеканка - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 276
распеканция - Ю. Сорокин 1965 • Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 276
распекатель - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003
распетушиться - Л. Миронюк 1994
распиаренный - Дедова, Захаров (сост.) 2009: 95
распивошная - Р. Б. Тарковский 2006: 370
распил - С. Ожегов 1974: 53
распиливание - С. Ожегов 1974: 53
распилка - С. Ожегов 1974: 53
распиловка - С. Ожегов 1974: 53
расписаться - R. Lewicki 1986 [*расписаться в загсе*]
расписывать - Ю. Апресян 1995
расплавиться - Ю. Апресян 1995
расплавляться - Ю. Апресян 1995

расплакаться - Wawrzyńczyk 1982: 19 • А. И. Дубяго (ред.), Вопросы семантики. Межвузовский сборник, Калининград : Калининградский гос. ун-т, 1984: 117-122

расподобление - ЛЭС 1990

распознавание - Зиндер 1979

располовинить -
 *располовинить листок бумаги* <Internet>

располячение -
 «располячение католицизма» <Горизонтов 1999: 102>

распорядительно - Р. Рогожникова (ред.) 1984: 73


распорядиться - НТ Куйбышевского пед. инст. т. 120: 114- • Ю. Апресян 1995

распоряжаться - Wierzbicka 1988 • Ю. Апресян 1995

распоясаться - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147

распоясовец - Д. Шмелев (ред.) 1982: 155

расправа - Ю. Апресян 1995

распределение -  **дополнительное распределение; ранговое распределение**

распределитель - Лебина 2006


распредкабинет - Л. Ферм 1994

распространение - НЛ 3 (1963): 481-485

& распространение категории - Ревзин 1977

распространённый -
& распространённое определение - В. З. Санников, Место распространённого определения по отношению к определяемому слову в русской фразе //ВЯ 12 (1963), 1: 124-130

распространитель - ЛЭС 1990 • К. Kompeer, On word order and constructions of verb and adverbial modifier in Russian //Barentsen, Groen, Sprenger (eds.) 1994: 331-351

распространяемость -
 Некоторые имена объединяются по принципу устойчивой ограниченной распространяемости. <Никонов, Суперанская (ред.) 1970: 250>

распростаться - Ю. Апресян 1995

распрямливать - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

распудриться - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

распускать - Ю. Апресян 1995

распустить - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147

распуститься - Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147

распушить - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003

распущение - А. Квятковский 1966

рассадник - Петрищева 1984

рассадопосадочный - ПСЛ 1963: 202

рассвет - Kasack 1971 • Bajor 1990: 276 [w połączeniach przyimkowych] • Н. Иванова, О. Иванова 2004

рассвирепеть - Zmarzer 1985: 147

рассевать - Ю. Апресян 1995

Рассеечка - Пеньковский 2004: 419

рассеивать - Ю. Апресян 1995



рассейский - Пеньковский 2004: 419

рассердиться - Ю. Апресян 1995

рассечение - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964 • Wieliczko 1982

Рассеюшка - Пеньковский 2004: 419

Рассея - Пеньковский 2004

рассеять - Ю. Апресян 1995
рассиять - Humesky 1964
рассказ - Э. А. Шубин, О рассказе и устном повествовании //М. Алексеев (ред.) 1971: 312-320 • Т. В. Радзиевская, Лингвистическая пресуппозиция рассказывания //ИАН. СЛЯ 42 (1983), 5: 475-480 • В. Schultze, Die russischen prosaformen *povest'* und *rasskaz* als gattungspoetisches und terminologisches Problem //Lauer, Schultze (Hrsg.) 1983: 446-462 • А. В. Лужановский, Материалы к истории литературоведческого термина «рассказ» //SSHung 32 (1986), 1-4: 279-289 • Е. Ю. Яковлева, Лингвокогнитивное пространство семейного диалога в структуре современного рассказа. АКД, Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский гос. ун-т, 2000 • Т. Н. Никонова, Рассказ-анекдот как художественно-речевая разновидность рассказов В. М. Шукшина. АКД, Горно-Алтайск, 2002
➤ предисловный рассказ; устный рассказ
рассказчик - Е. Падучева 1996: 453
рассказывать - Ю. Апресян 1995
расслабуха - Wojtczuk, Wierzbicka (red.) 2004: 84-85 ['odpoczynek'] • А. Czapiga, Z. Czapiga (red.) 2009: 60
рассматривать - Мельчук, Жолковский 1984 • Ю. Апресян 1995
рассмеяться - А. И. Дубяго (ред.), Вопросы семантики. Межвузовский сборник, Калининград : Калининградский гос. ун-т, 1984: 117-122
рассмотрение - Мельчук, Жолковский 1984
рассмотреть - Мельчук, Жолковский 1984
рассобачиться - Л. Миронюк 1994
рассогласованность -
 Федорова (сост. и ред.) 2012: 89
рассориться - Bartwicka 2000: 208
рассоциализм - Humesky 1964
расспрос - Азимов, Щукин 1999
рассредоточенность -
 И. А. Есаулов, Категория соборности в русской литературе, Петрозаводск : Изд. Петрозаводского ун-та, 1995: 102
расставить - Петрищева 1984
расстаться - Ю. Апресян 1995
расстраивать - СиИ 32 (1991): 84-89
расстрел - К. О. Эрастов 1969
расстреливать - К. Эрастов 1969
расстрельный - Моченов et al. 2003: 120 [«расстрельный список»]
расстроить - Актуальные проблемы лексикологии. Доклады лингвистич. конф. 1 (Томск, 1971) [о сочетаемости]
расстройство - **➤ речевые расстройства**
расстыковать - Брагина 1973 • Р. Рогожникова (ред.) 1979: 124
расстыковаться - Брагина 1973 • Р. Рогожникова (ред.) 1979: 124
расстыковка - РЯР 1971, 1: 69- • Брагина 1973 • Р. Рогожникова (ред.) 1979: 124
рассудок - Арутюнова, Рябцева (ред.) 1993 • В. Колесов 2007
рассуждение - Е. Черкасова 1967: 125-127 [в *рассуждении*] • Н. Б. Назарова, Исследование словосочетаний в композиционно-речевых формах – описании, повествовании, рассуждении. АКД, Москва, 2000
рассчитать - Ю. Апресян 1995 [*рассчитан*]
рассчитывать - Анна А. Зализняк 1992 • Ю. Апресян 1995 • Н. Арутюнова 1999
рассыпуха -

📖 /.../ И я тогда взял – е-мое! – и поставил им там три киоска. Первый киоск – рассыпуха, второй киоск – рассыпуха, третий – тоже рассыпуха. <Континент 74 (1993): 28>

рассяжкой - Mędelska 1992: 178

растаивать - Ю. Апресян 1995

растаможивание - Бунимович et al. 2000

растащиловка - Л. Ферм 1994

растаять - Ю. Апресян 1995

растворимый - Лебина 2006

растворо-бетонный - С. Ожегов 1974: 62

растворчик - R. Lewicki 1986

растение - Ю. С. Сорокин, Из истории русской естественнонаучной терминологии и ее литературного распространения (Термин *растение* и его синонимы) //ИАН. СЛЯ 25 (1966), 3: 218-225 • В. А. Меркулова, Очерки по русской народной номенклатуре растений. Травы. Грибы. Ягоды, Москва : Наука, 1967 • A. Gajdamowicz-Mazurek, Nazwy roślin w języku rosyjskim. Zarys słowotwórczo-semantyczny, Opole : WSP, 1985 • Н. Chodurska, Kilka uwag o nazwach roślin typu Ааронова борода w języku rosyjskim //SFPiS 26 (1990): 123-131 • Н. Шведова (ред.) 1998 • Н. В. Павлович, Язык образов. Парадигмы образов в русском поэтическом языке, изд. 2-е, испр. и доп., Москва : Азбуковник, 2004 • И. А. Пильщиков, О поэтике экзотизмов. Библейские благовонные растения в русской поэзии от предпушкинской эпохи до символистов //Е. К. Ромодановская, И. В. Силантьев (ред.), Нарративные традиции славянских литератур. Повествовательные формы средневековья и нового времени. Сборник научных трудов, Новосибирск : Институт филологии СО РАН, 2009: 44-56

👉 **лекарственное растение; травянистое растение; цветковое растение**

растерявец - П. Денисов (ред.) 1984: 275

растерянно-слезливо-укоризненный -

📖 Internet

растеряться - Ю. Апресян 1995

расти - Ю. Апресян 1995

растительно-пышный -

📖 Первыми бросались в глаза рыжеватые, растительно-пышные волосы да низкий, изысканной фигурной скобкой очерченный лоб /.../. <Л. Улицкая, Сонечка. Повести и рассказы, Москва : Эксмо, 2003: 201>

растительный -

& растительная метафора - Бенвенист 1995

& растительный мир - Вендина 1998

& растительный организм - Н. Шведова (ред.) 1998

растопырить - Петрищева 1984

расторгаться - Zmarzer 1985: 149

расторгнуть - Актуальные проблемы лексикологии. Докл. лингв. конф., Томск, 1971: 18-30 [о сочетаемости]

растравить - Ю. Апресян 1995




растравливать - Ю. Апресян 1995







растравлять - Ю. Апресян 1995

растратиада - Lehikoinen 1990

растреллиевский -

📖 *растреллиевский период* <Д. С. Лихачев, Поэзия садов. К семантике садово-парковых стилей, Ленинград : Наука, 1982: 304>

растренировать - Л. Ферм 1994
растровать - Авилова 1967
растяжение -
& растяжение слогов - А. Квятковский 1966
растяжка - Швыдкой (ред.) 2000 [*растяжки*]
растянуться - Петрищева 1984
расфамильярничаться - I. Dulewiczowa, Czasowniki denominalne w języku polskim i rosyjskim, Wrocław etc. : ZNiO, 1981: 120
расханжиться - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981
расхваливать - Ю. Апресян 1995
расхвастаться - Ю. Апресян 1995
расхлобыснуть - Гинзбург, Караулов, Шестакова (сост.) 2003: 460
расхлябанность - В. В. Виноградов 1977: 306
расхлябанный - Виноградов 1977: 306 • Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 142-147
расходиться - Ю. Апресян 1995
расходовать - Maier 1991
расхождение - Ю. Сорокин 1965
расхристанный -
 Р. Б. Тарковский 2006: 265
расценивать - Ю. Апресян 1995
расчеловечение - Бунимович et al. 2000
расчеловечить - Л. Ферм 1994
расчесать - Ю. Апресян 1995
расчёска - РусР 1967, 6: 92-93 • Петрищева 1984
расчесывать - Ю. Апресян 1995
расчёт - Bogusławski, Karolak 1973: 249 [*расчеты*]
расчётливость - Петрищева 1984
расчётливый - Петрищева 1984
расчётно-кредитный -
 *расчётно-кредитные отношения* <Бунимович et al. 2000: 384>
расчётный - Лебина 2006 [*расчётные столы*]
расчленённость - О. Усминский, Расчлененность – главный фактор синтаксической образности //SRP 22 (1991): 147-154
расчленять - Ю. Апресян 1995
расчувствоваться - Zmarzer 1985: 149
расчудесивание -
 *процесс “расчудесивания”* <Е. К. Ромодановская (ред.) 1998: 226>
расширение - А. И. Солженицын, Русский словарь языкового расширения, Москва : Наука, 1990
расширительно-переносный - Крысин 1968: 103
ратинировать - Авилова 1967
ратификовать - Авилова 1967
ратифицировать - Авилова 1967
ратовать - Петрищева 1984
ратуша - Wawrzyńczyk 1997: 222
ратушный - Wawrzyńczyk 1997: 222
рафинёр - Йирачек 1971: 271
рафинировать - Авилова 1967
рафтинг - Бунимович et al. 2000
рахитизм - Йирачек 1971: 270

рахманист - Йирачек 1971: 229
рацио - Бунимович et al. 2000
рационализация - Lehikoinen 1990
рационализировать - Авилова 1967
рационализм - Йирачек 1971: 269
рационально-логический - Азимов, Щукин 1999: 280-281
Рашагейт - Моченов et al. 2003
Раша гейт - Моченов et al. 2003
рашидовщина - Е. Земская (ред.) 1996
рашпер - Бунимович et al. 2000
рвать - Мельчук, Жолковский 1984 • R. Lewicki 1986 [*рвать кости*] • Ю. Апресян 1995
рвение - Убин 1969
рвотный -
 *рвотный порошок* <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 8>
РГБ - Скляревская (ред.) 2007
РГНФ - Скляревская (ред.) 2007
рдеться - Israeli 1998
РДПЯ - Скляревская (ред.) 2007
РДП«Я» - Скляревская (ред.) 2007
рдяный - Hill 1972 • Кульпина 2007
ре- - J. Kaliszan 1980 • Pstyga (red.) 2003: 91-100
реабилитация - Д. М. Фельдман, Терминология власти. Советские политические термины в историко-культурном контексте, Москва : РГГУ, 2006
реабилитировать - Авилова 1967
реагаж - Йирачек 1971: 239, 268
реагировать - Ю. Сорокин 1965 • Авилова 1967 • Петрищева 1984 • Ю. Апресян 1995
реадмиссия - Бунимович et al. 2000
реактивист - Йирачек 1971: 272
реактивность - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964
реактировать - Авилова 1967
реакционер - Ю. Сорокин 1965 • Lehtikoinen 1990
реакционно-мистический -
 *реакционно-мистические взгляды* <НДВШ. ФН 8 (1965), 2: 129>
реакционно-охранительный -
 */.../ литераторы реакционно-охранительного направления.* <Н. К. Гей, А. С. Мясников, П. В. Палиевский (ред.), Контекст 1979. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1980: 73>
реакционноспособный -
 БСЭа 1 (1949): 622, 623
реакционно-традиционалистский -
 Точку зрения реакционно-традиционалистских кругов русского православия разделяли многие священники, богословы и прихожане. <Н. С. Гордиенко, «Крещение Руси»: факты против легенд и мифов. Полемические заметки, Ленинград : Лениздат, 1984: 213>
реакционно-утопический -
 Однако эта реакционно-утопическая литература не могла помочь крестьянину в его беде. <Кундюба 1959: 71>
реакционно-фашистский -

📖 Захватив власть, клика пилсудчиков, известная под названием «санации», сбросила маску «демократов» и полностью раскрыла свое реакционно-фашистское лицо. <Кундуба 1959: 92>

реакционный - Ю. Сорокин 1965

реакция - Ю. Сорокин 1965

➤ **негативная реакция**

реал - Скляревская (ред.) 2007

реализировать - Авилова 1967

реализм - ИАН. СЛЯ 16 (1957): 193-213 [как термин в русской критике] • Ю. Сорокин 1965 • Йирачек 1971: 269 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

➤ **социалистический реализм**

реализовать - Авилова 1967

реалиоведение - В. М. Лейчик, Языковые аспекты российского реалиоведения //Isajew, Isajewa, Miedziński (red.) 1997: 132-140

реалиоризм - С. Кржижановский, Собрание сочинений в пяти томах. Т. 4, Санкт-Петербург : Symposium, 2006: 176-182

реалист - Йирачек 1971: 273

реалистический - Ю. Сорокин 1965

реалити-шоу - Скляревская (ред.) 2007

реалия - МПер 9 (1973): 42-61 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Д. Урбанэк, О терминологических определениях реалий //PRus 10 (1987), 3-4: 163-171 • ЛЭС 1990 • D. Gierczyńska, Русские реалии в романе В. Белова „Кануны” и проблема их перевода на польский язык //SRos 6 (1998): 171-177 • Л. И. Зубкова, Референциальная безэквивалентность как признак реалии //Малкина (ред.) 2000: 85-86

➤ **культурная реалия**

реалогизм - Д. Урбанэк, О терминологических определениях реалий //PRus 10 (1987), 3-4: 170

реально-мифический -

📖 Т. В. Цивьян (ред.), Valcanica. Лингвистические исследования, Москва : Наука, 1979: 192

реально-структурный - О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976: 87

реальность - Баранов, Плунгян, Рахилина 1993 • Ю. П. Князев, Шкала реальности/ирреальности: наклонение, время и таксономические классы глаголов //Козинцева, Оглоблин (ред.) 1998: 209-215 • В. Руднев 2001 • М. В. Ягодкина, Формирование виртуальной реальности в языке рекламы //СФЖ 2008, 2: 210-217

реально-физический -

📖 Кульпина 2007: 151

реальный - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964: 178 • Ю. Сорокин 1965

& реальная фраза - Ревзин 1977

& реальный мир - Р. Ницолова, О замене реального мира возможным миром в дискурсе //Козинцева, Оглоблин (ред.) 1998: 324-329

реанимация - Е. Земская (ред.) 1996 [*реанимация; реанимация российской экономики*]

реанимировать - Е. Земская (ред.) 1996



реанимобиль - Бунимович et al. 2000

реаффиксация - М. Михайлов, Реаффиксация и выделимость морфем //SRP 6 (1974, wyd. 1975): 105-109

ребёнок - НТ Курского пед. инст. 21 (1974): 202-214 [и его названия] • И. С. Кон, Ребёнок и общество (историко-этнографическая перспектива), Москва, 1988 • Wierz-

биска 1988 • Н. Иванова, О. Иванова 2004 • В. В. Казаковская, Вопросо-ответные единства в диалоге «взрослый – ребенок» (на материале русского языка). АДД, Санкт-Петербург, 2006

☛ дети; язык ребёнка

ребентуш - Д. Шмелев (ред.) 1982: 156
ребойлер - РЯНО 2005, 1: 83-95
ребро - Wawrzyńczyk 1997: 236
ребусный -
& ребусный принцип - И. Гельб 1982
ребята - А. Machalska 1977: 192-193 • Wieliczko 1982 • R. Lewicki 1986
ребятня - Петрищева 1984
ребятё - Humesky 1964
ребячество - Vajor 1990: 277 [*в ребячестве*]
рёв - С. Н. Муране, Звуковой мир повести М. Булгакова «Собачье сердце» //Шипелевич (ред.) 2004: 534-541
рев- - Lehtikoinen 1990
ревальвация - Е. Земская (ред.) 1996 • Бунимович et al. 2000
реваншизм - Йирачек 1971: 271
реваншировать - Авилова 1967
реваншистско-милитаристский - ☛ Fotoaneks
реввоенком - Lehtikoinen 1990
реввоенсов - Lehtikoinen 1990
реввоенсовет - Lehtikoinen 1990
Реввоенсоветтрудоарм - Lehtikoinen 1990
Ревдит - Шанский 1987: 43
реверсив - Мельчук 1998 • Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92
реверсивный - Л. Нелюбин 2003: 179 • Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 85
реветь - Очерки по русскому языку и стилистике, Кишинев, 1977: 102-107 [в «Матери» М. Горького] • Wolf 1979
ревжель - Lehtikoinen 1990
ревизионизм - А. Дымшиц, Нищета советологии и ревизионизма, Москва : Художественная литература, 1975 • Lehtikoinen 1990
ревизионист - Lehtikoinen 1990
ревизия - Lehtikoinen 1990
ревизовать - Авилова 1967
ревиндикация -
 *ревиндикация православных церквей* <Internet>
ревиндикационный -
 Internet
ревисполком - Lehtikoinen 1990
ревитализация - Т. Б. Щепанская, Культура дороги в русской мифоритуальной традиции XIX–XX вв., Москва : Индрик, 2003: 373-374
ревком - Lehtikoinen 1990
ревнитель - Петрищева 1984
ревнивый - А. Б. Соктоев (ред.), Традиция и литературный процесс, Новосибирск : Изд. Сибирского отделения РАН, 1999: 243-274 [сюжет о ревнивом муже]
ревновать - Zmarzer 1985: 152
ревностный - Bogusławski, Karolak 1973: 237 [*ревностный к*]

ревность - Петров, Берлин (сост.) 1985 • Ю. Апресян 1995 • С. Г. Воркачев, Зависть и ревность: к семантическому представлению моральных чувств в естественном языке //ИРАН. СЛЯ 57 (1998), 3: 39-45 • А. Б. Соктоев (ред.), Традиция и литературный процесс, Новосибирск : Изд. Сибирского отделения РАН, 1999: 243-274 [сюжет о ревнивом муже] • Н. Иванова, О. Иванова 2004 • Е. Стефанский, От жалости – к агрессии: динамика негативных эмоций в русской, польской и чешской лингвокультурах //Е. Е. Стефанский (ред.), Концептосфера – дискурс – картина мира. Международный сборник научных трудов по лингвокультурологии, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2006: 46-71

револьвер - Д. С. Лихачев 1993: 72

револьверно-гранатно-автоматный

📖 Internet

революционер - Lehikoinen 1990

революционерше -

📖 М. Пришвин, Записи о творчестве (Продолжение) //Н. К. Гей, А. С. Мясников, П. В. Палиевский (ред.), Контекст 1978. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1978: 306 [в письме М. Горького]

революционизировать - Авилова 1967

революционизм - Йирачек 1971: 270

революционировать - Авилова 1967 • Lehikoinen 1990

революционист - Йирачек 1971: 229

революционно-партийный -

📖 *революционно-партийная фразеология* <И. А. Есаулов, Категория соборности в русской литературе, Петрозаводск : Изд. Петрозаводского ун-та, 1995: 228>

революционно-романтический -

📖 Таким образом, в конце баллады агиографическая точка зрения перекрывается революционно-романтическим пафосом. <ТОДРЛ 26 (1971): 29>

революционность - Lehikoinen 1990

революционный - Lehikoinen 1990

& революционная законность - Д. М. Фельдман, Терминология власти. Советские политические термины в историко-культурном контексте, Москва : РГГУ, 2006

& революционный язык - ➤ **язык революции**

революция - А. М. Селищев, Революция и язык //А. М. Селищев, Избранные труды, Москва : Просвещение, 1968: 141-146 • А. М. Селищев, Выразительность и образность языка революционной эпохи //А. М. Селищев, Избранные труды, Москва : Просвещение, 1968: 147-158 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Vajor 1990: 277 [в сочетании с предлогами] • Lehikoinen 1990 • Л. Клеберг, Язык символов революций во Франции и в России //Е. В. Пермяков (сост.), Лотмановский сборник. 2, Москва : Изд. РГГУ, 1997: 140-150 • А. Степанов 2004

📖 Параллели между французской <<1789>> и русской <<1917>> революциями иногда просто поразительны. <Е. В. Пермяков (сост.), Лотмановский сборник. 2, Москва : Изд. РГГУ, 1997: 150>

➤ **бархатная революция**

ревтройка - А. Супрун, Производные существительные с корнями числительных, Фрунзе : Киргизский гос. ун-т, 1953: 13 [‘революционная тройка’]

регби - Крысин 1968 • Lehikoinen 1990

реггей - Бунимович et al. 2000

регги - Бунимович et al. 2000

регенерировать - Авилова 1967

регентовать - Авилова 1967

регентство - Моченов et al. 2003

региолект - О. Е. Пекелис, Сочинение и подчинение: коммуникативный подход //РЯНО 2008, 2: 21-57

регион - РусР 1980, 4: 134-137 • Исаев 2003

➤ **топонимический регион**

регионализм - М. М. Маковский, Теория лексической аттракции (Опыт функциональной типологии лексико-семантических систем), Москва : Наука, 1971: 169-173

➤ **словарь регионализмов**

регионалистика -

📖 «Питерbook» (Санкт-Петербург) 2003, 8: 10

региональная ономастика - Н. Подольская 1988: 97, 114

регионально-государственный -

📖 *регионально-государственные обозначения* <Никонов, Суперанская (ред.) 1970: 300>

региональный - Моченов et al. 2003: 121-122 [*региональные бароны*]

& региональная топонимия - Д. Ю. Ильин, Национально-культурное своеобразие региональной топонимии //Н. Тупилова (ред.) 2010: 307-322

региональщик - Л. Ферм 1994

регионим - Н. Подольская 1988

регионоведение - Молчанова (ред.) 2008

регионоведческий -

📖 *регионоведческая практика* <Молчанова (ред.) 2008: 219>

регистр - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964

➤ **речевой регистр**

регистр речи - ➤ **коммуникативный регистр речи**

регистрировать - Авилова 1967

регистровать - Авилова 1967

регистровый - Вахек 1964: 183

регламентировать - Авилова 1967

реготать - Wolf 1979

регресс - Ю. Сорокин 1965 • В. В. Виноградов 1977: 306

регрессивно-инфантильный -

📖 В. Руднев 2001: 386

регрессировать - Авилова 1967

регтайм - Бунимович et al. 2000

регулировать - Авилова 1967 • Lehikoinen 1990

регулирующий - Дорошевский 1973

регуляризировать - Авилова 1967


регулярист - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964

регулярно - Lehikoinen 1990

регулярный - Lehikoinen 1990

& регулярная многозначность - Ю. Д. Апресян, О регулярной многозначности //ИАН. СЛЯ 30 (1971), 6: 509-523 • З. Ю. Петрова, Регулярная метафорическая многозначность в русском языке как проявление системности метафоры //ПСЛ 1985-1987 (wyd. 1989): 120-133 • Е. Падучева 1996: 446 • Е. В. Падучева, Парадигма регулярной многозначности глаголов звука //ВЯ 1998, 5: 3-23 • Д. О. Добровольский, Регулярная многозначность в сфере идиоматики //Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 77-88

& регулярная многозначность предлогов - В. Ярцева (ред.) 1979: 118

регулятив - ЛингЕС 4-5 (2003): 96 • Анисимов (ред.) 2007: 171
регулятивность - Н. Г. Петрова, Лексические средства регулятивности в поэтических текстах К. Д. Бальмонта. АКД, Томск, 2000 • Н. С. Болотнова, О результатах и перспективах использования теории регулятивности в изучении текстовой деятельности //Анисимов (ред.) 2007: 170-174
регулятивный - Анисимов (ред.) 2007: 170-174 [*регулятивные средства*]
& регулятивная функция - С. Э. Максимова, Регулятивная функция междометной реплики в диалоге. На материале немецкого и русского языков. АКД, Тверь, 2000 • Л. Нелюбин 2003
регуманизация - D. Weiss (Hrsg.), Der Tod in der Propaganda (Sowjetunion und Volksrepublik Polen), Bern etc. : Peter Lang, 2000: 257
ред- - Lehtikoinen 1990
редактировать - Авилова 1967
редактор - Wawrzyńczyk 1982: 9 • Петрищева 1984 [*редакторá*]
редакционно-издательский -
 *редакционно-издательские дело* <РусР 1982, 3: 14 >
редакция - Кожевников, Николаев (ред.) 1987
редант - Беловинский 2003
редерейкер - Кожевников, Николаев (ред.) 1987 [*редерейкеры*] • Николукин (ред. и сост.) 2003
редизжировать - Авилова 1967
редиздатрбота - Lehtikoinen 1990
редиздатработник - Lehtikoinen 1990
редикюль - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981
редисвекла - РусР 1978, 5: 71
редиска - М. Копыленко 1976 ['плохой человек'] • Wierzbicka 1988
редитив - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92
редитивный - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 63
редиф - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987
редкий - Međelska 1992: 178
редко - Ю. Апресян 1995 • WSA 36 (1995): 223-257
редколлегия - Lehtikoinen 1990
редколлектив - Lehtikoinen 1990
редкомах - Беловинский 2003
редкостный -
& редкостная фамилия - Н. Подольская 1988: 142
& редкостное имя - Н. Подольская 1988
редкость - Bogusławski, Karolak 1973: 227 [*на редкость*]
редуктивный - Вахек 1964: 131-132, 184
редукция - Зиндер 1979 • И. Гельб 1982 • ЛЭС 1990
➤ количественная редукция; семантическая редукция
& редукция словосочетания- ЛЭС 1990
редундантность - А. К. Киклевич, Лекции по функциональной лингвистике, Минск : Белорусский гос. ун-т, 1999
редупликанд - Мельчук 2000
редупликант - Храковский (ред.) 1989
редупликатив - Храковский (ред.) 1989
редупликативный - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964
редупликатор - Храковский (ред.) 1989

редупликация - Храковский (ред.) 1989 • ЛЭС 1990 • Wawrzyńczyk 1997: 222 • О. Ю. Крючкова, Редупликация как явление русского словообразования: историческое развитие и типологическая специфика. АДД, Саратов : Саратовский гос. ун-т, 2000 • Ф. Р. Минлос, Рифмованные сочетания в русском фольклоре. Редупликация и парные слова //РЯНО 2005, 1: 96-115 • К. А. Гилярова, Семантика редупликации в русской разговорной речи и языке Интернета //Федорова (сост. и ред.) 2012: 189-211

➤ **лексическая редупликация; частичная редупликация**

редуплицировать -

& **редуплицированное имя** - Н. Подольская 1988

редуцировать - Авилова 1967

& **редуцированные гласные** - А. Awdziejew, Mechanizm redukcji a interferencja foniczna //JPol 57 (1977), 2: 92-99 • ЛЭС 1990

редь - В. Григорьев (ред.) 1975: 153

реевский - Wawrzyńczyk 1988

реёк - Беловинский 2003

реестровать - Авилова 1967

режим - Ю. Сорокин 1965 • Е. Падучева 1996: 453-454

режиссёр - Ёирачек 1971: 271 • Швыдкой (ред.) 2000

режиссировать - Авилова 1967

резалка - Bartwicka 2000: 208

резать - Л. П. Крысин, Опыт лексикографического описания группы однокоренных глаголов (*Резать* и его префиксальные производные), Москва : ИРЯ АН СССР, 1976 • Мельчук, Жолковский 1984 • СиИ 28 (1986): 34-54 {przedruk w: СиИ 35 (1997): 299-318} • Ю. Апресян 1995

& **режущий инструмент** - A. Gal, On so-called "participles" in Russian two-word technical terms of the type 'reżushchij instrument' //Mackie, McAuley, Simmons (eds.) 1992: 191-201

резварни - В. П. Григорьев 1986: 237

резеда - РЯШ 1974 4: 95-96

резедовый - Hill 1972 •

резерваж - Ёирачек 1971: 268

резервация - Исаев 2003

резервировать - Авилова 1967

резервист - Ёирачек 1971: 272

резервно-буферный - Бунимович et al. 2000

резецировать - Авилова 1967

резидировать - Авилова 1967

резидовать - Авилова 1967

резинировать - Авилова 1967

резистанс - Л. Ферм 1994

резкий - Зиндер 1979 [*резкие*]

резкопеременный -

📖 *резкопеременные нагрузки* <БСЭб 1 (1970): 141>

резольвовывать - Авилова 1967

резонанс - Зиндер 1979

резонансный - Вахек 1964: 169-170

резонатор - ➤ **собственный тон резонатора**

резонерствование - A. Bartoszewicz (red.) 1979: 281-288

резонировать - Авилова 1967

результат - Lehikoinen 1990

➤ **винительный результата**

- & результат действия** - А. В. Шубина, Семантическая модель: действие – результат действия //З. Попова (ред.) 1982: 141-145 • ЛЭС 1990: 642
- результатив** - Чейф 1975 • Ю. Маслов 1984: 260 • В. А. Плунгян, К определению результатива (универсальна ли связь результатива и предельности?) //ВЯ 1989, 6: 55-63 • ЛЭС 1990: 642 • Мельчук 1998 • Иорданская, Мельчук 2007: 655
- результативность** - Й. Крекич, Что такое результативность? //SSHung 31 (1985), 3-4: 347-356 • ЛЭС 1990: 642 • Е. Петрухина, Категория результативности в глагольной системе русского языка //SiM WSP w Olsztynie 49 (1993): 69-78
- результировать** - Авилова 1967
- речица** - Wawrzyńczyk 1997: 224-225
- резьбо-прорезной** - ПСЛ 1963: 201
- резюме** - В. Селицки, Вопросы лексической и синтаксической сочетаемости при переводе резюме научно-технических статей //PRus 9 (1986), 1-2: 197-205 • Т. Серединецка, Компрессия изложения в резюме //PRus 9 (1986), 1-2: 207-217 • Т. А. ван Дейк, Язык, познание, коммуникация. Сборник работ, Москва : Прогресс, 1989: 310 • Н. L. Kretzenbacher, Rekapitulation. Textstrategien der Zusammenfassung von wissenschaftlichen Fachtexten, Tübingen : Narr, 1990
- резюмирование** - НЗЛ 12 (1983): 454
- резюмировать** - Авилова 1967
- реидеологизация** -
📖 СЭС 1982: s.v. **деидеологизация**
- реимпорт** - Małkosza 1980
- реиндустриализация** - Л. Ферм 1994
- реитератив** - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61
- рейв** - Скляревская (ред.) 2007
- рейв-акция** - Скляревская (ред.) 2007
- рейвер** - Скляревская (ред.) 2007
- рейвовый** - Скляревская (ред.) 2007
- рейганизм** - Е. Земская (ред.) 1996
- рейгановский** -
📖 *рейгановская политика* <Коммунист 1983, 8: 79>
- рейганомика** - Е. Земская (ред.) 1996
- рейд** - Крысин 1968
- рейдировать** - Авилова 1967
- рейдовый** - Wawrzyńczyk 1997: 222
- рейка** - Мельчук, Жолковский 1984
- рейнджер** - Бунимович et al. 2000
- рейтерский** - Азимов, Щукин 1999: 281-282 [*рейтерская таблица*]
- рейтинг** - Л. Ферм 1994 • Е. Земская (ред.) 1996
- рейтинг-лист** - Бунимович et al. 2000
- рейтингование** - Скляревская (ред.) 2007
- рейтинговать** - Скляревская (ред.) 2007
- рейтинговый** - Л. Ферм 1994 • Бунимович et al. 2000
- рейткнехт** - Беловинский 2003
- рейхсвер** - Lehikoinen 1990
- рейхсканцлер** - Lehikoinen 1990
- рейхстаг** - Lehikoinen 1990

река - Дорошевский 1973 • Петрищева 1984 • STerg 8 (2000): 289-298 [в культурологическом аспекте] • Н. Иванова, О. Иванова 2004 • A. Skotnicka, Przestrzeń myśli. Metafora błyskawicy i rzeki w prozie Władimira Makanina //PRus 31 (2009), 1: 52-72

рекапитулировать - Авилова 1967

рекатегоризация - V. Lehmann, Die Rekonstruktion von Bedeutungsentwicklung und -motiviertheit mit Funktionalen Operationen //Girke (Hrsg.) 1996: 255-289

-рекать - Арутюнова (ред.) 2000: 400-401

реквестив - Е. Е. Стефанский (ред.), Язык – культура – сознание. Международный сборник научных трудов по лингвокультурологии, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2005: 48-51

реквизировать - Авилова 1967

рекет - Бунимович et al. 2000

рекетёр - Бунимович et al. 2000

рекетир - Бунимович et al. 2000

рекетмейстер - Беловинский 2003

реклама - Е. В. Падучева, Логическое ударение в текстах реклам и объявлений //НТИ 5, 1963: 31-32 • Lehkoinen 1990 • Н. Н. Кохтев, Динамический синтаксис в рекламе //РусР 1991, 5: 67-72 • A. Pstyga, Słownictwo w rosyjskich komunikatach reklamowych – wybór słowa i interpretacja //Jochym-Kuszlik (red.) 1993: 151-159 • E. Hoffmann, Zu Namenbildung und Namengebrauch in der russischen Wirtschaftswerbung //Junghanns (Hrsg.) 1995: 151-166 • SSFin 14 (1997): 156-165 [о системе оценок в российской рекламе] • Борисова, Мартемьянов (ред.) 1999 • М. Г. Дудина, Умозаключения как средство речевого воздействия в тексте. На материале текстов рекламы. АКД, Москва, 2000 • И. В. Грошев, Рекламные технологии гендера //ОНиС 2000, 4: 172-187 • M. Rutkowska, Przysłowia we współczesnej reklamie //SRos 11 (2000): 451-454 • Швыдкой (ред.) 2000 • В. Руднев 2001 • Б. Ю. Норман, Лингвистика каждого дня, изд. 2-е, перераб. и доп., Москва : Бизнес-Юнитек, 2004 • J. Darda-Gramatyka, Изображение действительности в русскоязычной рекламе косметики (стилистический аспект) //PRus 27 (2005), 1: 80-90 • X. Кудлинська, Реклама как универсальный креолизованный текст (на материале польского, русского и немецкого языков) //Humaniora: Lingua Russica. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика IX. Взаимодействие языков и языковых единиц, Тарту, 2006: 154-172 • Лебина 2006 • В. А. Татаринев, Общее терминоведение. Энциклопедический словарь, Москва : Московский Лицей, 2006: 285-286 [о терминах в рекламе] • И. В. Борнякова, Межкультурный аспект рекламы как один из факторов, определяющих проблематику перевода рекламы //ВМУ. Сер. 9. Филология 2006, 5: 128-134 • М. Сибин 2010 • Л. Федорова (ред.) 2016: 204-215

📖 А мошенническая реклама во всех электронных СМИ – это тяжелая плетка для истязаний в руках рабовладельца. <«Тверской Собор. Православная общественно-политическая газета» (Тверь) 2006, 9-10: 5>

➤ **газетная реклама; печатная реклама; рекламная коммуникация; рекламный текст; рубричная реклама; телевизионная реклама; торговая реклама; устная реклама; язык рекламы**

рекламизм - Lehkoinen 1990

рекламировать - Авилова 1967 • Ю. Апресян 1995

рекламист - Бунимович et al. 2000

рекламка - Складская (ред.) 2007

рекламно-пропагандистский -

📖 **рекламно-пропагандистская кампания** <А. Д. Некипелов (ред.), Новая Российская Энциклопедия в 12 томах. Т. I, Москва : Изд. «Энциклопедия», 2003: 406>

рекламно-рыночный -

📖 *рекламно-рыночные зазывалы* <Р. Б. Тарковский 2006: 33>

рекламный - Wawrzyńczyk 1997: 223 • РусР 1991, 5: 70 [*рекламный лозунг*]

& рекламная картина мира - J. Lubocha-Kruglik, Kreowanie świata w tekstach reklamowych (na materiale języka polskiego i rosyjskiego) //Czerwiński, Fontański (red.) 2004: 306-311

& рекламная коммуникация - E. Hoffmann, Sekundäre Werbekommunikation in Rußland //WSJ 43 (1997): 77-86

& рекламная модель мира - Н. Kudlińska, „Potęga doznań”, czyli o modelowaniu świata w reklamie (na materiale polskich i rosyjskich przekazów prasowych) //Czerwiński, Fontański (red.) 2004: 297-305

& рекламное имя - И. В. Крюкова, Рекламное имя: от изобретения до прецедентности. АДД, Волгоград, 2004 • И. В. Крюкова, Стилистическая функция рекламного имени //Н. Тупикова (ред.) 2006: 244-251

& рекламное объявление - Ю. Ю. Бровкина, Газетное рекламное объявление как речевой жанр. Риторический аспект. АКД, Барнаул, 2000

& рекламный дискурс - Х. Кудлинська, О культурных шифрах в рекламном дискурсе (на материале русских и польских рекламных текстов) //Е. Е. Стефанский (ред.), Восток – Россия – Запад: проблемы межкультурной коммуникации. Международный сборник научных трудов, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2004: 43-50 • Г. А. Николаев (ред.) 2004: 103-113 • Wierziński (red.) 2004: 87-93 • Х. Кудлинська, Дефиниция как средство прагматической аргументации в рекламном дискурсе (на материале русского, польского и немецкого языков) //О. Ф. Жолобов (ред.), Исследования по русскому и славянскому языкознанию. Сборник статей к 70-летию профессора Геннадия Алексеевича Николаева, Казань : Казанский гос. ун-т, 2005: 41-47 • Е. Е. Стефанский (ред.), Язык – культура – сознание. Международный сборник научных трудов по лингвокультурологии, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2005: 63-68 • Х. Кудлинська, Hiperbolizacja jako konwencja retoryczna w dyskursie reklamowym (na materiale języka polskiego i rosyjskiego) //Е. Е. Стефанский (ред.), Концептосфера – дискурс – картина мира. Международный сборник научных трудов по лингвокультурологии, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2006: 108-112 • Х. Кудлинська, Моделирующий концепт СВЕТ в современном русском и польском рекламном дискурсе //УЗ Казанского гос. ун-та. Сер. Гуманитарные науки. Т. 148, кн. 3 (2006): 100-109 • Анисимов (ред.) 2007: 94-98 • О. С. Иссерс, Грамматика убеждения в русском рекламном дискурсе //Дедова, Захаров (сост.) 2009: 67-68 • Ю. В. Крылов, Концепт «счастье» в современном рекламном дискурсе //СФЖ 2013, 3: 244-251

& рекламный текст - Д. Э. Розенталь, Н. Н. Кохтев, Язык рекламных текстов, Москва : Высшая школа, 1981 • О. Малыса, Языковые средства воздействия на адресата в рекламных текстах //Szymoniuk (red.) 1998: 69-77 • T. Giedz, Przedmiot w reklamie, czyli „spełnienie warunku łatwej orientacji aksjologicznej” (na materiale współczesnych rosyjskich tekstów reklamowych) //PRus 22 (1999), 1-2: 63-78 • О. А. Дмитриев, Структурно-семантическая характеристика слогана как особой разновидности рекламного текста. АКД, Орел : Орловский гос. ун-т, 2000 • М. Г. Дудина, Умозаключения как средство речевого воздействия в тексте. На материале текстов рекламы. АКД, Москва, 2000 • А. А. Ерёмченко, Грамматические особенности рекламных текстов. На материале коммерческой пресс-рекламы Испании. АКД, Москва, 2000 • Г. В. Гелвановский, Номинативный аспект рекламных текстов и способы его представления в английском и русском языках. АКД, Уфа, 2000 • Е. А. Костромина, Структурно-семантические особенности рекламных текстов. На примере

материалов нижегородской прессы. АКД, Н.Новгород, 2000 • Малкина (ред.) 2000: 14-15, 19, 129-130, 238 • T. Giedz-Topolewska, Elementy mowy potocznej we współczesnych rosyjskich tekstach reklamowych //R. Lewicki, I. Ohnheiser (red.), Intermedialność, Lublin : UMCS, 2001: 209-227 • J. Lubocha-Kruglik, Językowe środki perswazji (na materiale polskich i rosyjskich tekstów reklamowych) //Fontański (red.) 2001: 135-150 • J. Lubocha-Kruglik, Współczesny tekst reklamowy – wybrane aspekty (na materiale języka polskiego i rosyjskiego) //G. Habrajska (red.), Język w komunikacji. T. 3, Łódź : Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna, 2001: 32-37 • А. В. Зимин, Англо-русские соответствия в экспликации рекламного текста (сопоставительное исследование на материале рубричной рекламы). АКД, Пятигорск : Пятигорский гос. лингвистический ун-т, 2001 • T. Giedz, Dowcip językowy jako środek perswazji współczesnych rosyjskich tekstów reklamowych //Czerwiński (red.) 2003: 129-139 • X. Кудлинская, Гедонистическая оценка как компонент семиотической модели рекламного текста //О. Мішуков (ред.), Південний архів (Збірник наукових праць. Філологічні науки), вип. 23, Херсон : Вид. ХДУ, 2003: 130-137 • H. Kudlińska, Obraz rzeczy, czyli o modelowaniu świata w reklamie //Czerwiński (red.) 2003: 123-128 • H. Kudlińska-Stepień, Językowo-kulturowy obraz 'światła' w polskich i rosyjskich współczesnych tekstach reklamowych //AUL. FLR 1 (2003): 15-24 • Е. Ю. Дементьева, Глагол в рекламном тексте. АКД, Воронеж, 2004 • С. А. Корочкова, Социолингвистическая характеристика рекламных текстов в гендерном аспекте. На материале русскоязычных журналов. АКД, Санкт-Петербург, 2004 • X. Кудлинська, О культурных шифрах в рекламном дискурсе (на материале русских и польских рекламных текстов) //Е. Е. Стефанский (ред.), Восток – Россия – Запад: проблемы межкультурной коммуникации. Международный сборник научных трудов, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2004: 43-50 • J. Lubocha-Kruglik, Kreowanie świata w tekstach reklamowych (na materiale języka polskiego i rosyjskiego) //Czerwiński, Fontański (red.) 2004: 306-311 • М. Г. Старолетов, Стилистика рекламного текста. Учебное пособие, Барнаул : Изд. Алтайского гос. технического ун-та, 2004 • T. Giedz-Topolewska, Frazeologizmy we współczesnych rosyjskich tekstach reklamowych //PRus 27 (2005), 1: 68-79 • H. Kudlińska, *Dar* we współczesnych polskich i rosyjskich przekazach reklamowych //Г. А. Николаев (ред.), *Studia Polono-Ruthenica*. Сборник научных работ памяти профессора Альберта Бартошевича, Казань : Казанский гос. ун-т, 2005: 96-101 • Е. И. Литневская, К вопросу о гендерной маркированности рекламы: отражение в рекламных текстах особенностей мужской и женской речи //ВМУ. Сер. 9. Филология 2006, 3: 62-70 • П. А. Манянин, Аргументативно-синтаксическая структура газетного рекламного текста: коммуникативный аспект (на материале рекламы недвижимости и риэлторских услуг). АКД, Барнаул, 2006 • А. Kamałowa, H. Dudina, ЖИЗНЬ в рекламе (семантика и функции имени существительного в рекламе) //APR 12 (2007): 219-236 • А. Sitarski, К вопросу об оценочном языке современной русской рекламы. На материале текстов рекламы косметических изделий //APR 12 (2007): 211-218 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010

рекламовать - Авилова 1967

рекламоконструктор - Лебина 2006: 307

реклинация - СиИ 36 (1998): 61

рекогнитивный - Л. Нелюбин 2003: 180

рекогносцировать - Авилова 1967

рекомандировать - Авилова 1967

рекомендовать - Авилова 1967 • Ю. Апресян 1995

реконструирование - Л. Нелюбин 2003

реконструировать - ВЯ 1966, 1: 61- [как двувидовой глагол] • Авилова 1967 • Крысин 1968

реконструкт - ЛЭС 1990: 642

реконструктив - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92

реконструктивный - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 63

реконструкция - Бенвенист 1974 • Б. К. Гигинейшвили, К проблеме достоверности реконструкции //ВЯ 1985, 2: 65-70 • ЛЭС 1990 • Бенвенист 1995

➤ **внешняя реконструкция; внутренняя реконструкция; лингвистическая реконструкция; обратная реконструкция**

реконцептуализация - RO1 48 (2009), 1:23-26

рекордизм - Йирачек 1971: 268

рекордист - Йирачек 1971: 272

рекордсмен - Крысин 1968

рекрутер - Скляревская (ред.) 2007

рекрутинг - Скляревская (ред.) 2007

рекрутировать - Авилова 1967

рекрутовать - Авилова 1967

рекрутский -

& **рекрутская обрядность** - К. Богданов, А. Панченко (сост. и ред.) 1999: 36-50

& **рекрутский обряд** - К. Богданов, А. Панченко (сост. и ред.) 1999: 36-50

ректифицировать - Авилова 1967

рекурс - Т. Шпранц-Фогаши, Аргументация как интерактивный рекурс //ВМУ. Сер. 9. Филология 2003, 4: 129-143

рекурсивный - И. А. Герасимова, Формальная грамматика и интенциональная логика, Москва : Институт философии РАН, 2000: 147 [*рекурсивная семантика*]

рекурсия - Вахек 1964 • Зиндер 1979

➤ **семантическая рекурсия**

релаксация - Азимов, Щукин 1999 • Бунимович et al. 2000

релаксопедия - Азимов, Щукин 1999

релатинизация - УЗ Московского гуманитарного пед. инст. 6 (2008): 506 [*релатинизация лексики*]

релевантность - Ревзин 1977 • Кубрякова et al. 1996

релевантный -

& **релевантный признак** - Зиндер 1979: s.v. **релевантные признаки**

религархия - Л. Федорова (ред.) 2016: 34

религизировать - Авилова 1967: 238

религиозно-аксиологический -

📖 Канун 6 (2001): 319

религиозно-вокальный -

📖 *религиозно-вокальные формы* <В. Рудзинский, Монюшко, пер. Е. Бессонова, Р. Кашер, Москва : Гос. музыкальное изд., 1960: 55>

религиозно-дидактический -

📖 *религиозно-дидактическая направленность* <ТОДРЛ 48 (1993): 331>

религиозно-идеологический -

📖 *религиозно-идеологические столкновения* <Вестник Новосибирского гос. ун-та. Сер. История, филология 5 (2006), 2: 132>

религиозно-историософский -

📖 Политическая современность также толковалась в категориях религиозно-историософской символики. <А. Н. Робинсон, Литература Древней Руси в литературном процессе средневековья XI – XIII вв. Очерки литературно-исторической типологии, Москва : Наука, 1980: 210>

религиозно-католический -

📖 *религиозно-католический колорит* <В. Д. Кузьмина, Рыцарский роман на Руси. Бова, Петр Златых Ключей, Москва : Наука, 1964: 158>

религиозно-культурный -

📖 Религиозно-культурная традиция талмудизма авторитетно указывала на Закон. <В. А. Котельников, О. Л. Фетисенко (ред.), Христианство и русская литература. Сборник пятый, Санкт-Петербург, 2006: 297>

религиозно-магический -

📖 *религиозно-магический обряд* <С. Ходжаш, Каир, Москва : Искусство, 1967: 19>

религиозно-мессианистский -

📖 /.../ они пришли в столкновение с религиозно-мессианистскими заблуждениями и иллюзиями /.../. <М. Живов, Мицкевич-критик //А. Мицкевич, Собрание сочинений в 5 томах. Т. 4, Москва : ГИХЛ, 1954: XXXIV>

религиозно-мифологический -

📖 *религиозно-мифологическая основа* <А. С. Мясников, П. В. Палиевский, Я. Е. Эльсберг (ред.), Контекст 1972. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1973: 42>

религиозно-националистический -

📖 *религиозно-националистическая секта «Нурджулар»* <РусЖ 2007, 6: 73>

религиозно-нравственный -

📖 *религиозно-нравственные представления* <М. М. Громыко, Мир русской деревни, Москва : Молодая гвардия, 1991: 439>

📖 *религиозно-нравственные темы* <ГОДРЛ 48 (1993): 420>

религиозно-ортодоксальный -

📖 /.../ форма эта могла бы соединиться с содержанием более религиозно-ортодоксальным /.../. <Н. К. Гей, А. С. Мясников, П. В. Палиевский (ред.), Контекст 1977. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1978: 180>

религиозно-правовой -

📖 *религиозно-правовые вопросы* <Бунимович et al. 2000: 339>

религиозно-проповеднический -

& религиозно-проповеднический стиль - Н. Розанова (ред.) 1996: 135-138

религиозно-ритуальный -

📖 Очевидно, с точки зрения польской реакции религиозно-ритуальные разногласия были более угрожающими для Польши, чем танковые колонны Гитлера. <Кундюба 1959: 45>

религиозно-спиритуалистический -

📖 А. А. Скакун (ред.), Барокко и классицизм в истории мировой культуры. Материалы Международной научной конференции «Седьмые Лафонтеновские чтения», Санкт-Петербург : Санкт-Петербургское философское общество, 2001: 28

религиозно-учительный -

📖 В этом единстве очевидны религиозно-учительные формулы, утверждающие идею возрождения или воскресения человека путем познания в себе внутреннего человека. <О. М. Гончарова, Власть традиции и «новая Россия» в литературном сознании второй половины XVIII века, Санкт-Петербург : Изд. Русского Христианского гуманитарного института, 2004: 201>

религиозно-эстетический -

📖 *религиозно-эстетическая концепция* <ТОДРЛ 11 (1955): 101>

религиозно-юридический -

📖 *религиозно-юридические вопросы* <Бунимович et al. 2000: 339>

религиозный -

& религиозная лексика - I. Grek-Pabisowa, I. Maryniakowa, Z zagadnień leksyki religijnej w słownikach rosyjsko-polskich i polsko-rosyjskich //RHum KUL 37-38 (1989-1990), 7 • J. Florjanowicz, Nowe rosyjsko-polskie leksykony poświęcone słownictwu religijnemu //Komorowska, Kozicka-Borysowska (red.) 2002: 73-77 • В. Е. Podeszwik, Przekład leksyki religijnej wyekscerpowanej z utworów legendowo-podaniowych dawnej Rusi //Abramowicz Z. (red.) 2003: 565-574 • K. Rutkowski, O pewnym sposobie definiowania leksyki konfesyjnej w „Словаре современного русского литературного языка” (1950-1965) //Studia Wschodniosłowiańskie. T. 7, Białystok : Uniwersytet w Białymstoku, 2007: 291-300 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 705-706 • Я. Вавжинчик, Слова и обороты, связанные с религиозной жизнью, в «большой» русско-польской лексикографии //Н. Тупикова (ред.) 2010: 476-483

& религиозная терминология - СРЛ 1981 (wyd. 1983): 18- • J. Wawrzyńczyk, Wyrazy i zwroty związane z życiem religijnym w „wielkiej” leksykografii rosyjsko-polskiej //APR 2 (1997): 315-322

➤ **христианство**

& религиозная фразеология - Chlebda, Kochman (red.) 1996

& религиозные праздники - Лебина 2006

& религиозный дискурс - Chlebda, Kochman (red.) 1996: 128-130 • Е. В. Бобырева, Религиозный дискурс. Ценности, жанры, стратегии (на материале православного вероучения), Волгоград : Перемена, 2007 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 197, 274-275

& религиозный текст - Г. Сквороньска-Плачинта, К вопросу о правописании в русских религиозных текстах //Isajew, Isajewa, Miedziński (red.) 1997: 208-210

➤ **перевод религиозных текстов**

религиолект - Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 203

религиоспортсмен -

📖 Н. К. Гей, А. С. Мясников, П. В. Палиевский (ред.), Контекст 1978. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1978: 268 [текст М. Пришвина]

религия - Петров, Берлин (сост.) 1985 • С. А. Токарев, Ранние формы религии, Москва, 1990 • Бенвенист 1995 • В. А. Тишков (ред.), Народы и религии мира. Энциклопедия, Москва : БРЭ, 1998 • Исаев 2003 • В. Андреев, Современный этикет и русские традиции, Москва : Вече, 2005 • А. А. Холиков, «Религия» как сверхтема во втором прижизненном полном собрании сочинений Д. С. Мережковского //СФЖ 2013, 3: 79-87

➤ **народная религия**

релинг - Wawrzyńczyk 1997: 223

релка - В. Дворцов, Тетра Обдория, Новосибирск : Сова, 2006: 410-412 [Словарь «сибиризмов»]

релон - РусР 1978, 5: 150

рельефный - А. И. Дубяго, Семантические изменения лексики искусства и литературы в языке Н. Г. Чернышевского //Журавлев (ред.) 1978: 59-66

рельс - Ю. Сорокин 1965: 561 [*сойти с рельсов* и т. п.]

рельсобус - Брагина 1973

рельсовый -

📖 Я тогда еще не догадывалась, что это ЛЮБОВЬ, я думала – обычный рельсовый роман. <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 18>

- релят** - В. И. Кодухов, Определительно-относительное местоимение *что* //А. Стеценко (ред.) 1969: 128-133
- релятив** - Мельчук 1998 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 408-409
- релятивизатор** - Чейф 1975 • ВЯ 2007, 6: 3-13
- релятивизация** - Тамарченко, Бройтман, Садецкий (ред.) 1997: 12 • Иорданская, Мельчук 2007: 655
- 📖 *релятивизация высших ценностей* <Континент 74 (1993): 210>
- релятивизировать** - Авилова 1967
- релятивизм** - Чейф 1975
- релятивно-статический** - W. Breu, Komponentenmodell der Interaktion von Lexik und Aspekt //Girke (Hrsg.) 1996: 37-74
- реляционность** - Бондарко (ред.) 1987
- реляционно-физический** - Н. К. Пирогова, Вокализм современного русского литературного языка (синтагматика и парадигматика). Пособие по спецкурсу, Москва : Изд. Московского ун-та, 1980: 59 [*единицы реляционно-физического уровня*]
- реляционный** - Н. Арутюнова 1999: 891
- & реляционная грамматика** - НЗЛ 12 (1983): 454 • ЛЭС 1990: 642 • Р. Чаннон, О новом подходе к анализу грамматических отношений //ВЯ 1994, 1: 5-19
- рема** - И. А. Мельчук, Опыт теории лингвистических моделей «Смысл ↔ Текст». Семантика, синтаксис, Москва : Наука, 1974: 314 • Чейф 1975 • Г. А. Золотова, Роль ремы в организации и типологии текста //Г. Золотова (ред.) 1979: 113-133 • С. Е. Keijsper, On themes and rhemes //van Holk (ed.) 1983: 265-309 • W. Girke, Thema-Rhema und kein Ende (Thematische Progression, Thematisierung, gesättigte Rhemata) //Girke, Jachnow (Hrsg.) 1984: 48-72 • M. Guiraud-Weber, La structure thème – rhème et l'expression de la quantité en russe moderne //W. Banyś, S. Karolak (réd.), Structure thème – rhème dans les langues romanes et slaves, Wrocław etc. : ZNiO 1988: 155-167 • Colloque 1989: 397-412 • ЛЭС 1990 • Н. Арутюнова 1999 • В. Н. Леонтьева, Вторичная союзная связь как способ грамматикализации ремы. АКД, Владивосток : Дальневосточный гос. ун-т, 2000
- **втягивание ремы**
- ремарка** - С. Н. Кузнецов, О функциях ремарки в чеховской драме //Русская литература 1985, 1: 140-154 • Скворцов, Кузнецова (ред.) 1986: 150-170 [о типах и терминологии ремарок] • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Д. Шмелев (ред.) 1989 • В. Топоров 1995 [у Достоевского] • О. Н. Емельянова, О ремарках в толковых словарях //РусР 2004, 4: 74-75
- **сценическая ремарка**
- ремаркетинг** - Бунимович et al. 2000
- ремаркизм** - Йирачек 1971: 229
- ремастеринг** - Бунимович et al. 2000
- рематив** - ЛЭС 2002
- рематизатор** - СиИ 36 (1998): 8-18
- рематический** -
- & рематический акцент** - СиИ 36 (1998): 82-107
- ремейк** - Е. Земская (ред.) 1996 • Бунимович et al. 2000 • РЯНО 2005, 1: 83-95 • Дедова, Захаров (сост.) 2009: 415-416
- ремень** - Швыдкой (ред.) 2000 [*«ремни»*]
- ремесленник** - Бенвенист 1995
- ремесленно** -

📖 Отклонив сделанные «ремесленно» и «небрежно» переводы произведений Шолома Аша, М. Горький указывает на неумение переводчика Брумберга передать индивидуальный стиль автора. <МПер 7 (1970): 458>

ремесленно-производственный -

📖 *лексика ремесленно-производственной окраски* <Р. Б. Тарковский 2006: 10>

ремесленный -

& ремесленная терминология - О. Н. Трубачев, Ремесленная терминология в славянских языках (Этимология и опыт групповой реконструкции), Москва, 1966 • Бенвенист 1995: 430

ремесло - Бенвенист 1995 • Ю. Степанов 1997

ремеслуха - R. Lewicki 1986

ремингтонист - Йирачек 1971: 274

реминисцентный -

📖 Но блоковский реминисцентный слой не является в рассказе «Ночь» единственным. Если говорить о реминисцентном гротеске, то особенно показательным в этом отношении то, как вводится пушкинский текст. <УЗ Казанского гос. ун-та. Сер. Гуманитарные науки. Т. 148, кн. 3 (2006): 252>

реминисценция - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • А. В. Исаева, Функционирование прецедентных текстовых реминисценций в устной речи носителей русского языка. АКД, Москва : Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина, 2001 • Ю. А. Воронцова, Реминисценции в текстах современных средств массовой информации. АКД, Белгород, 2004 • Е. С. Рожкова, Музыкальные реминисценции в литературном тексте //Анисимов (ред.) 2007: 252-254

реминисцированный - А. Квятковский 1966: 238 [*реминисцированное выражение*]

реминисцировать -

📖 /.../ преднамеренно реминисцировал прозу Гоголя /.../. <А. Квятковский 1966: 240>

ремитировать - Авилова 1967

ремнабор -

📖 А. Н. Шабанов, Карманная энциклопедия туриста, Москва : Вече, 2000: 249 [‘ремонтный набор’]

ремонстрировать - Авилова 1967

ремонтёр - Йирачек 1971: 271

ремонттировать - Авилова 1967

ренационализация - Л. Ферм 1994

ренегат - Ю. Сорокин 1965

Ренессанс - Кожевников, Николаев (ред.) 1987

ренессансно-гуманистический -

📖 Н. Н. Булгаков (ред.), Системность литературного процесса. Сборник научных трудов, Днепропетровск : Днепропетровский гос. ун-т, 1987: 104

ренессансный - Wawrzyńczyk 1997: 223

ренонсировать - Авилова 1967

ренский - Швыдкой (ред.) 2000 [*ренское колесо*]

ренсковый погреб - Беловинский 2003

рентабельность - Кубрякова et al. 1996

рентабельный - Крысин 1968 • Lehtikoinen 1990

рентген - Крысин 1968

рентгенизировать - Авилова 1967

рентгенограмма - Зиндер 1979 • ЛЭС 2002

рентгенографирование - Зиндер 1979

рентерия - Беловинский 2003

рентинг - Małkosza 1980 • Бунимович et al. 2000

рентмейстер - Беловинский 2003

рентный - Бунимович et al. 2000

Реомюр -

📖 /.../ физик Реомюр до того скрылся в ртутный термометр, что редкий при слове Реомюр подумает о человеке. <Н. К. Гей, А. С. Мясников, П. В. Палиевский (ред.), Контекст 1978. Литературно-теоретические исследования, Москва : Наука, 1978: 279 [текст М. Пришвина]>

реорганизовать - Авилова 1967

реорганизовать - Авилова 1967

репарация - Lehtikoinen 1990

репатриировать - Авилова 1967

репер - Величко 1975: 140

репертуар -

& репертуар знаков - И. Гельб 1982

репетатив - ЛЭС 2002

репетировать - Авилова 1967

репетитив - Мельчук 1998 • Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92

репетитивный - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 63

репетиционно-миметический -

📖 Ключевым аспектом терапевтического действия является репетиционно-миметический аспект. <В. Руднев 2001: 536>

репетовать - Авилова 1967

репик - Беловинский 2003

реплика - И. П. Святогор, О некоторых особенностях синтаксиса диалогической речи в современном русском языке (диалогическое единство), Калуга : Калужское книжное изд., 1960 • Е. Н. Ширяев, Реплики диалога как предложения //РЯШ 1966, 6: 96-101 • Н. Д. Арутюнова, Диалогическая цитация (К проблеме чужой речи) //ВЯ 1986, 1: 50-64 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • G. Freidhof, Metasprachliche Eröffnungen von Repliken als Mittel der illokutiven Verzögerung und Blockade //WSlav 37 (1992), 1-2: 282-295 • Н. Арутюнова 1999 • Арутюнова, Левонтина (ред.) 1999: 194-204 • Н. А. Долгова, Функционально-семантическая характеристика финальных реплик диалога. На материале русского и французского языков. АКД, Тверь, 2000

➤ **вопросительная реплика; вторая реплика; междометная реплика**

& реплика-повтор - Н. Ю. Шведова, К изучению русской диалогической речи. Реплики-повторы //ВЯ 5 (1956), 2: 67-82 • И. П. Святогор, О некоторых особенностях синтаксиса диалогической речи в современном русском языке (диалогическое единство), Калуга : Калужское книжное изд., 1960 • G. Freidhof, Reformulierung und Wiederholung in dialogischen Repliken der Umgangssprache und der schönen Literatur (am Beispiel slavischer Sprachen) //ZSIPh 54 (1994), 1: 38-57 • G. Freidhof, Widerspruch in der dialogischen Replik mittels wiederholender und reformulierender Strukturen – belegt am Beispiel von Jurij Trifonovs „Neterpenie” //Jekutsch, Steltner (Hrsg.) 2002: 363-370

репликар - Бунимович et al. 2000

репликовый - И. А. Шаронов, Коммуникативы в художественном и естественном диалоге (на материале репликовых частей *да, ну и так*) //Занадворова (ред.) 2015: 160-162

📖 *процесс репликового обмена* <Романов, Шахнарович (ред.) 1992: 59>

реплицировать - Авилова 1967

репортаж - Крысин 1968 • Г. Я. Солганик, *Стиль репортажа*, Москва : МГУ, 1970 • Йирачек 1971: 268 • М. Борек, *Регистровая характеристика жанра репортажа в современном русском языке* //PN US 1322. PJ 20 (1993): 71-79 • Е. Яжембски, *Репортаж как встреча в языке* //Анисимов (ред.) 2007: 348-356

репортажив - ЛЭС 2002

репортер - Крысин 1968 • Йирачек 1971: 271

репортировать - Авилова 1967

репортовать - Авилова 1967

репрезентант - Бунимович et al. 2000

репрезентат - ЛЭС 2002

репрезентатив - ЛЭС 2002

репрезентативность - Азимов, Щукин 1999 • Бунимович et al. 2000

репрезентативный - Бунимович et al. 2000: 475

& репрезентативная функция языка - ЛЭС 2002

& репрезентативное множество - ЛЭС 2002

репрезентационный -

📖 *репрезентационный процесс* <А. А. Леонтьев, Л. В. Сахарный (ред.), *Психолингвистика за рубежом*, Москва : Наука, 1972: 70>

& репрезентационный прием - И. Гельб 1982

репрезентация - НЗЛ 12 (1983): 454 • Кубрякова et al. 1996

репрезентировать - Авилова 1967

репрезентологический - СФЖ 2010, 3: 229

репрессанс - Dembska 2011

репрессивно-запретительный -

📖 Л. Рубинштейн 2008: 30

репрессировать - Авилова 1967

репрессия - Д. М. Фельдман, *Терминология власти. Советские политические термины в историко-культурном контексте*, Москва : РГГУ, 2006 [*репрессии*]

реприватизация - Бунимович et al. 2000

реприза - Швыдкой (ред.) 2000 • ЛЭС 2002

репродуктивно-креативный - Азимов, Щукин 1999: 283-284

репродуктивный - Л. Нелюбин 2003

репродуктология - Бунимович et al. 2000

репродуктор - Крысин 1968

репродукция - Lehikoinen 1990

репродуцировать - Авилова 1967

& репродуцированный текст - Т. И. Киркинская, *Вариативность русских репродуцированных текстов. Системно-функциональный и лингвоперсонологический аспекты*. АКД, Барнаул, 2004

републикуемый -

📖 *в републикуемом эссе* <НЛО 21 (1996): 246>

репуста - РусР 1978, 5: 71

репутация - ➤ **деловая репутация**

репутация - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

рерайтер - РЯНО 2005, 1: 83-95

рерихианский -

📖 «Тверской Собор. Православная общественно-политическая газета» (Тверь) 2006, 9-10: 7

ресейлер - РЯНО 2005, 1: 83-95

ресивер - Бунимович et al. 2000

реском - Л. Ферм 1994
ресконтрировать - Авилова 1967
реслинг - Бунимович et al. 2000
ресница - Bogusławski, Karolak 1973: 187 [из-за ресниц] • Н. Иванова, О. Иванова 2004 [ресницы]
реснота - С. Кржижановский, Собрание сочинений в пяти томах. Т. 4, Санкт-Петербург : Symposium, 2006: 46-49
респективность - ЛЭС 2002: 642
респектовать - Авилова 1967
респондент - А. В. Зеленин, Респондент //РусР 1992, 5: 103-105
📖 Г. Осипов (ред.) 1998: s.v. **таблица сопряженности**
респондентка - Склярская (ред.) 2007
респонсив - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92
респонсивный - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 63
республика - Lehtikoinen 1990 • Исаев 2003
республиканизм - Йирачек 1971: 269
республиканско-демократический -
📖 Печать и слово Санкт-Петербурга. Сборник научных трудов. Петербургские чтения 2004, Санкт-Петербург : Петербургский институт печати, 2005: 29
реставрировать - Авилова 1967
реститутив - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92
реститутивный - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 63
реституция - Бунимович et al. 2000
ресторанно-гостиничный -
📖 Необходимость поддержания здоровья и потребность в отдыхе определяет важную социальную роль медицины и здравоохранения, физкультуры и спорта, туристической и курортной индустрии, включая ресторанно-гостиничный бизнес. <РусЖ 2007, 6: 39>
ресторанный -
& ресторанная лексика - М. и Ж.-П. Дюбу, И. А. Кусый, Англо-русский и русско-английский словарь ресторанной лексики. Около 14 000 терминов, Москва : Руссо, 1998
ресторанный - ZN WSP w Bydgoszczy. SF 14 (1982): 112
ресторировать - Авилова 1967
реструктуризация - Бунимович et al. 2000
ресурсный - Милейковская et al. 1996
ресурсосбережение - Бунимович et al. 2000
ретардация - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987
ретерминизация - З. А. Оразова, Из истории слова *комбайн* (К вопросу о ретерминизации и деспециализации термина) //НДВШ. ФН 9 (1966), 3: 156-159
ретерминологизация - ЛЭС 2002
ретивость - Петрищева 1984
ретивый - Петрищева 1984
ретировать - Авилова 1967
ретироваться - Авилова 1967
ретороманский -
& ретороманские языки - ЛЭС 1990
& ретороманский язык - ЛЭС 1990
ретранжевать - Авилова 1967
ретранслировать - Авилова 1967
ретранслятор - Бунимович et al. 2000

ретрансляция - О. Леонтович 2011
ретраншементировать - Авилова 1967
ретраншировать - Авилова 1967
ретро - Милейковская et al. 1996
ретрогностический - Г. В. Денисова, В мире интертекста: язык, память, перевод, Москва : Азбуковник, 2003: 9 [*ретрогностический масштаб*]
ретроград - Ю. Сорокин 1965 • В. В. Виноградов 1977: 306
ретроразвитие - Бунимович et al. 2000
ретроспективизм - Йирачек 1971: 268
ретроспективно -
📖 Н. Д. Андреев, Раннеиндоевропейский праязык, Ленинград : Наука, 1986: 7
ретроспекция - Л. Нелюбин 2003
ретротехника - Бунимович et al. 2000
ретрофлексность - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964
ретрофлексный - Э. Хэмп, Словарь американской лингвистической терминологии, пер. и дополнения В. В. Иванова, Москва : Прогресс, 1964
& ретрофлексные - Зиндер 1979
& ретрофлексные согласные - ЛЭС 2002
ретруха -
📖 Отворилась дверь, и вошла Оксана в новой кофте в стиле «ретро», или, как она называлась, «ретруха». <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 196>
ретушё - РЯНО 2005, 1: 83-95
ретушировать - Авилова 1967
рефактив - Мельчук 1998 • Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92
рефактивный - Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61
рефакция - Małosza 1980 • Бунимович et al. 2000
РЕФАЛ - Lehtikoinen 1990
рефеодализация -
📖 По-видимому, после революции в России начался процесс своеобразной рефеодализации общества с регенерацией докапиталистических методов политики в отношении крестьянства /.../. <Е. К. Ромодановская (ред.), История русской духовной культуры в рукописном наследии XVI – XX вв. Сборник научных трудов, Новосибирск : Наука, 1998: 190>
реферат - Э. Глиэр, Перевод – передача смысла – реферат. Попытка разграничения //SRP 14 (1980): 145-160 • Л. Нелюбин 2003 • С. Ю. Михайлова, Учимся писать рефераты, составлять конспекты и тезисы на уроках русского языка: 9-11 классы, Москва : АСТ ; Астрель ; Транзиткнига, 2005
➤ научный реферат; обзорный реферат
реферативный - Л. Нелюбин 2003: 181-182
референт - Н. Подольская 1988 • ЛЭС 1990 • Н. Арутюнова 1999 • ЛЭС 2002
референтивный -
& референтивная функция языка - ЛЭС 2002
референтность - ЛЭС 1990 • А. К. Киклевич, Лекции по функциональной лингвистике, Минск : Белорусский гос. ун-т, 1999 • Бунимович et al. 2000 • ЛЭС 2002
референтный - Н. Арутюнова 1999: 891
& референтная функция дискурса - ЛЭС 2002
& референтные местоимения - ЛЭС 1990

- & референтный язык** - НЗЛ 25 (1989): 433
- референтский** -
- & референтская обработка** - Л. Нелюбин 2003
- референциально-релевантный** -
- & референциально-релевантная информация** - СиИ 30 (1990): 80-105
- референциальный** -
- & референциальная грамматическая категория** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- & референциальная история** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- & референциальная непрозрачность** - Е. Падучева 1996: 448
- & референциальная соотнесенность** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- & референциальное грамматическое значение** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- & референциальное тождество** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- & референциальный анализ** - А. Д. Кошелев, Классификация аспектуальных значений процессных глаголов по референтно значимым признакам //Арутюнова (ред.) 1990: 218-226
- & референциальный статус** - Н. R. Mehlig, Aspekt, Negation und referentieller Status verbaler Prädikationen //Berger, Raecke (Hrsg.) 1998: 125-142
- референция** - Н. S. Sørensen, Meaning and reference //Greimas et al. (eds.) 1970: 67-80 • Н. Д. Арутюнова, Референция имени и структура предложения //ВЯ 1976, 2: 24-35 • НЗЛ 12 (1983): 454 • М. А. Кронгауз, Тип референции именных групп с местоимениями *все, всякий и каждый* //СиИ 23 (1984): 107-123 {przedruk w: СиИ 35 (1997): 227-243} • Л. Б. Лебедева, Пространственные и временные указания в общереферентных высказываниях //ИАН. СЛЯ 43 (1984), 4: 304-314 • Е. В. Падучева, Референциальные аспекты семантики предложения //ИАН. СЛЯ 43 (1984), 4: 291-303 • П. Адамец, К вопросу о выражении референциальной соотнесенности в чешском и русском языках //НЗЛ 15 (1985) • Падучева 1985 • Н. Schaller (Red.) 1987: 115-127 • Арутюнова (ред.) 1988 • В. В. Гуревич, Модальность, истинностное значение, референция //ВЯ 1989, 6: 95-101 • ЛЭС 1990 • СиИ 30 (1990): 80-105 • Hansen 1996 • Е. Падучева 1996: 454 • А. Шмелев, Референциальные механизмы русского языка, Tampere : Univ. of Tampere, 1996 • Н. Арутюнова 1999 • Н. А. Сребрянская, Референция в художественном тексте //Малкина (ред.) 2000: 193-194 • Ю. В. Артемьева, Акты референции в телевизионном дискурсе. АКД, Тверь : Тверской гос. ун-т, 2001
- генерическая референция; единичная референция; идентифицирующая референция; интродуктивная референция; конкретная референция; отсылочная референция**
- рефери** - Крысин 1968 • Wieliczko 1982
- реферирование** - И. П. Севбо, Структура связного текста и автоматизация реферирования, Москва : Наука, 1969 • Бухбиндер (ред.) 1983 • Л. А. Гаврилов, Реферирование как специализированная речевая деятельность //Гарбовский (ред.) 1983: 17-28 • НЗЛ 12 (1983): 454 • Кубрякова et al. 1996
- автоматическое реферирование**
- реферировать** - Авилова 1967
- рефинансирование** - Бунимович et al. 2000
- рефинансировать** - Складневская (ред.) 2007
- рефлекс** -
- & рефлекс звука** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- рефлексация** - ЛЭС 1990 • ЛЭС 2002
- 📖 Историю сочетания *чи* и его рефлексацию по говорам описал С. П. Обнорский, оставив и неясные вопросы. <Р. Б. Тарковский 2006: 20>

рефлексив - Храковский (ред.) 1978 • ЛЭС 1990 • ВЯ 1997, 6: 49-74 • Мельчук 1998 • ЛЭС 2002 • И. Т. Вепрева, Метаязыковая рефлексия в функционально-типологическом освещении (на материале высказываний-рефлексивов 1991-2002 гг.). АДД, Екатеринбург, 2003 • Иорданская, Мельчук 2007: 655 • Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92

рефлексивизация - ЛЭС 1990 • ВЯ 1997, 6: 49-74 • Иорданская, Мельчук 2007: 655

рефлексивность - З. Главса, Некоторые замечания о рефлексивности //Храковский (ред.) 1978: 152-155 • J. Veurenc, Coréférence, emphase et réflexivité //Birnbbaum et al. (eds.) 1978: 451-464 • Падучева 1985 • А. К. Киклевич, Лекции по функциональной лингвистике, Минск : Белорусский гос. ун-т, 1999 • Г. А. Липатова, Рефлексивность в языке и речи. АКД, Белгород : Белгородский гос. ун-т, 2002

рефлексивный -

& рефлексивный глагол - Rudolfová 1968 • Wierzbicka 1988: 341 • Wierzbicka 1992: 401-403, 424-428

рефлектировать - Авилова 1967

рефлексия - Г. И. Богин, Синонимия как текстовое средство пробуждения рефлексии //Романов, Шахнарович (ред.) 1992: 89-94

➤ **метаязыковая рефлексия; языковая рефлексия**

рефлексогенный - Милейковская et al. 1996

рефлексотерапия - Бунимович et al. 2000

рефлектировать - Авилова 1967

рефлекторность - НЗЛ 12 (1983): 454

📖 ВМУ. Сер. 5. География 2005, 2: 13

рефлекторный - Бунимович et al. 2000

рефонологизация - Вахек 1964

реформа - Ю. Сорокин 1965 • Убин 1969 • В. В. Крамник, Имидж реформ: психология и культура перемен в России, Санкт-Петербург, 1995

➤ **денежные реформы; орфографическая реформа**

реформат - Бунимович et al. 2000

реформатский -

📖 *реформатские чтения* <В. А. Виноградов (ред.) 2004: 12>

реформировать - Авилова 1967

реформист - Ю. Сорокин 1965

реформовать - Авилова 1967

рефрен - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

рефрижерация - Милейковская et al. 1996

рефулёр - Йирачек 1971: 271

рецензировать - Авилова 1967

рецензия - Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Ю. Апресян 1995

➤ **литературная рецензия**

реценсировать - Авилова 1967

рецепт - ➤ **кулинарный рецепт**

рецептивный - Л. Нелюбин 2003: 182

рецептик - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

рецептор - Азимов, Щукин 1999: 288-289 • Л. Нелюбин 2003

рецепция - Lehikoinen 1990 • Л. Ферм 1994 • Азимов, Щукин 1999

рецессивный -

& рецессивное ударение - ЛЭС 2002

рецидивизм - Йирачек 1971: 268

- реципиент** - Азимов, Щукин 1999 • W. Boeder, G. Hentschel (Hrsg.), Variierende Markierung von Nominalgruppen in Sprachen unterschiedlichen Typs, Oldenburg : BIS-Verlag, 2001: 365-385 • ЛЭС 2002 • Л. Нелюбин 2003
- реципировать** - Авилова 1967
- реципрок** - Мельчук 1998 • ЛЭС 2002 • Иорданская, Мельчук 2007: 655 • Н. М. Стойнова, Рефактив: Типологические данные //ВЯ 2012, 2: 61-92
- рецитировать** - Авилова 1967
- рецитовать** - Авилова 1967
- речеведение** - Л. Нелюбин 2003
- речевой** -
- & речевая агнозия** - ЛЭС 2002
- & речевая агрессия** - М. Я. Гловинская, Скрытая гипербола как проявление и оправдание речевой агрессии //Ю. Д. Апресян (ред.) 2004: 69-76 • Ю. В. Щербина, Русский язык. Речевая агрессия и пути ее преодоления. Учебное пособие, Москва : Флинта ; Наука, 2004
- & речевая деятельность** - Е. Н. Винарская, К изучению вероятностных отношений в речевой деятельности //ВЯ 1969, 1: 93-97 • Щерба 1974 • В. И. Голод, А. М. Шахнарович, Семантические аспекты порождения речи. Семантика в онтогенезе речевой деятельности //ИАН. СЛЯ 41 (1982), 3: 259-265 • Е. С. Кубрякова, О номинативном компоненте речевой деятельности //ВЯ 1984, 4: 13-22 • Л. Р. Зиндер, В. Б. Касевич, Фонема и ее место в системе языка и речевой деятельности //ВЯ 1989, 6: 29-38 • В. Б. Касевич, Е. М. Шабельникова, В. В. Рыбин, Ударение и тон в языке и речевой деятельности, Ленинград : Изд. Ленинградского ун-та, 1990 • ЛЭС 1990 • Азимов, Щукин 1999
- & речевая импликатура** - Борисова, Мартемьянов (ред.) 1999
- & речевая интенция** - Н. И. Формановская, К уточнению понятия „перформативное высказывание” и его интенциональное значение //Szymoniuk (red.) 1998: 9-16 • Азимов, Щукин 1999
- & речевая коммуникация** - И. А. Крым, Жестовые компоненты речевой коммуникации. Теоретико-экспериментальное исследование. АКД, Кемерово, 2004
- & речевая культура** - Азимов, Щукин 1999 • Grabska (red.) 2000
- **элитарная речевая культура**
- & речевая маска** - Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 180-181
- & речевая мода** - Костомаров 1999
- & речевая неудача** - О. В. Кукушкина, Основные типы речевых неудач в русских письменных текстах, Москва : Диалог-МГУ, 1998
- & речевая оплошность** - Н. Г. Брагина, Коммуникативный потенциал речевых оплошностей //Занадворова (ред.) 2015: 28-30
- & речевая ошибка** - О. В. Кукушкина, Основные типы речевых неудач в русских письменных текстах, Москва : Диалог-МГУ, 1998 • И. Ю. Голованова, Проблема анализа речевых ошибок в контексте онтогенеза языковой компетенции. АКД, Челябинск, 2004
- & речевая стратегия** - Т. Н. Касенкова, Речевые стратегии как модуляции перспективы языкового отображения мира. АКД, Краснодар, 2000
- & речевая шутка** - С. В. Доронина, Содержание и внутренняя форма русских игровых текстов. Когнитивно-деятельностный аспект. На материале анекдотов и речевых шуток. АКД, Барнаул, 2000
- & речевое воздействие** - ЛЭС 1990 • Речевое воздействие в сфере массовой коммуникации. Москва, 1990 • И. П. Тарасова, Структура личности коммуниканта и речевое воздействие //ВЯ 1993, 5: 70-82 • Азимов, Щукин 1999 • М. Г. Дудина, Умо-

- заклучения как средство речевого воздействия в тексте. На материале текстов рекламы. АКД, Москва, 2000 • Т. М. Надеина, Просодическая организация речи как фактор речевого воздействия. АДД, Москва, 2004 • О. Б. Власова, Лингвистическая реализация логических предпосылок речевого воздействия //Вестник Тверского гос. ун-та. Сер. «Филология» 2005, 3: 58-63 • А. Баранов 2011
- & речевое действие** - ZfSl 35 (1990), 3: 326-333
- & речевое клише** - М. Кронгауз, Речевые клише и прагматика текста //Bartmiński, Boniecka (red.) 1998: 123-134
- & речевое мышление** - С. Д. Кацнельсон, Типология языка и речевое мышление, Ленинград : Наука, 1972
- & речевое намерение** - СГР 3 (2001): 55-56
- & речевое общение** - ЛЭС 1990 • Е. Падучева 1996: 448 • Р. К. Боженкова, Речевое общение как лингвокультурологический феномен и процесс адекватного понимания текста. На материале русского языка. АДД, Москва, 2000
- постулаты речевого общения**
- & речевое поведение** - Р. М. Фрумкина, Вероятность элементов текста и речевое поведение, Москва : Наука, 1971 • ЛЭС 1990 • Азимов, Щукин 1999 • Л. А. Гольшклина, Лингвистические основы интерпретации художественного текста в аспекте понимания индивидуального стиля как речевого поведения. АКД, Санкт-Петербург, 2000 • И. И. Гулакова, Коммуникативные стратегии и тактики речевого поведения в конфликтной ситуации общения. АКД, Орел, 2004
- & речевое произведение** - ЛЭС 1990
- & речевое реагирование** - ЛЭС 1990
- & речевой акт** - Н. Д. Андреев, Л. Р. Зиндер, О понятиях речевого акта, речи, речевой вероятности и языка //ВЯ 12 (1963), 3: 15-21 • Е. В. Падучева, Тема языковой коммуникации в сказках Льюиса Кэрролла //СиИ 18 (1982): 76-119 {przedruk w: СиИ 35 (1997): 184-226} • НЗЛ 12 (1983): 454 • Б. Н. Забавников, К проблеме структурирования речевого акта (речевого действия) //ВЯ 1984, 6: 119-124 • ЛЭС 1990 • Л. Писарек, Сопоставительное изучение речевых актов //SRP 24 (1993): 181-188 • R. Rathmayr, Pragmatische und sprachlich konzeptualisierte Charakteristika russischer direkter Sprechakte //H. Mehlig (Hrsg.) 1994: 251-278 • Бенвенист 1995 • P. Kosta, Zur Modellierung persuasiver Sprechakte //ZfSl 40 (1995), 3: 305-324 • Е. Падучева 1996: 437 [акт речевой] • А. Харциарек, Принцип вежливости и „конкурирующие” речевые акты //PRus 20 (1997), 3-4: 251-258 • Н. Арутюнова 1999 • Азимов, Щукин 1999 • В. А. Зайцева, Шифтеры Якобсона и речевые акты //Х. Баран, С. И. Гиндин (ред.), Роман Якобсон. Тексты, документы, исследования, Москва : РГГУ, 1999: 508-518 • Е. А. Филатова, Речевой акт – речевой жанр – речевой регистр //СГР 3 (2001): 78-81 • А. К. Киклевич, Опыт классификации речевых актов (на материале русского языка) //Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 227-228
- информативный речевой акт; побудительный речевой акт**
- & речевой аппарат** - Азимов, Щукин 1999
- & речевой вкус** - Костомаров 1999
- & речевой жанр** - В. В. Дементьев, Изучение речевых жанров: обзор работ в современной русистике //ВЯ 1997, 1: 109-121 • М. Ю. Федосюк, Нерешенные вопросы теории речевых жанров //ВЯ 1997, 5: 102-120 • Азимов, Щукин 1999 • В. В. Дементьев, Фатические речевые жанры //ВЯ 1999, 1: 37-55 • Stylistyka 8 (1999): 53-87 [о теории и типологии речевых жанров] • И. Г. Дьячкова, Высказывания-похвалы и высказывания-порицания как речевые жанры в современном русском языке. АКД, Омск : Омский гос. ун-т, 2000 • Ю. В. Щурина, Теория жанров речи: возможности системного описания речевой реальности //Т. Григорьева (ред.) 2000: 311-315 • Е. А.

- Филатова, Речевой акт – речевой жанр – речевой регистр //СГР 3 (2001): 78-81 • Н. В. Лесонен, Семантика вынужденности в различных речевых жанрах //СФЖ 2008, 4: 168-172 • V. V. Dement'ev, S. Dönninghaus, Die Kommunikationsgenres (*речевые жанры*) in der russischen Sprachwissenschaft (Ein wissenschaftshistorischer Überblick) //ZSIPh 65 (2007/2008), 1: 131-162 • В. В. Дементьев, Теория речевых жанров и лингвистическое представление речевой картины современности //Занадворова (ред.) 2015: 45-47 • Занадворова (ред.) 2015
- & речевой контакт** - Л. Р. Омарова, Языковые средства речевого контакта в академической лекции. На материале выступлений ученых конца XIX века – начала XX века. АКД, Махачкала, 2000
- & речевой нигилизм** - Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 692-693
- & речевой поток** - ➤ **макросегментация речевого потока; поток речи**
- & речевой регистр** - Е. А. Филатова, Речевой акт – речевой жанр – речевой регистр //СГР 3 (2001): 78-81
- **коммуникативный регистр речи**
- & речевой сигнал** - Т. И. Голощапова, Устойчивость лингвистических признаков преобразованного речевого сигнала. АКД, Москва, 2000
- **микросегментация речевого сигнала**
- & речевой спектр** - В. И. Григорьев, О роли антиформант в образовании речевого спектра //ВЯ 11 (1962), 6: 99-107
- & речевой стиль** - И. Р. Гальперин, Речевые стили и стилистические средства языка //ВЯ 1954, 4: 76-86 • ЛЭС 1990: 642
- & речевой субъект** - П. Червинский, М. Надель-Червинская, Метафоры вегетативы как дефинитивные средства речевого субъекта (в польском и русском языках) //Fontański (red.) 2001: 120-128
- & речевой такт** - В. В. Виноградов 1975: 553 • Зиндер 1979 • ЛЭС 1990: 642
- & речевой тезаурус** - P. Czerwiński, Речевой русско-польский тезаурус: „диалог” номинаций в учебных целях //S. Kochman, Cz. Lachur (red.), Studia i Szkice slawistyczne. 5. Dialog w literaturach i językach słowiańskich. T. 2. Językoznawstwo, Opole : UO, 2003: 85-92
- & речевой тракт** - Зиндер 1979
- & речевой факт** - Поливанов 1968: 219 i passim
- & речевой шаблон** - Поливанов 1968
- & речевой штамп** - ЛЭС 1990: 642
- & речевой этикет** - Верещагин (ред.) 1982: 21-27 [в лексикографическом аспекте] • A. D. Nakhimovsky, Social distribution of forms of address in contemporary Russian //IRSL 1 (1976), 1: 79-118 • ЛЭС 1990 • М. Н. Mills, Conventionalized politeness in Russian requests: a pragmatic view of indirectness //RLing 16 (1992-1993), 1: 65-78 • А. Дуличенко 1994 • Азимов, Щукин 1999 • В. И. Гвазава, Русский речевой этикет Социокультурный аспект. АКД, Краснодар, 2000 • Балакай 2001 • Исаев 2003 • МЛЖ 7 (2003), 2 • А. Г. Балакай, Толковый словарь русского речевого этикета. Свыше 4000 этикетных слов и выражений, Москва : Астрель ; АСТ ; Транзиткнига, 2004 • О. К. Клименко, Категория вежливости и речевой этикет в русском языке //Е. О. Опарина, Е. А. Казак (ред.), Русский язык в современном обществе: функциональные и статусные характеристики. Сборник обзоров, Москва : РАН ИНИОН, 2006: 86-103 • Е. В. Вдовина, Поздравление и пожелание в речевом этикете: концептуальный и коммуникативный анализ. АКД, Москва, 2007 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010 • D. Dziewanowska, Речевой этикет – ключевой аспект обучения русскому языку как иностранному //K. Wojan, Ż. Śładkiewicz, A. Hau (red.), Imiona komunikacji językowej czyli demakijażowanie sensów, Gdańsk : UG, 2015: 87-102

➤ формула речевого этикета
& речевые расстройства - ЛЭС 1990
речезвук - А. Туфанов, К зауми. Фоническая музыка и функции согласных фонем, Петербург : Изд. автора, 1924
речемыслительный -
& речемыслительные действия - PN US 947. PJ 15 (1989): 7-15
& речемыслительный - Азимов, Щукин 1999: 301 [*речемыслительный акт*]
речемышление - М. С. Лабащук, Вербализация понятийно-чувственного пространства феноменов сознания в научном и художественном типах речемышления. АДД, Тернополь, 2000
➤ художественное речемышление
речение - Ю. Апресян 1995
реченька - Петрищева 1984
речеобразование - В. фон Гумбольдт 1984
речеповеденческий - Н. Арутюнова 1999: 585-646 • Азимов, Щукин 1999: 301 [*речеповеденческая тактика*]
& речеповеденческие акты - Н. Арутюнова 1999
речепорождение - В. Д. Климонов, Опыт коммуникативно ориентированной модели речепорождения //ZfSl 30 (1985), 2: 237-251
➤ порождение речи
речесложение - В. фон Гумбольдт 1984
речетворчество - А. И. Ревякин, О заумном «речетворчестве» (Из истории поэтического языка) //Н. Бельчиков (ред.) 1974: 316-321
речезтикетный -
& речезтикетная парадигма - А. Дуличенко 1994
речитал - Бунимович et al. 2000
речка - И. Ильинская 1971
речной -
& речные наименования - Никитин (ред.) 1976: 54-60
речуга - Величко 1975: 136 • N. Nilsson 1960
речь - С. Л. Рубинштейн, К вопросу о языке, речи и мышлении //ВЯ 6 (1957), 2: 42-48 • Н. Д. Андреев, Л. Р. Зиндер, О понятиях речевого акта, речи, речевой вероятности и языка //ВЯ 12 (1963), 3: 15-21 • А. А. Холодович, О типологии речи //Храпченко (ред.) 1967: 202-208 • В. Я. Мыркин, Некоторые вопросы понятия речи в корреляции: язык – речь //ВЯ 1970, 1: 102-108 • Р. Г. Пиотровский (ред.), Статистика речи и автоматический анализ текста, Ленинград : Наука, 1971: 5-46 [об антиномии «язык – речь»] • Чейф 1975 • О. С. Ахманова, Л. В. Минаева, Место звучащей речи в науке о языке //ВЯ 1977, 6: 44-50 • Р. Харвег, Редуцированная речь //НЗЛ 8 (1978) • А. Н. Савченко, Речь и образное мышление //ВЯ 1980, 2: 21-32 • Г. Я. Солганик, К проблеме типологии речи //ВЯ 1981, 1: 70-79 • Р. К. Кавецкая (сост.), Поэты о русском языке, Воронеж : Изд. Воронежского ун-та, 1982 • В. фон Гумбольдт 1984 • С. Д. Кацнельсон, Речемыслительные процессы //ВЯ 1984, 4: 3-12 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Р. И. Аванесов, Мелодия и речь (мысли и заметки) //ПСЛ 1983 (wyd. 1986): 232-267 • И. И. Ковтунова, Поэтическая речь как форма коммуникации //ВЯ 1986, 1: 3-13 • М. К. Румянцев, Естественная и искусственная речь: языкознание, кибернетика //ВЯ 1986, 5: 47-54 • А. Н. Савченко, Лингвистика речи //ВЯ 1986, 3: 62-74 • ЛЭС 1990 • М. Ульрих, Об имитации речи. *Bread-and-butter, bread-and-butter* //ВЯ 1992, 6: 66-81 • В. Калинин, Роль «отрицательного языкового материала» в изучении механизмов порождения речи //SiM WSP w Olsztynie 49 (1993): 15-19 • Бенвенист 1995 • Е. Падучева 1996: 454 • Азимов, Щукин 1999 • Арутюнова (ред.) 2000 • Исаев 2003 • Н.

Иванова, О. Иванова 2004 • Е. В. Купчик, Метафорические модели с денотативной зоной *речь* в русской поэзии //Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 304

☛ **m.in.** афористическая речь; афористичность речи; беглая речь; видимая речь; глагол речи; деловая речь; динамичная речь; женская речь; живая речь; игровой аспект речи; инаугурационная речь; лингвистика речи; межличностный аспект речи; мужская речь; некодифицированность речи; неофициальная речь; непубличность речи; несобственно-прямая речь; норма речи; письменная речь; полилогическая речь; политическая речь; предмет речи; процесс речи; публичная речь; разговорная речь; русская речь; смешанная речь; статистика речи; стиль речи; телевизионная речь; темп речи; техническая речь; фактура речи; цитатная речь; эвфемистичность речи; эмоциональная речь; эпическая речь

& речь ребёнка - ☛ язык ребёнка

-речь - Арутюнова (ред.) 2000: 400-401

решать - Т. В. Булыгина, А. Д. Шмелев, Ментальные предикаты в аспекте аспектологии //Арутюнова (ред.) 1989: 31-54 • Ю. Апресян 1995

решешник - А. Стеценко (ред.) 1969: 105

решение - Vajor 1990: 277 [*впредь до решения райисполкома*] • Н. Арутюнова 1999

решительность - Петров, Берлин (сост.) 1985

решить - Wierzbicka 1988 • Т. В. Булыгина, А. Д. Шмелев, Ментальные предикаты в аспекте аспектологии //Арутюнова (ред.) 1989: 31-54 • Анна А. Зализняк 1992 • Ю. Апресян 1995 • Е. В. Падучева, О семантической деривации: слово как парадигма лексем //РЯС 1 (2000): 395-417

решиться - Анна А. Зализняк 1992

реэвакуация - Бунимович et al. 2000

резкспорт - Małkosza 1980 • Бунимович et al. 2000

резмигрант - Л. Ферм 1994

ржаветь - Israeli 1998

ржавец - В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 410-412 [Словарь «сибиризмов»]

ржаво-жёлто-коричневый -

📖 Internet

ржаволистый -

📖 Из пробредаемой белесой пелены наплывали почерневшие возки сена, прикрытые сверху срубленными макушками ржаволистых березок, корячились вчистую обклеванные дроздами, шипастые деревца боярышника, острились редкие прутики шиповника с жесткими ярко-оранжевыми ягодами. <В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 51>

ржаво-серебристо-дымчатый -

📖 Internet





ржаво-чёрный -

📖 Без перерыва и отдыха шли три часа. Маленькое, но упорно неотступное солнце доставало даже через встречный ветерок, и, сгибаясь под двумя рюкзаками, Олег тупо шваркал в такт старику по прогибающемуся под ржаво-черной жижей торфяному дну, а едкий пот струйками стекал по сетке накомарника, мутно скапывая на горячий брезент, пропитанный тем же потом изнутри. <В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 112>

ржавый - Hill 1972

ржавьё - В. Григорьев (ред.) 1975: 164-179

ржать - Wolf 1979 • Петрищева 1984 • Л. Миронюк 1994

РИА - Скляревская (ред.) 2007
рибойлер - РЯНО 2005, 1: 83-95
рибонуклеиновый - Петрищева 1984
ривайвелистский -
 Internet
ривьера - Беловинский 2003
ригидность - Бунимович et al. 2000
риджионализм - Бунимович et al. 2000
риелтор - Скляревская (ред.) 2007
рижско-волжско-каспийский -
 М. М. Загорулько (ред.), Царицын в путевых записках, дневниках и мемуарах современников (конец XVI в. – 1917 г.). Т. 4, Волгоград : Волгоградское научное изд., 2005: 18
риза - РЯШ 1974, 3: 8-10 [у Пушкина, Лермонтова, Блока]
ризенвелль - Швыдкой (ред.) 2000
ризограф - Бунимович et al. 2000
ризография - Бунимович et al. 2000
рикошетировать - Авилова 1967
риксмол - Стеблин-Каменский 1974: 80-96
римейк - Е. Земская (ред.) 1996 • Бунимович et al. 2000 • РЯНО 2005, 1: 83-95
римский - Швыдкой (ред.) 2000 [*«римские гладиаторы»*; *«римские игры»*; *«римские кольца»*]
римско-греко-иудейский -
 Internet
ринг - Крысин 1968 • Бунимович et al. 2000
ринк - Бунимович et al. 2000
рирайтер - РЯНО 2005, 1: 83-95
рис - Wierzbicka 1988 • Гришаева 2007
рисаля - Кожевников, Николаев (ред.) 1987
рисейлер - РЯНО 2005, 1: 83-95
риск - Lehtoinen 1990 • Н. Н. Ефимова, Онтологизация концепта "риск" в английской фразеологии. АКД, Иркутск, 2000
рисковать - Авилова 1967
рисковый - Петрищева 1984
рисовать - Авилова 1967 • СиИ 32 (1991): 34-41 • Ю. Апресян 1995 [*рисовать*; *рисовать в воображении*]
рисоваться - Ю. Сорокин 1965 • Ю. Апресян 1995
рисосеяние - Милейковская et al. 1996
 БСЭ 65 (1931): 613
рисунок - Дорошевский 1973
рисуночный -
& рисуночное письмо - И. Гельб 1982 • ЛЭС 1990
ритванский -
& ритванские языки - ЛЭС 1990
ритейлер - Скляревская (ред.) 2007
ритм - А. Квятковский 1966 • Бенвенист 1974 • О. Akhmanova, T. Šiškina (eds.), Registers and rhythm, Москва : Изд. Московского ун-та, 1975 • Зиндер 1979 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • М. В. Панов, Ритм и метр в русской поэзии //ПСЛ 1985-1987 (wyd. 1989): 340-371 • А. М. Антипова, Основные проблемы в изучении речевого ритма //ВЯ 1990, 5: 124-134 • ЛЭС 1990 • В. В. Потапов, Языковая специфика струк-

турно-компонентной актуализации ритма речи //ВЯ 1993, 5: 83-97 • ВЯ 1997, 4: 101-114 • Ю. Степанов 2004а

➤ **альтернирующий ритм; константный ритм; смещение ритма; строфический ритм**

& ритм прозы - Научно-методическая конференция. Иркутский университет. Доклады за 1968/69 учебный год, Иркутск, 1969: 125-129 [о прозе К. Паустовского] • P. Rehder, Zum Prosarhythmus bei Čechov //Gesemann et al. (Hrsg.) 1971: 620-624 • P. Rehder, Verfahrensweisen der Beschreibung des Rhythmus künstlerischer Prosatexte //Holthusen, Kunstmann, Schrenk (Hrsg.) 1978: 127-148 • М. Гиршман, Ритм художественной прозы, Москва, 1982 • Н. Росичина, О ритмической организации прозы в романе Л. Н. Толстого *Война и мир* //Białokozowicz (red.) 2005: 177-188

ритмизация - Р. К. Потапова, С. В. Прокопенко, К опыту изучения семантико-синтаксической ритмизации текстов художественной прозы //ВЯ 1997, 4: 101-114 • О. Ф. Кривнова, Ритмизация и интонационное членение текста в “процессе речи-мысли” (опыт теоретико-экспериментального исследования). АДД, Москва, 2007

ритмизировать - Авилова 1967

ритмизовать - Авилова 1967

ритмика - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

ритмико-динамичный -

📖 *ритмико-динамичное созвучие* <Р. Б. Тарковский 2006: 264>

ритмико-интонационный - Храпченко (ред.) 1965: 170 • Азимов, Щукин 1999: 304

📖 *ритмико-интонационное членение* <О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976: 203>

ритмико-музыкальный -

📖 ЛитО 1991, 11: 90

ритмико-смысловой -

📖 Количество ритмико-смысловых ударений в устной фразе обычно меньше, нежели количество входящих в нее слов. <О. А. Лаптева, Русский разговорный синтаксис, Москва : Наука, 1976: 193>

ритмико-фонетический - А. Квятковский 1966: 347

ритмико-эвфонический -

📖 *ритмико-эвфоническая структура* <МПер 10 (1974, wyd. 1975): 311>

ритмически - N. Nilsson 1960: 123 [*ходить ритмически*]

ритмический -

& ритмическая группа - Зиндер 1979

& ритмическая инверсия - А. Квятковский 1966

& ритмическая проза - А. Квятковский 1966 • Л. И. Тимофеев, С. В. Тураев (ред.-сост.), Словарь литературоведческих терминов, Москва : Просвещение, 1974 • В. Жирмунский, Теория стиха, Ленинград : Советский писатель, 1975 • Ch. Sappok, Grammatische und rhythmische Gliederung. Beobachtungen zu syntaktischen Besonderheiten russischer und polnischer prosarhythmischer Texte ///WSlav 25 (1980), 2: 351-379 • Ch. Sappok, Grammatische und rhythmische Gliederung. Beobachtungen zu sprachlichen Besonderheiten polnischer prosarhythmischer Texte //WSlav 27 (1982), 1: 185-202 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

➤ **ритм прозы**

& ритмические модификации - А. Квятковский 1966

ритмоводитель - Милейковская et al. 1996

ритмодинамический - Азимов, Щукин 1999: 304

ритмоинтонационный -

📖 *ритмоинтонационные отношения* <Кен (ред.) 1998: 199>

ритмоклише -

📖 Кен (ред.) 1998: 203

ритмологически -

📖 А. Квятковский 1966: 241, 364

ритмология - А. Квятковский 1966

ритмомелодика - Азимов, Щукин 1999

ритмомелодический - В. В. Виноградов 1975: 553

ритмообразование - А. Квятковский 1966: 205

ритмопедия - Азимов, Щукин 1999

ритморазличитель - МПер 9 (1973): 199

ритмоформа -

📖 Кен (ред.) 1998: 207

ритмоформула -

📖 Кен (ред.) 1998: 204

ритм-секция - Скляревская (ред.) 2007

риторизм - Йирачек 1971: 270

риторика - Ю. Сорокин 1965 • А. И. Дубяго, Семантические изменения лексики искусства и литературы в языке Н. Г. Чернышевского //Журавлев (ред.) 1978: 59-66 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • С. И. Гиндин, Была ли риторика „донаучной” теорией текста? //Dobrzyńska T. (red.) 1990: 7-32 • ЛЭС 1990 • Н. А. Безменова, Очерки по теории и истории риторики, Москва : Наука, 1991 • Куве 1998 • Ю. М. Лотман, Семиосфера. Культура и взрыв. Внутри мыслящих миров. Статьи. Исследования. Заметки, Санкт-Петербург : Искусство—СПБ, 2000 • М. Н. Макеева, Риторика художественного текста и ее герменевтические последствия. АДД, Тверь, 2000 • Исаев 2003 • П. В. Пихновский, Лингвофилософские основания риторики и герменевтики. АКД, Тверь, 2004

➤ **m.in. деловая риторика; общая риторика; обыденная риторика**

риторико-правовой - Тamarченко, Бройтман, Садецкий (ред.) 1997: 12

риторико-стилистический -

📖 *риторико-стилистические нормы* <В. Н. Комиссаров, Общая теория перевода. Проблемы переводоведения в освещении зарубежных ученых (учебное пособие), Москва : ЧеРо, 1999: 131>

риторический - Ю. Сорокин 1965

& риторическая герменевтика - П. А. Катышев, Ключевые идеи риторической герменевтики //ВМУ. Сер. 9. Филология 2003, 6: 103-122

& риторическая фигура - А. Квятковский 1966: s.v. **риторические фигуры** • Э. М. Береговская, Проблемы исследования зевгмы как риторической фигуры //ВЯ 1985, 5: 59-67

& риторический алогизм - Арутюнова (ред.) 1990a

& риторический вопрос - В. И. Горелов, О природе риторического вопроса //ИАН. СЛЯ 25 (1966), 4: 347-349 • R. Conrad, Rhetorische Fragen //ZfSl 27 (1982), 3: 420-428 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 441-442

& риторический приём - Анисимов (ред.) 2007: 30-37 • Г. А. Копнина, О системных свойствах риторических приемов в современном русском литературном языке //Анисимов (ред.) 2007: 38-41

& риторический союз - Л. Н. Иорданская, Перформативные глаголы и риторические союзы //Reuther (Hrsg.) 1992a: 29-41

& риторическое отступление - Е. Падучева 1996: 449

риторически-лирический - Кормилов (ред.) 1985: 35 [*риторически-лирические моменты*]

риторнель - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

ритуал - Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • В. И. Еремина, Ритуал и фольклор, Ленинград : Наука, 1991 • А. К. Байбурин, Ритуал в традиционной культуре. Структурно-семантический анализ восточнославянских обрядов, Санкт-Петербург, 1993 • В. Топоров 1995 • А. Гуревич (ред.) 2003 • Исаев 2003

ритуально-символический -

📖 Полки сошлись для боя, и тогда была разыграна ритуально-символическая сцена /.../. <А. Н. Робинсон, Литература Древней Руси в литературном процессе средневековья XI - XIII вв. Очерки литературно-исторической типологии, Москва : Наука, 1980: 202>

ритуальный -

& ритуальное приглашение - Т. Н. Свешникова (сост.), Малые формы фольклора. Сборник статей памяти Г. Л. Пермякова, Москва : «Восточная литература» РАН, 1995: 166-197

ритурнель - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

риф - Wawrzyńczyk 1985: 47

рифма - А. М. Кондратов, Статистика типов русской рифмы //ВЯ 1963, 6: 96-106 • А. Квятковский 1966 • В. Жирмунский, Теория стиха, Ленинград : Советский писатель, 1975 • М. Shapiro, Inexact rhyme in Russian proverbs and riddles //Birnbbaum et al. (eds.) 1978: 359-367 • В. В. Данилин, Е. Ф. Данилина, Слово в рифме М. Ю. Лермонтова (Стихотворения. Статистический анализ) //Бондалетов (ред.) 1979: 80-88 • D. Gerhardt, „Hyperdaktylischer“ Reim im Russischen //WSlav 27 (1982), 1: 44-56 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • С. Н. Шепелева, В. М. Петров, В. С. Каменский, Воспринимаемые параметры рифмы (опыт экспериментального исследования) //ПСЛ 1984 (wyd. 1988): 238-258 • Д. А. Кочетков, Рифма Д. Л. Андреева в лингвистическом аспекте. На материале сборника "Русские боги". АКД, Череповец, 2000 • Е. И. Селиверстова, Лексическое варьирование в пословице и рифма //В. М. Мокиенко (ред.), Материалы XXXI Всероссийской научно-методической конференции преподавателей и аспирантов. Вып. 5. Фразеология, Санкт-Петербург : Филологический ф-т Санкт-Петербургского гос. ун-та, 2002: 28-30 • Н. Иванова, О. Иванова 2004 • Д. Самойлов, Книга о русской рифме, 3-е изд., Москва : Время, 2005

📖 /.../ писал фломастером ... шутивное, в рифму, поздравленьице /.../. <Континент 74 (1993): 74>

➤ **банальная рифма; бедная рифма; богатая рифма; внутренняя рифма; гипердактилическая рифма; дактилическая рифма; женская рифма; каламбурная рифма; мужская рифма; начальная рифма; неравносложная рифма; омонимическая рифма; опоясанная рифма; охватная рифма; передняя рифма; перекрестная рифма; словарь рифм; составная рифма; тернарная рифма; усечённая рифма**

рифматизм - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

рифмованно-ритмизованный -

📖 И вновь поражает во всех этих рассуждениях наивность представлений о сущности поэзии, сводимой едва ли не к протокольной рифмованно-ритмизованной записи эмоций. <НДВШ. ФН 8 (1965), 2: 12>

рифмовать - Авилова 1967

рифмоид - Р. Б. Тарковский 2006: 265 [*паронимический рифмоид*]

рифмокомпонент - НДВШ. ФН 1972, 2: 3

рифмоплет - Петрищева 1984

риффский -

📖 БСЭ 1 (1926): 47

рихтовать - Авилова 1967
-рицать - Арутюнова (ред.) 2000: 400-401
риэлтер - Складская (ред.) 2007
риэлтерский - Складская (ред.) 2007
риэлтерство - Складская (ред.) 2007
риэлтор - Бунимович et al. 2000
риэлторский - Бунимович et al. 2000: 483
& риэлторская услуга - П. А. Манянин, Аргументативно-синтаксическая структура газетного рекламного текста: коммуникативный аспект (на материале рекламы недвижимости и риэлторских услуг). АКД, Барнаул, 2006
риэлторство - Складская (ред.) 2007
РКИ - Lehikoinen 1990 • Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010
РКК - Lehikoinen 1990
РКП(б) - Lehikoinen 1990
РКРП - Складская (ред.) 2007
РКСМ - Lehikoinen 1990
РЛКСМ - Lehikoinen 1990
РНЕ - Складская (ред.) 2007
робенький - Шаумян, Соболева 1968: 365
робеть - Zmarzer 1985: 153
робинзонада - Николукин (ред. и сост.) 2003
робник - Брагина 1973
робот - Крысин 1968 • РусР 1968, 4: 40-41 • Брагина 1973 [также в разных сочетаниях] • В. Ицкович 1982: 78-79 • РусР 1980, 4: 146-148 • Ю. Апресян 1995
роботехника - РусР 1980, 4: 146-148 •
роботизация - Авилова 1967 • Йирачек 1971: 239, 276 • РусР 1980, 4: 146-148 • Бунимович et al. 2000
роботизировать - Милейковская et al. 1996
роботика - РусР 1980, 4: 146-148
роботостроение - РусР 1980, 4: 146-148
роботостроитель - РусР 1980, 4: 146-148
робототехника - РусР 1980, 4: 146-148 • Бунимович et al. 2000
ровно - Ушакова (ред.) 1974
рогатка - Швыдкой (ред.) 2000 [*«рогатка»*]
роговой - Hill 1972
род - О. Г. Карпинская, Типология рода в славянских языках //ВЯ 13 (1964), 6: 61-76 • А. А. Зализняк, К вопросу о грамматических категориях рода и одушевленности в современном русском языке //ВЯ 13 (1964), 4: 25-40 • F. Scholz, Genre, Genus und Person im Russischen //WSlav 10 (1965), 3-4: 281-304 • А. Богуславский, Об одной возможности определения родовой принадлежности русских имен существительных //РЯР 1968, 4: 74-79 • E. Stankiewicz, The grammatical genders of the Slavic languages //JSLP 11 (1968): 27-41 • А. В. Гладкий, К определению понятий падежа и рода существительного //ВЯ 1969, 2: 110-123 • R. Jakobson, The gender pattern of Russian //R. Jakobson, Selected writings, vol. II, The Hague ; Paris 1971: 184-186 • И. Мучник 1971 • R. A. Rothstein, Sex, gender, and the October revolution //S. R. Anderson, P. Kiparsky (eds.), A festschrift for Morris Halle, New York etc. : Holt, Rinehart and Winston, 1973: 460-466 • Чейф 1975 • М. В. Китайгородская, Вариативность в выражении рода существительного при обозначении женщин по профессии //Крысин, Шмелев (ред.) 1976: 144-155 • J. Wawrzyńczyk, O rodzaju gramatycznym wybranej grupy rzeczowników polskich i rosyjskich //SOr 25 (1976), 1: 77-86 • Ревзин 1977 • С. Н. van Schooneveld, The

place of gender in the semantic structure of the Russian language //ScSl 23 (1977): 129-138 • Л. Вукowa, Оценочные названия лиц мужского рода, не имеющие родовых корреляций //LMN 1977 (wyd. 1978): 187-190 • И. Ф. Протченко, К вопросу об изучении родовой соотносительности названий лиц в русском языке //О. Трубачев (ред.) 1978: 256-264 • Г. А. Смирнова, Категория рода несклоняемых существительных //В. Григорьев (ред.) 1979: 86-105 • А. А. Брагина, Наблюдения над категорией рода в русском языке //ВЯ 1981, 5: 68-78 • G. G. Corbett, Gender in Russian: an account of gender specification and its relationship to declension //RLing 6 (1981-1982), 2: 197-232 • Wawrzyńczyk 1982: 13 • А. Т. Аксенов, К проблеме экстралингвистической мотивации грамматической категории рода //ВЯ 1984, 1: 14-25 • Schupbach 1984 • Гинзбург 1985 • Steindorff 1985 • E. Stankiewicz, The Slavic languages unity in diversity, Berlin etc. : Mouton de Gruyter, 1986 • Л. Вукowa, Функциональный аспект категории рода существительного в названиях лиц (к типологии соотношения род – пол) //SRP 19 (1988): 207-219 • И. С. Улуханов, Грамматический род и словообразование //ВЯ 1988, 5: 107-121 • Wierzbicka 1988: 224-231, 485-486 • Е. В. Красильникова, Имя существительное в русской разговорной речи. Функциональный аспект, Москва : Наука, 1990 • ЛЭС 1990 • G. G. Corbett, Gender, Cambridge etc. : CUP, 1991 • U. Doleschal, Genus und (Ko-)Referenz //Reuther (Hrsg.) 1992: 123-135 • Г. Г. Корбетт, Типология родовых систем //ВЯ 1992, 3: 21-30 • E. Andrews, The iconicity of gender shifts in contemporary Russian //Maguire, Timberlake (eds.) 1993: 202-213 • W. A. van Helden, Case and gender. Concept formation between morphology and syntax. Vols. 1-2, Amsterdam ; Atlanta, GA : Rodopi, 1993 • Hubenschmid 1993 • D. Weiss, How many sexes are there? (reflections on natural and grammatical gender in contemporary Polish and Russian) //Hentschel, Laskowski (eds.) 1993: 71-105 • Бенвенист 1995 • U. Doleschal, Genuszuweisung im Russischen: ein assoziatives Schematamodell //Junghanns (Hrsg.) 1995: 75-96 • H. Jelite, Genus, Numerus und Kasus im Russischen. Vorlesungen zur Slavischen Sprachwissenschaft, Frankfurt am Main etc. : Lang, 1997 • K. Tafel, Die Frau im Spiegel der russischen Sprache, Wiesbaden : Harrassowitz, 1997 • Mills (ed.) 1999 • Т. М. Молошная, Корреляции категории определенности/неопределенности и категорий числа, лица и рода глагола в современном русском литературном языке //Тошовић (Hrsg.) 1999: 137-143 • Н. И. Мазай, Проявления значений лексемы *род* в Национальном корпусе текстов //Анисимов (ред.) 2007: 150-153 • О. Л. Богатырева, Креативный потенциал категории рода в современном русском языке. АКД, Москва, 2008 • О. С. Савельева, Новые аспекты понимания категории рода существительных //Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 35-36

➤ **грамматический род; женский род; имя рода; мужской род; общий род; средний род**

роддом - Р. Рогожникова (ред.) 1984: 73 • R. Lewicki 1986

родина - Петров, Берлин (сост.) 1985 • J. Bartmiński (red.), Pojęcie ojczyzny we współczesnych językach europejskich, Lublin : Instytut Europy Środkowo-Wschodniej, 1993 • А. Червиньски, Язык тоталитарного государства: „Родина-мать” и „единая национальная семья” //Luciński (red.) 1999: 115-124 • А. Wierzbicka 1999 • Иомдин, Крысин (ред.) 2000: 253-257 • Исаев 2003 • С. Н. Бабулевич, Цветообозначения как средство реализации концепта "Родина" в художественной картине мира С. Есенина. АКД, Калининград, 2004 • С. Р. Габдуллина, Концепт ДОМ/РОДИНА и его словесное воплощение в индивидуальном стиле М. Цветаевой и поэзии русского зарубежья первой волны. Сопоставительный аспект. АКД, Москва, 2004 • Л. Рубинштейн 2008

родитель - Петров, Берлин (сост.) 1985 [*родители*] • Vajor 1990: 277 [*после родителей*]

родительный -

& родительный беспредложный - Pisarek, Łuczków (red.) 1998: 215-224 [о синонимии словосочетаний]

& родительный падеж - Богородицкий 1939: 210-218 • R. Jakobson, The relationship between genitive and plural in the declension of Russian nouns //ScSl 3 (1957): 181-186 • I. Maryniak, Dopełnienie bliższe przy czasownikach zaprzeczonych we współczesnym rosyjskim języku literackim //SOOr 8 (1959), 4: 111-119 • H. Safarewiczowa, Forma dopełnienia bliższego w rosyjskim zdaniu zaprzeczonym. Cz. I //SOOr 8 (1959), 4: 77-109 • P. A. Restan, The objective case in negative clauses in Russian. The genitive or the accusative? //ScSl 6 (1960): 92-112 • H. Safarewiczowa, Forma dopełnienia bliższego w rosyjskim zdaniu zaprzeczonym. Cz. II //SOOr 9 (1960), 1: 69-137 • Л. К. Граудина, О нулевой форме родительного множественного у существительных мужского рода //Мучник, Панов (ред.) 1964: 181-209 • Л. К. Граудина, Развитие нулевой формы родительного множественного у существительных – единиц измерения //Мучник, Панов (ред.) 1964: 210-221 • И. Пете, Родительный партитивный в современном русском языке //ScSl 11 (1965): 186-197 • Н. И. Хренова, О выборе флексии -у- в родительном и местном падежах единственного числа у существительных мужского рода //ИАН. СЛЯ 26 (1967), 1: 52-57 • R. M. Davison, The use of the genitive in negative constructions, Cambridge : Univ. Press, 1967 • R.-D. Keil, Zur Wahl des Objektkasus bei verneinten Verben im modernen Russisch //ZSIPh 35 (1970/1971), 1: 109-133 • Ö. Dahl, The genitive and the subjunctive in Russian //ScSl 17 (1971): 135-139 • Н. А. Еськова, О морфологических и морфонологических соотношениях между флексиями родительного падежа множественного числа существительных в современном русском языке //Филин (ред.) 1971: 170-177 • Д. С. Станишева, Второй родительный в падежной системе русского языка //ВЯ 1971, 6: 88-98 • В. Л. Воронцова, Варианты флексий -ов и -ø в родительном падеже множественного числа существительных мужского рода //Крысин, Шмелев (ред.) 1976: 129-144 • A. Timberlake, Hierarchies in the genitive of negation //R. B. Brecht and D. E. Davidson (eds.), Soviet-American Russian language contributions, Urbana 1977: 123-138 • E. Klenin, Quantification, partitivity and the genitive of negation in Russian //IRSL 3 (1978), 1-2: 163-182 • Babby 1980 • M. Guiraud-Weber, La phrase quantitative en russe moderne //IJSLP 24 (1981): 107-114 • В. Ицкович 1982 • Л. Дрозд, О нулевой форме родительного множественного у существительных – названий единиц измерения //KSR 1 (1983): 124-136 • A. Pohl, Der Genitivus in der X-Syntax der polnischen und der russischen Gegenwartssprache //ScSl 29 (1983): 177-190 • A. Pohl, Morphonologie des Genitivs im Russischen und im Polnischen der Gegenwart //G. Freidhof et al. (Hrsg.), Studia slavica in honorem viri doctissimi Olexa Horbatsch. Teil II: Beiträge zur Ostslavischen Philologie, München 1983: 109-130 • D. S. Worth, Russian Gen², Loc² revisited //van Baak (ed.) 1984: 295-306 • T. Žeberek, Rosyjskie połączenia z przyimkiem у + dopełniacz i ich polskie odpowiedniki. Materiały do konwersatorium z rosyjsko-polskiego językoznawstwa konfrontatywnego, Kraków : WSP, 1984 • Brecht, Levine (eds.) 1986 • A. Meintema, The case of the two cases: genitive and accusative in Russian negative constructions //Barentsen, Groen, Sprenger (eds.) 1986: 373-394 • A. Timberlake, Hierarchies in the genitive of negation //Brecht, Levine (eds.) 1986: 338-360 • Neidle 1988 • Л. Р. Абдулхакова, Взаимодействие лексико-грамматических и фонетических факторов при образовании форм родительного падежа множественного числа существительных женского рода //Андрамонова, Сафиуллина (ред.) 1990: 110-116 • М. А. Шелякин, Опыт семантического описания родительного падежа русского языка //М. А. Шелякин (ред.), Функциональные и семантические проблемы описания русского языка, Тарту : Тартуский ун-т, 1990: 31-46 • G. C. Rappaport, On the adnominal genitive and the structure of noun phrases in Russian and Polish //Guiraud-Weber, Zaremba (éd.) 1992: 241-262 • M. Ueda, The interaction between clause level

parameters and context in Russian morphosyntax: genitive of negation and predicative adjectives, München : Sagner, 1992 • M. Ueda, Set-membership interpretations and the genitive of negation //RLing 17 (1993), 3: 237-262 • A. Bogusławski, Zur Frage der semantischen Belastung der Kasus in russischen negierten transitiven Verbalphrasen //A. Bochnakowa, S. Widłak (ed.) 1995: 15-20 • М. Аоки, Расщепленная маркировка падежей в русском языке (на примере родительного падежа при отрицании) //Comparative 1998: 1-25 • Б. Успенский 2004 • Ян Чин-шан, Родительный падеж с отрицанием //Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 45-46

↘ **генитив**

● G. G. Corbett, The use of the genitive or accusative for the direct object of negated verbs in Russian: A bibliography //Brecht, Levine (eds.) 1986: 361-372

& родительный партиципный - ↘ **партитив; родительный падеж**

& родительный принадлежности - M. Przygoda, Атрибутивные словосочетания с родительным принадлежности и притяжательным прилагательным в русском и польском языках //JRos 30 (1977), 5: 199-201

& родительный субъекта - Е. В. Падучева, Родительный субъекта в отрицательном предложении: синтаксис или семантика? //ВЯ 1997, 2: 101-116

родительский -

📖 Когда он едет из пионерского лагеря, с родительского дня, он сбивает движущийся предмет. <В. Токарева, Сентиментальное путешествие, Москва : Эксмо-Пресс, 1998: 46>

родиться - F. W. Neumann, Rodit's'a v rubaške (*soročke*) //ZSIPh 22 (1953-1954), 1: 153-156

родниково - В. Григорьев (ред.) 1975: 135, 147

родной - Ю. Степанов 1997 [*родная земля*] • A. Wierzbicka 1999 [*родной; родные*]

& родной язык - НЗЛ 25 (1989): 433 • Исаев 2003

роднуля - Петрищева 1984

родо-видовой -

& родо-видовая энантиосемия - Гинзбург 1985

& родо-видовые отношения - Гинзбург 1985

родовой -

& родовое имя - Н. Подольская 1988

родовспоможение - Т. Б. Щепанская, Мифология социальных институтов: родовспоможение //К. Богданов, А. Панченко (сост. и ред.) 1999: 389-423

родолит - Афонькин (ред.) 2002

родонит - Афонькин (ред.) 2002

родословная - А. А. Павлова, Концептосфера внутрисемейных родословных. АКД, Белгород, 2004

& родословное древо - М. А. Кумахов, Теория генеалогического древа и вопросы дифференциации западнокавказских языков //ВЯ 1976, 3: 47-57 • ЛЭС 1990

родосско-ионийский -

📖 Л. И. Акимова, А. Г. Кифишин (ред.), Жертвоприношение. Ритуал в искусстве и культуре от древности до наших дней, Москва : Языки русской культуры, 2000: 215

родохрозит - Афонькин (ред.) 2002

родственники - Петров, Берлин (сост.) 1985

родственный -

& родственные отношения - Б. Конопелько, Русско-польские лексико-семантические отношения (на материале семантического поля со значением родства и отношений), Wrocław : UWt, 1980

родство - Л. А. Калужнин, Э. Ф. Скороходько, Некоторые замечания о лексической семантике (на материале терминологии родства и свойства) //Молошная (ред.) 1963: 183-199 • Т. П. Ломтев, Конструктивное построение смыслов имен с помощью комбинаторной методики (термины родства в русском языке) //НДВШ. ФН 1964, 2 • М. А. Журиная, Об именах релятивной семантики в системе языка //ИАН. СЛЯ 38 (1979), 3: 249-260 • Б. Конопелько, Русско-польские лексико-семантические отношения (на материале семантического поля со значением родства и отношений), Wrocław : UWr, 1980 • А. М. Кузнецов, Структурно-семантические параметры в лексике. На материале английского языка, Москва : Наука, 1980 • Г. Б. Джаукян, Опыт анализа терминов родства с применением универсальной лингвистической модели (УЛМ) //ИАН. СЛЯ 41 (1982), 1: 35-46 • Wawrzyńczyk 1982: 41 [*состоять в родстве*] • В. Cooper, Problems with the in-laws: the terminology of Russian family relationships //JRS 52 (1987): 37-45 • Бенвенист 1995

➤ **термин родства; языковое родство**

& **родство языковое** - ЛЭС 1990

рожа - Л. Ферм 1994: 110

рождать - Ю. Апресян 1995

рождение - Vajor 1990: 277 [w związkach z przyimkami]

➤ **травма рождения**

рождественский -

& **рождественский ужин** - Т. Н. Свешникова (сост.), Малые формы фольклора. Сборник статей памяти Г. Л. Пермякова, Москва : «Восточная литература» РАН, 1995: 166-197

& **рождественское христославление** - К. Богданов, А. Панченко (сост. и ред.) 1999

рождественско-новогодний -

📖 Древние славянские новогодние святки с ряженьем, колядками и прочей языческой атрибутикой вошли в христианский рождественско-новогодний праздничный цикл, но их языческое содержание сохранилось. <Н. С. Гордиенко, «Крещение Руси»: факты против легенд и мифов. Полемические заметки, Ленинград : Лениздат, 1984: 108>

📖 *рождественско-новогодние обряды* <А. Б. Соктоев (ред.), Традиция и литературный процесс, Новосибирск : Изд. Сибирского отделения РАН, 1999: 150>

рождество - Vajor 1990: 277 [w związkach z przyimkami]

➤ **комсомольское рождество**

рожь - Г. С. Меркин, Заметки о лексике лирики Н. Рыленкова //В. Григорьев (ред.) 1975: 247-262

роза - М. Алексеев (ред.) 1971: 134-140 [в поэзии А. С. Пушкина] • Н. А. Шабанова, Традиционное и индивидуальное в семантической структуре символа (на материале символа *роза* в русской поэзии). АКД, Саратов : Саратовский гос. ун-т, 2000

роздых - В. Виноградов 1977: 306

розенковый -

& **розенковое вино** - Беловинский 2003

розлив - ВКР 2 (): 220-221 [vs. *разлив*]

розмарин - Łukaszuk 2005

розовато-белёсый -

📖 /.../ смотрит «на его руки с розовато-белесыми скобчатыми шрамами». <ВЛ 1985, 8: 41>


розоватый - Ю. С. Язикова, Красный цвет в окурновском цикле М. Горького //Н. Мещерский (ред.) 1969: 130-137

розоветь - Israeli 1998

розовинка - В. Григорьев (ред.) 1975: 132-163

розовый - Ю. Сорокин 1965 • Ю. С. Язикова, Красный цвет в окуривском цикле М. Горького //Н. Мещерский (ред.) 1969: 130-137 • Hill 1972 • С. Бархударов (ред.) 1980: 127-142 • Алимпиева 1986 • А. Wierzbicka 1996 • А. Wierzbicka 1999 • Zych 1999 • Бунимович et al. 2000 [*розовая; розовые* 'гомосексуалистки'] • R. Alimpijewa, Концепты „семья”, „любовь”, „долг” в романе Л. Н. Толстого *Анна Каренина* //Białokozowicz (red.) 2005: 195 • R. Alimpijewa, S. Babulewicz, Специфика перекодирования лексико-цветовой парадигмы лирики Сергея Есенина в польской языковой системе //APR 12 (2007): 177-188 • Кульпина 2007

розо небесный -

 *розо небесные венчики* <Печать и слово Санкт-Петербурга. Сборник научных трудов. Петербургские чтения 2004, Санкт-Петербург : Петербургский институт печати, 2005: 71>

розыгрыш - Ю. Л. Троицкий, Эпистолярный дискурс в России XIX века: пощечина, розыгрыш, дуэль //А. Б. Соктоев (ред.), Традиция и литературный процесс, Новосибирск : Изд. Сибирского отделения РАН, 1999: 460-469

розь - Wawrzyńczyk 2001

рой - Труды Самаркандского ун-та, т. 194: 194-200 [о семантике]


ройялти - Бунимович et al. 2000

рок - МПер 9 (1973): 200-230 • Петров, Берлин (сост.) 1985 • Wierzbicka 1992 • Н. Арутюнова 1999 • Н. Иванова, О. Иванова 2004

рок- - Складаревская (ред.) 2007

-рок - Складаревская (ред.) 2007

рокайльно -

 Искусство жить рокайльно. <С. Я. Карп (ред.), Век Просвещения. I. Пространство европейской культуры в эпоху Екатерины II, Москва : Наука, 2006: 537>

рок-группа - Складаревская (ред.) 2007

рокер - Крысин 1968 • Бунимович et al. 2000

рокерский - Складаревская (ред.) 2007

рокерша - Складаревская (ред.) 2007

рок-журналистка - Кульпина, Вавжинчик (ред.) 2006

рок-звезда - Складаревская (ред.) 2007

рокировать - Авилова 1967

рокировочка - Моченов et al. 2003 • К. Душенко, Словарь современных цитат, 4-е изд., испр. и доп., Москва : Эксмо, 2006: 159


рок-клуб - Л. Ферм 1994

рок-концерт - Складаревская (ред.) 2007

рок-корпорация - Л. Ферм 1994

рок-музыка - Бунимович et al. 2000

рок-музыкальный -

 /.../ где изображен закулисный мир рок-музыкальной среды /.../. <«Кино Парк» (Москва) 1999, 9: 46>

рок-музыкант - Складаревская (ред.) 2007

рок-н-ролл - Крысин 1968 • Бунимович et al. 2000

рок-н-роллист - Йирачек 1971: 229

рок-н-рольный - Складаревская (ред.) 2007

рок-н-рольщик - Складаревская (ред.) 2007

роковый - Складаревская (ред.) 2007


рококо - Кожевников, Николаев (ред.) 1987

рок-опера - Скляревская (ред.) 2007
рокопопс - Скляревская (ред.) 2007
рокопопсовый - Скляревская (ред.) 2007
рок-певец - Бунимович et al. 2000
рок-певица - Бунимович et al. 2000
рок-поп-бит-хард-панк-кошмар - «Тверской Собор. Православная общественно-политическая газета» (Тверь) 2006, 9-10: 14
рок-поэзия - И. В. Нефёдов, Языковые средства выражения категории определённости-неопределённости и их стилистические функции в отечественной рок-поэзии. АКД, Ростов н/Д, 2004
рок-тусовка - Л. Ферм 1994 • Бунимович et al. 2000
рок-фестиваль - Скляревская (ред.) 2007
ролевой - Скляревская (ред.) 2007
& ролевая грамматика - Степанов, Земская, Молдован (ред.) 1995: 176-195
& ролевая игра - М. Н. Мельников, Русский детский фольклор, Москва : Просвещение, 1987 • Азимов, Щукин 1999
& ролевой дейксис - ЛЭС 1990
ролендовский - R. Lewicki 2000: 66
роликобежец - Швыдкой (ред.) 2000: 325 [*роликобежцы*]
роликотром - РусР 1983, 5: 70
ролишка - R. Lewicki 1986
роллер - Крысин 1968 • Бунимович et al. 2000
роллердром - Скляревская (ред.) 2007
ролловер - Бунимович et al. 2000
ролловер-кредит - Бунимович et al. 2000
роль - НЗЛ 12 (1983): 454
& роли собеседников - ЛЭС 1990
ром - Багриновский 2003
рома-дзи 📖 БСЭ 65 (1931): 735
роман - Ю. Сорокин 1965 • А. Квятковский 1966 [*роман в стихах*] • РЯШ 1970, 3: 84- [история слова] • Р. А. Будагов, История слова *роман* //Р. А. Будагов, Язык, история и современность, Москва, 1971: 131-140 • М. Крук, Понятия "повесть" и "роман" в современном советском литературоведении //ZN Filii UW w Białymstoku. Z. 44. Humanistyka 8: FR (1984): 41-51 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Vajor 1990: 277 [*параллельно с романом*] • Н. Д. Тмарченко, Роман //Тмарченко, Бройтман, Садецкий (ред.) 1997: 175-181
📌 компьютерный роман; конспирологический роман; новый роман; полифонический роман
романизировать - Авилова 1967
романизм - Л. Гальди, Слова романского происхождения в русском языке, Москва : МГУ, 1958
романист - Йирачек 1971: 274
романистика - ЛЭС 1990
романо-германский -
📖 в *романо-германском средневековье* <В. Пропп 2000: 362>
романс - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987
романсеро - Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Николюкин (ред. и сост.) 2003
романсист - Йирачек 1971: 230
романский -
& романские языки - ЛЭС 1990

романтизировать - Авилова 1967


романтизм - Г. Ф. Коновалова, Из истории русской литературоведческой терминологии //РЯШ 1956, 3: 28-34 • Р. А. Будагов, Из истории слов: *романтический* и *романтизм* //ИАН. СЛЯ 27 (1968), 3: 246-254 • Р. Будагов 1971 • Йирачек 1971: 270 • РЯШ 1957, 3: 28-34 [о литературоведческом термине] • Кожевников, Николаев (ред.) 1987 • Lehikoinen 1990

романтика - Кожевников, Николаев (ред.) 1987

романтиковедческий -
 *научные сотрудники романтиковедческой лаборатории* <Вестник Тверского гос. ун-та. Сер. «Филология» 2005, 3: 140>

романтический - Р. А. Будагов, Из истории слов: *романтический* и *романтизм* //ИАН. СЛЯ 27 (1968), 3: 246-254 • Р. Будагов 1971

ромбовидный - Wawrzyńczyk 1982: 42

ромбододекаэдрический -
 Ю. П. Солодова, Э. Д. Андреев, Б. Г. Гранадчикова, Определитель ювелирных и поделочных камней. Справочник, Москва : Недра, 1985: 25

рон -
& рон языки - ЛЭС 1990

ронга - ЛЭС 1990

рондад - Швыдкой (ред.) 2000

рондат - Швыдкой (ред.) 2000

рондель - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987

рондо - Кожевников, Николаев (ред.) 1987

РОНО - Lehikoinen 1990

ронсарова строфа - А. Квятковский 1966

ронять - Ю. Апресян 1995

ропалический стих - А. Квятковский 1966

ропед - Брагина 1973

ропетовский - Wawrzyńczyk 2001

Ропит - Lehikoinen 1990

РОПИТ - Lehikoinen 1990 • Беловинский 2003

ропитовец - Lehikoinen 1990

роптать - Анна А. Зализняк 1992 • Ю. Апресян 1995

Рос- - Lehikoinen 1990

роса - Vajor 1990: 277 [*no rose*] • Бенвенист 1995 • Н. Иванова, О. Иванова 2004

росейский - Пеньковский 2004: 419

Росеюшка - Пеньковский 2004: 419

Росея - Пеньковский 2004

росинка - Н. Иванова, О. Иванова 2004 [*росинки*]

Роскомбанк - Lehikoinen 1990

роскошный - Петрищева 1984

роскошь - Н. Иванова, О. Иванова 2004

роскрышь - В. В. Филатов, Краткий иконописный иллюстрированный словарь. Книга для учащихся, Москва : Просвещение, 1996

рослый - Wawrzyńczyk 1982: 36














Россеечка - Пеньковский 2004: 419

Россеичка - Пеньковский 2004: 419



россейский - Пеньковский 2004: 419

Россеюшка - Пеньковский 2004: 419

Россея - Пеньковский 2004

- россиеведение** - Бунимович et al. 2000
- россиёнок** - Е. Земская (ред.) 1996
- российский** - А. Дуличенко 1994 [vs. *русский*] • Скляревская (ред.) 2007
- российско-австрийский** -
 *российско-австрийская конференция* <УЗ Казанского гос. ун-та. Сер. Гуманитарные науки. Т. 148, кн. 3 (2006): 230>
- российско-белорусский** -
 Internet
- российско-германский** -
 Internet
- российско-европейский** -
 Internet
- российско-китайско-монгольский** -
 Internet
- российско-латиноамериканский** -
 *объем российско-латиноамериканской торговли* <А. Д. Некипелов (ред.), Новая Российская Энциклопедия в 12 томах. Т. I, Москва : Изд. «Энциклопедия», 2003: 427>
- российско-норвежский** -
 Internet
- российско-российский** -
 Internet
- российско-советский** -
 В центре российско-советского кинематографа (русского «кинемакосмоса» находится прежде всего языковая личность актера, «поданная» режиссером. <В. Елистратов 1999: 6>
- российско-советскость** - И. Коженевска-Берчинска, О яркой жизни непризнанных лексико-семантических единиц. Социолингвистический анализ современного публицистического дискурса //SRos 11 (2000): 364
- российско-туркменский** -
 Internet
- российско-французско-германский** -
 Internet
- российско-южнокорейский** -
 *развитие российско-южнокорейского сотрудничества* <А. Д. Некипелов (ред.), Новая Российская Энциклопедия в 12 томах. Т. I, Москва : Изд. «Энциклопедия», 2003: 426>
- российско-японский** -
 *российско-японские отношения* <А. Д. Некипелов (ред.), Новая Российская Энциклопедия. Т. I, Москва : Изд. «Энциклопедия», 2003: 424>
- Россия** - М. Н. Тихомиров, Средневековая Россия на международных путях (XIV-XV вв.), Москва : Наука, 1966: 7 [как термин] • А. Л. Хорошкевич, Россия и Московия. Из истории политико-географической терминологии //ABS 10 (1976): 47-57 • А. Pstyga, *Rossija, Rossijanie* – innowacje onomastyczne we współczesnym języku rosyjskim //SiM WSP w Olsztynie 49 (1993): 111-119 • Трубецкой 1995 • Ю. Степанов 1997 • Горизонтов 1999; • Д. С. Лихачев 1999 • J. Korzeniewska-Berczyńska, Polska – Rosja. Nieustępliwość stereotypów czy czas przewartościowań //Czopek-Kopciuch (red.) 2000: 235-242 • S. Siatkowski, О паремиологии и семиотической природе паремии //SRos 11 (2000): 460 • Aleksiejenko (red.) 2001: 189-192 [vs. Польша] • В. А. Хорев (ред.), Россия – Польша. Образы и стереотипы в литературе и культуре, Москва : Индрик, 2002 • А. Д. Некипелов (ред.), Новая Российская Энциклопедия в 12 томах. Т. I. Россия, Москва

- : Изд. «Энциклопедия», 2003 • Пеньковский 2004 • С. Г. Тер-Минасова, Язык и межкультурная коммуникация, Москва : Изд. Московского ун-та, 2004 • Ю. Е. Прохоров (ред.), Россия. Большой лингвострановедческий словарь, , Москва : АСТ-Пресс, 2007 • А. В. Павловская, Россия и мир: «Окно в Европу» или «железный занавес»? //Молчанова (ред.) 2008: 73-84
- россиянин** - А. Pstyga, *Rossija, Rossijanie* – innowacje onomastyczne we współczesnym języku rosyjskim //SiM WSP w Olsztynie 49 (1993): 111-119 • А. Н. Щукин, Знаменитые россияне. Биографический словарь-справочник, Москва : Просвещение ; Учебная литература, 1996 • Ю. Степанов 1997 [*россияне*]
- Россияния** -
- 📖 Ибо и статус земель у нас в Россиянии еще нечетко прописан, и земельных кадастров нет, и еще много чего неясного. <<Новый Петербургъ. Городская еженедельная газета» (Санкт-Петербург) 2003, 34: 1>
- россиянский** - РусЖ 2007, 1: 67
- 📖 Известная древнеримская поговорка «дура лекс – сэд лекс» обогатилась в нынешней россиянской правовой практике новым смыслом /.../. <<Новый Петербургъ. Городская еженедельная газета» (Санкт-Петербург) 2003, 34: 1>
- росско-полянско-северянский** -
- 📖 Internet
- росстань** - В. Григорьев (ред.) 1975: 256 [*росстани*] • R. Lewicki 1986 • К. А. Войлова, Семантика и художественные функции слова дорога - росстань у Ф. Абрамова //Лекант (ред.) 1989: 90-95
- рост** - Bogusławski, Karolak 1973: 266 [*ростом с*] • Wawrzyńczyk 1982: 35-36 • Бенвенист 1995
- Роста** - Lehtikoinen 1990
- РОСТА** - Lehtikoinen 1990
- ростер** - Бунимович et al. 2000
- ростить** - R. Lewicki 1986
- рѳстить** - Петрищева 1984
- Ростоп** - Lehtikoinen 1990
- рот** - Н. Иванова, О. Иванова 2004
- рота** - Lehtikoinen 1990
- ротапринтировать** - Авилова 1967
- ротапринтист** - Йирачек 1971: 230
- Ротари** - Бунимович et al. 2000
- ротатор** - Крысин 1968
- ротацизм** - Мельчук 2000
- ротель** - ВКР 6 (1965): 177-179 • Брагина 1973 • Бунимович et al. 2000
- ро-тель** - Бунимович et al. 2000
- ротозей** - ИАН. СЛЯ 25 (1966), 5: 397-405
- ротозейка** - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 272
- ротозейничать** - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003
- ротозейный** - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003: 272
- ротозействовать** - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003
- ротокопия** - Д. С. Лихачев, Текстология. На материале русской литературы X-XVII веков, изд. второе, перераб. и доп., Ленинград : Наука, 1983: 453, 520
- ротор** - Крысин 1968
- роуд-шоу** - Бунимович et al. 2000
- роуминг** - Складаревская (ред.) 2007
- роуминговый** - Складаревская (ред.) 2007

рохля - Петрищева 1984
рочник - Wawrzyńczyk 1988
рошфорский - Николюкин (ред. и сост.) 2003: 906
роща - Н. Иванова, О. Иванова 2004
роялизировать - Авилова 1967
роялизм - Йирачек 1971: 269
роялина - Humesky 1964
роялист - Йирачек 1971: 273
роялти - Бунимович et al. 2000
РПГ - Скляревская (ред.) 2007
РПЖ - Скляревская (ред.) 2007
РПТактика - Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров, Дом бытия языка. В поисках новых путей развития лингвострановедения: концепция *логоэпистемы*, Москва : Икар, 2000: 107
РСА - Скляревская (ред.) 2007
РСДРП - Lehikoinen 1990
РСДРП(б) - Lehikoinen 1990
РСФСР - Lehikoinen 1990 • Скляревская (ред.) 2007
Р.С.Ф.С.Р. - Lehikoinen 1990
РТБ-парламент - Л. Ферм 1994
руанда - ЛЭС 1990
рубай - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987
рубала - Wojtczuk, Wierzbicka (red.) 2004: 83-87 [‘ten, kto dużo je’]
рубать - N. Nilsson 1960 • Петрищева 1984
рубаха-парень - В. В. Виноградов 1977: 306
рубеж - Vajor 1990: 277 [*на рубеже XX века*]
рубеллит - Афонькин (ред.) 2002
руберойд - Крысин 1968
рубильник - Величко 1975: 147 • М. Копыленко 1976 [‘нос’] • Шанский 1987: 91-94
рубильничек -
 Континент 74 (1993): 46
рубинный - Hill 1972
рубиново-красный -
 *рубиново-красный камень* <Афонькин (ред.) 2002: 75>
рубиновый - Hill 1972
рубить - Величко 1975: 147 • М. Копыленко 1976 [‘понимать/соображать’] • R. Lewicki 1986 • Ю. Апресян 1995
рублевизация - Е. Земская (ред.) 1996
рубленок - Л. Ферм 1994
рубль - Wawrzyńczyk 1982: 25 • Ю. П. Бокарев et al., Русский рубль. Два века истории. XIX-XX вв., Москва : Прогресс-Академия, 1994
рубляж - Йирачек 1971: 239, 268 • С. Ожегов 1974: 87
рубнуть - N. Nilsson 1960
рубон - М. Копыленко 1976 [‘еда’] • Wojtczuk, Wierzbicka (red.) 2004: 83-87 [‘jedzenie’]
рубрика - С. Фитц, Письменные источники для изучения иноязычных заимствований в русском просторечии: возможности и границы их использования (на материале рубрики "Нарочно не придумаешь" журнала "Крокодил") //Giesemann, Jelitte (Hrsg.) 1987: 69-92
➤ предметная рубрика
рубрикация - Л. Нелюбин 2003

рубричная реклама - А. В. Зимин, Англо-русские соответствия в экспликации рекламного текста (сопоставительное исследование на материале рубричной рекламы). АКД, Пятигорск : Пятигорский гос. лингвистический ун-т, 2001

рубяще-колющий -

📖 Беловинский 2003: s.v. **сабля**

ругательно - R. Lewicki 1986

ругательство - Ch. Hougaard, *Invectives in Danish and Slavic: a contrastive analysis* //СЕз 10 (1985), 4: 44-54 • Ю. И. Левин, *Об обценных выражениях русского языка* //RLing 10 (1986), 1: 61-72 • E. Đurovič, *Typology of swearing in Slavonic and some adjacent languages* //A. Clas (dir.) 1992: 39-49

ругать - СиИ 32 (1991): 90-93 • Анна А. Зализняк 1992 • Ю. Апресян 1995

рудерманить - Мучник, Панов (ред.) 1964: 80

рудожёлтый - Кульпина 2007

руинировать - Авилова 1967

рука - Вопросы современного русского литературного языка 4 (Челябинск, 1970): 3-19 [о семантике и сочетаемости] • Bogusławski, Karolak 1973: 190, 203 [в разных сочетаниях] • Дорошевский 1973 • Плотников 1979 • R. Lewicki 1986: 208 [*от своих рук*] • Байбурин, Топорков 1990 • М. Горды, *Фразеологизмы с соматическим компонентом рука/reka в современном русском и польском языках* //Aleksiejenko (red.) 1999: 232-235 • X. Кальб, И. Онхайзер, *Сопоставительное изучение словообразовательных гнезд (на материале русского, сербохорватского и польского языков)* //Blicharski, Fontański (red.) 1999: 7-15 • A. Timberlake, *The semantics, culture, and cognition of body parts (A cautionary tale)* //J. L. Mey, A. Bogusławski (eds.), 'E pluribus una'. The One in the Many. For Anna Wierzbicka, Odense : RASK and Odense University Press, 1999: 47-58 • Швыдкой (ред.) 2000: 330 [*руки в руки*] • Н. Иванова, О. Иванова 2004: 21 • А. Р. Попова, *Полисемант рука и реализация его лексико-фразеобразовательных возможностей в русском языке*. АКД, Орел, 2004 • Е. А. Гришина, *Указания рукой как система (по данным Мультимедийного русского корпуса)* //ВЯ 2012, 3: 3-50

рукав - Bogusławski, Karolak 1973: 204 [*спустя рукава*]

рукавица - ZfSl 1986, 3: 425-436

рукавоспустие - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003

рукавчатый - Шаумян, Соболева 1968: 366

руководитель - К. Эрастов 1969 • Т. И. Соколова, *О возможностях применения компонентного анализа при изучении и лексикографическом описании общественно-политической лексики (на материале ЛСГ «Руководитель» в современном русском литературном языке)* //Ярцева (ред.) 1982: 119-122 • Wieliczko 1982 • Lehtikoinen 1990

руководить - Н. Н. Вечер, *К проблеме выделения лексико-семантической группы глагола* //Герценовские чтения 27 (Ленинград, 1975): 77-80 • Ю. Апресян 1995

руководство - Bogusławski, Karolak 1973: 258 • К. Эрастов 1969

👉 **коллективное руководство**

руководствование - A. Bartoszewicz (red.) 1979: 281-288

руковолосый - Н. В. Павлович, *Язык образов. Парадигмы образов в русском поэтическом языке*, изд. 2-е, испр. и доп., Москва : Азбуковник, 2004: 250-251

рукомытие - Беловинский 2003

руко-ного-научный -

📖 Internet

рукописный -

& **рукописное письмо** - И. Гельб 1982

рукописно-книжный -

📖 За последние годы в Причудье было найдено около 90 рукописей, но, вероятно, рассчитывать впредь на ценные археографические находки здесь уже не приходится: рукописно-книжная традиция угасла. <ТОДРЛ 36 (1981): 386>

рукопись - РЯШ 1983, 1: 85-86

рукоплескаться - Петрищева 1984

рукоплесменты - А. Стеценко (ред.) 1969: 105

рукопожатие - Байбурин, Топорков 1990

рукопринт - В. А. Виноградов (ред.) 2004: 589

рукопринтный -

📖 В. А. Виноградов (ред.) 2004: 105

рукотворный - J. Plähn, *rukotvornyj redivivus* //ZSIPh 38 (1975), 2: 368-372

рулёжный -

📖 БСЭб 1 (1970): 580

руленгаптер - Д. Шмелев (ред.) 1982: 154

рулинет - С. В. Петухов, *Художественные константы гипертекста* //Анисимов (ред.) 2007: 374

Рулинет - www.rulinet.ru

рум- - Lehtikoinen 1990

румбовый - Wawrzyńczyk 1985: 46

румелийский - ➤ Fotoaneks

румнинг-хауз - ➤ Fotoaneks

румната - Dembska 2011

румод - Lehtikoinen 1990

Румод - Lehtikoinen 1990

румчерод - Lehtikoinen 1990

Румчерод - Lehtikoinen 1990

румынизация - Л. Ферм 1994

📖 В словаре 1941 г. было выражено стремление покончить и с насильственной румынизацией молдавского языка [...]. <ИАН. ОЛЯ 12 (1953), 3: 290>

румынизм -

📖 ИАН. ОЛЯ 12 (1953), 3: 291

румынскеньский -

📖 Ой, гарнитурчик-то какой! Ой, польскеньский!.. Нет?.. Нет?.. Немецкенький!.. Не?.. Румынскеньский!.. <А. Кожевников 2005: 592>

румынский -

& румынский язык - ЛЭС 1990

румянеть - Israeli 1998

румянец - Н. Иванова, О. Иванова 2004

румяногубый - В. А. Виноградов (ред.) 2004: 405

румяный - Hill 1972 • Кульпина 2007

руна - А. Квятковский 1966 • Кожевников, Николаев (ред.) 1987: s.v. **руны**

рундат - Швыдкой (ред.) 2000: 326

рунди - ЛЭС 1990

рунет - Складаревская (ред.) 2007

Рунет - S. Kochman, Cz. Lachur (red.), *Studia i Szkice slawistyczne. 5. Dialog w literaturach i językach słowiańskich. T. 2. Językoznawstwo*, Opole : UO, 2003: 197-204 • В. Chlebda, *Przewodnik po stron@ch* Runetu, Opole : UO, 2004 • Н. Виноградова, *Как пишут в Рунете* //Humaniora: Lingua Russica. Труды по русской и славянской филологии. Лингвистика IX. Взаимодействие языков и языковых единиц, Тарту, 2006: 61-72

рунический -

& руническое письмо - ЛЭС 1990

рунолог -

📖 А. Гуревич (ред.) 2003: 415

рунология -

📖 А. Гуревич (ред.) 2003: 415

РУОП - Скляревская (ред.) 2007

руоповец - Скляревская (ред.) 2007

руоповский - Скляревская (ред.) 2007

рупака - Л. И. Тимофеев, С. В. Тураев (ред.-сост.), Словарь литературоведческих терминов, Москва : Просвещение, 1974: 98

рупий - N. Nilsson 1960

рупорист - Йирачек 1971: 230

рупорность -

📖 Для трагедии наиболее видных последователей Сумарокова /.../ характерны усиление интереса к социально-политическим проблемам и «рупорность» речи персонажей, обращенной непосредственно к зрительному залу. <Кожевников, Николаев (ред.) 1987: 343>

рупь - R. Lewicki 1986

рус - П. Клубков (ред.) 2002, 3: 197 [‘денежная единица’]

русак - А. Н. Кожин, Емкость толстовского слова //РусР 1978, 5: 23-27

русалка - Wawrzyńczyk 1982: 24-25 • М. М. Громыко, Мир русской деревни, Москва : Молодая гвардия, 1991: 356-360 • И. Ито, Персонификация времени в системе славянской мифологии: русалка и полудница //Comparative 1998: 231-242

📖 /.../ русалки – продукт буржуазного сознания /.../. <И. Эренбург, Собрание сочинений в девяти томах. Т. 8, Москва : Художественная литература, 1966: 350>

русангл - А. Дуличенко 1994 • A. Bartoszewicz, Несколько замечаний о процессах конвергенции в современном русском языке //S. Puppel (red.), Scripta manent. Publikacja wydziałowa z okazji 10-lecia istnienia Wydziału Neofilologii UAM (1988 – 1998), Poznań : Wydział Neofilologii UAM, 1998: 72

русеть - Israeli 1998

русизм - Z. Kempf, O rusycyzmach słowotwórczych typu *beztalencie, pustostowie* //JPol 43 (1963), 4-5: 230-236 • Г. Бильфельдт, Исторические предпосылки проникновения русских слов в немецкий язык //Храпченко (ред.) 1965: 30-36 • Йирачек 1971: 270 • Н. Milejkowska, Materiały rosyjskie w Słowniku Lindego //PorJ 1974: 5: 236-246 • J. Wawrzyńczyk, Rossica w Słowniku poprawnej polszczyzny PWN //SOOr 23 (1974), 2: 203-206 • J. Wawrzyńczyk, O rusycyzmach w polszczyźnie współczesnej //JRos 1978, 5: 206-207 • J. Bielecka, Rosyjskie zapożyczenia semantyczne w pismach Elizy Orzeszkowej //SOOr 28 (1979), 3: 351-354 • Т. Kuroczycki, W. R. Rzepka, Wpływy języka rosyjskiego na system gramatyczny polszczyzny XIX i początków XX wieku w świetle ówczesnych źródeł poprawnościowych //SRP 9 (1977, wyd. 1979): 135-163 • J. Sypnicki, Les mots d'origine slave dans le lexique du français //SRomP 5 (1979): 77-82 • J. Bielecka, Zapożyczenia składniowe w pismach E. Orzeszkowej //PRus 3 (1980), 2: 64-71 • Ю. Л. Яворская, Семантические и деривационные особенности польских глаголов с производящими основами – русизмами //Bartoszewicz, Wajszczuk (red.) 1981: 41-47 • Ю. Л. Яворская, Очерки по русско-польским языковым взаимодействиям, Szczecin: WSP, 1983 • J. Bielecka-Latkowska, O najnowszych zapożyczeniach z języka rosyjskiego we współczesnym polskim zasobie leksykalnym //KSR 2 (1986): 157-163 • Ю. Л. Яворская, Семантическое освоение русских лексических заимствований в современном польском языке //Скорек (ред.) 1986: 7-18 • Ю. Л. Яворская, Словообразовательная структура русских лексических заимствований в современном польском литератур-

ном языке //S. Warchoł (red.), *Formacje hybrydalne w językach słowiańskich*, Lublin : UMCS, 1986: 163-172 • J. Bielecka-Latkowska, *Rosyjskie zapożyczenia leksykalne we współczesnym języku polskim w świetle materiałów słownikowych i prasy powojennej (1945-1985)*, Kielce : WSP, 1987 • J. Jaworska, *Тематическая классификация русских лексических заимствований в современном польском литературном языке* //RND WSP w Krakowie 116. PR 7 (1987): 131-145 • J. Bielecka-Latkowska, *Rosyjska leksyka „syberyjska” na łamach polskiej prasy (1945-1985)* //KSR 3 (1988): 91-106 • J. Bielecka-Latkowska, *Słownictwo potoczne pochodzenia rosyjskiego we współczesnej polszczyźnie* //KSR 4 (1989): 179-190 • K. Grochowska-Iwańska, *Rusycyzmy składniowe w polszczyźnie współczesnej* //Bajor (red.) 1991: 109-119 • B. Krucka, *Z zagadnień wpływu języka rosyjskiego na polskie słownictwo i konstrukcje gramatyczne* //SFRiS 21 (1992): 25-36 • H. Karaś, *Zakresy tematyczne zapożyczeń leksykalnych z języka rosyjskiego w polszczyźnie okresu zaborów (1795-1918)* //S. Dubisz, A. Nagórko (red.), *Granice i pogranicza. Język i historia. Materiały międzynarodowej konferencji naukowej [...]*, Warszawa : Elipsa, 1994: 197-209 • S. Gogolewski, *Problem rusycyzmów składniowych i frazeologicznych we współczesnej polszczyźnie* //Jelitte, Troškina (Hrsg.) 1995: 461-465 • B. Хлебда, *Русские импланты в сегодняшней польской публицистике* //Isajew, Isajewa, Miedziński (red.) 1997: 247-257 • B. Walczak, *O pewnym osobliwym typie kalk semantycznych* //Blicharski M. (red.) 2000: 73-80 • S. Kochman, Cz. Lachur (red.), *Studia i Szkice slawistyczne. 5. Dialog w literaturach i językach słowiańskich. T. 2. Językoznawstwo*, Opole : UO, 2003: 37-45 • T. Graczykowska, *Rusycyzmy i sowietyzmy w tekstach Tomasza Dąbala (przedstawiciela polskich komunistów przebywających w okresie międzywojennym w ZSRR)* //E. Laskowska, M. Jaracz (red.), *Prace Komisji Językoznawczej Bydgoskiego Towarzystwa Naukowego. T. 17. Język, historia, polityka*, Bydgoszcz : BTN, 2007: 39-49 • J. Joachimiak-Prażmowska, *Rusycyzmy w Słowniku rosyjsko-polskim S. Lewińskiej i T. Staraka* //E. Laskowska, M. Jaracz (red.), *Prace Komisji Językoznawczej Bydgoskiego Towarzystwa Naukowego. T. 17. Język, historia, polityka*, Bydgoszcz : BTN, 2007: 73-85 • И. Киселёва, *Советский польский язык в России до II мировой войны* //E. Laskowska, M. Jaracz (red.), *Prace Komisji Językoznawczej Bydgoskiego Towarzystwa Naukowego. T. 17. Język, historia, polityka*, Bydgoszcz : BTN, 2007: 87-92 • E. Małek, *Rossica i sovietica w „Słowniku Doroszewskiego”* //J. Wawrzyńczyk (red.), *Czterdzieści lat minęło... nad „Słownikiem Doroszewskiego”*, Warszawa : Takt, 2009: 37-49 • О. В. Синёва, *Заимствования из русского языка в современной литовской речи* //Дедова, Захаров (сост.) 2009: 240-241 • M. Iwanowski, *Русизмы в Этимологическом словаре польского языка Анджея Баньковского*, Łódź : Instytut Rusycystyki UŁ, 2011

русинка - В. Григорьев (ред.) 1975: 150

русинский - Дедова, Захаров (сост.) 2009: 317-318

& русинский язык - ЛЭС 2002: 671-672

русинско-полесский -

& русинско-полесский язык - Д. Лихачев (ред.) 1990: 265-272

русист - Йирачек 1971: 275

русистика - ЛЭС 1990 • Вестник Новосибирского гос. ун-та. Сер. История, филология 5 (2006), 2: 122-123

русификатор - Йирачек 1971: 271

русификация - U. Weinreich, *The russification of Soviet minority languages* //Problems of Communism (Washington) 2 (1953), 6: 46-57 • Йирачек 1971: 276 • Исаев 2003

русиш - Dembska 2011

русо-коричневый -

📖 /.../ короткая шея и короткая стрижка русо-коричневых волос. <В. Г. Миллер и др. (ред.), Горький запах полыни. Рассказы. Т. 1, Новосибирск : РИЦ «Новосибирск», 2005: 227>

русофилия - Исаев 2003

русофицировать - Авилова 1967

русофоб - Складская (ред.) 2007

русофобия - Исаев 2003

русофон - Бунимович et al. 2000

русофония - Бунимович et al. 2000

русоцентризм - Ремнёва, Поликарпов (сост.) 2010: 20

руссенорск - П. Клубков (ред.) 2002, 3: 197

русский - ВКР 6 (1965): 131-137 [vs. *советский*] • А. Дуличенко 1994 [vs. *российский*] • Isajew, Isajewa, Miedziński (red.) 1997: 114-121 [о словосочетании *новые русские*] • Ю. Степанов 1997 [*русские*]русский • Горизонтов 1999 • С. Р. Омельченко, Концепт *русская идея* в творчестве А. С. Пушкина //С. Лопушанская (ред.) 1999: 65-75 [*русская идея; русский*] • Швыдкой (ред.) 2000: 331 [*«русская палка»; «русская тройка»*] • Исаев 2003: s.v. «*Русская идея*»; **русские** • Лебина 2006: 311-312 [*«русское чудо»*] • Л. Рубинштейн 2008 [*русские*]

& русская речь - В. Шапошников, Русская речь 1990-х. Современная Россия в языковом отображении, Москва : МАЛП, 1998

➤ **неисконная русская речь; русский язык**

& русская цивилизация - ➤ **цивилизация**

& русский алфавит - ЛЭС 1990

& русский литературный язык - ➤ **литературный язык**

& русский язык - E. Lewy, Betrachtung des Russischen //ZSIPh 2 (1925): 415-437 • J. Otrębski, Charakterystyka języka rosyjskiego w porównaniu z językiem polskim //JRos 1951, 2: 8-18 • Чуковский 1962 • В. В. Виноградов (ред.) 1966 • В. В. Виноградов, Русский язык (Грамматическое учение о слове), изд. третье, испр., Москва : Высшая школа, 1986 • Р. К. Кавецкая (сост.), Поэты о русском языке, Воронеж : Изд. Воронежского ун-та, 1982 • Jachnow (Hrsg.) 1984 • ЛЭС 1990 • J. Wołczuk, Znajomość i nauczanie języka rosyjskiego w Polsce do roku 1832, Wrocław : UWr, 1992 • А. Дуличенко 1994 • Мельчук 1995 • L. Zybatow, Russisch im Wandel. Die russische Sprache seit der Perestrojka, Wiesbaden : Harrassowitz, 1995 • Е. Земская (ред.) 1996 • Е. Širjaev (red.), Najnowsze dzieje języków słowiańskich. Русский язык, Opole : IFP UO, 1997 • Е. А. Zemskaja, Лингвистическая мозаика. Особенности функционирования русского языка последних десятилетий XX в. //SSFin 14 (1997): 199-215 • Ю. Н. Караулов (ред.), Русский язык. Энциклопедия, изд. 2-е, перераб. и доп., Москва : Большая Российская энциклопедия ; Дрофа, 1998 • В. А. Белошапкова (ред.), Современный русский язык, изд. третье, испр. и доп., Москва : Азбуковник, 1999 • Jachnow (Hrsg.) 1999 • Д. С. Лихачев 1999: 477-493 • Л. А. Новиков (ред.), Современный русский язык. Фонетика. Лексикология. Словообразование. Морфология. Синтаксис, второе изд., испр. и доп., Санкт-Петербург : Лань, 1999 • Л. А. Вербицкая, Русский язык в современном мире //СлавФ 8 (1999): 184-189 • Х. Бауманн, Русский язык в языковом пространстве Европы //Шипелевич (ред.) 2004: 191-197 • Х. Бауманн, Русский язык в европейском ареале //Е. Е. Стефанский (ред.), Язык – культура – сознание. Международный сборник научных трудов по лингвокультурологии, Самара : Изд. Самарской гуманитарной академии, 2005: 194-198 • Г. П. Немец, Языкознание, лингвистика и русский язык //Вестник Тверского гос. ун-та. Сер. «Филология» 2005, 3: 122-124 • Т. Б. Крючкова, Статус и функции русского языка в Российской Федерации //Е. О. Опарина, Е. А. Казак (ред.), Русский язык в современном обществе:

функциональные и статусные характеристики. Сборник обзоров, Москва : РАН ИНИОН, 2006: 9-29

📖 корпус русского языка; литературный язык; русская речь; словарь русского языка

- В. О. Unbegaun, A bibliographical guide to the Russian language, Oxford : Clarendon, 1953 • Н. С. Авилова, Е. Т. Черкасова, Н. Ю. Шведова (сост.), Библиографический указатель литературы по русскому языкознанию с 1825 по 1880 год. Вып. I. Русский литературный язык. Грамматика и словообразование, фонетика, орфоэпия; графика, орфография, пунктуация, Москва : Изд. АН СССР, 1954 • Дебец, Бунимович, Жаркова (сост.) 1980 • Н. W. Schaller, Bibliographie zur russischen Sprache, Frankfurt am Main ; Bern ; Cirencester : Lang, 1980

русско-арготический - В. Д. Бондалетов, В. И. Даль и тайные языки в России, Москва : Флинта ; Наука, 2004: 137 i passim

русско-белорусский -

📖 на русско-белорусском материале <Кен (ред.) 1998: 195>

русско-венгерский -

📖 М. Сабо, О некоторых проблемах двуязычного словаря (На материале русско-венгерского и венгерско-русского словарей ВАН) //SSHung 13 (1967), 1-2: 33-46

русскоговорящий - Л. Ферм 1994

русско-дубровницкий -

📖 *русско-дубровницкие историко-литературные связи* <А. И. Рогов, А. В. Липатов, Л. А. Софронова (ред.), Славянское барокко. Историко-культурные проблемы эпохи, Москва : Наука, 1979: 219>

русско-еврейско-американский -

📖 Internet

русско-еврейско-китайский -

📖 Internet

русско-еврейско-украинский -

📖 Internet

русско-европейский -

📖 Русско-европейские литературные связи. Сборник статей к 70-летию со дня рождения акад. М. П. Алексеева, Москва ; Ленинград, 1966: 446-454

русско-иноязычный -

📖 Е. А. Брызгунова, Полифункциональные слова как проблема русских и русско-иноязычных словарей //С. Кузьмина (ред.) 2001: 35-41

русско-латышско-чешский -

📖 Никонов, Суперанская (ред.) 1970: 130

русско-национальный -

📖 С. С.-Д. Ким, Вопросы комплексной разработки типовой русской части для русско-национальных словарей (Заметки практика) //ВЯ 1981, 5: 39-53

русско-офенский - В. Д. Бондалетов, В. И. Даль и тайные языки в России, Москва : Флинта ; Наука, 2004 [*русско-офенский словарь*]

русско-польский -

& русско-польский словарь - 📖 **двуязычный словарь**

русско-религиозный -

📖 Но разве можно было ждать произведения народного, отечественного, русско-религиозного, от иностранца? <И. К. Кондратьев, Седая старина Москвы, 2-е изд., Москва : Воениздат, 1997: 281>

русско-славянский -

📖 МРСЯ

русскость - Л. Ферм 1994 • Борисова, Мартемьянов (ред.) 1999 [как имплицитная информация в лексике и фразеологии] • В. А. Хорев (ред.), Россия – Польша. Образы и стереотипы в литературе и культуре, Москва : Индрик, 2002: 134

русско-украинско-белорусский -

📖 Internet

русско-чешский -

📖 Л. В. Копецкий, Двухязычный словарь славянских языков (На материалах русско-чешского и чешско-русского словарей) //ВЯ 7 (1958), 3: 76-89

русско-чешско-сербский -

📖 Internet

русскоязычный - РусР 1992, 5: 54-57 • Л. Ферм 1994

& русскоязычное население - Исаев 2003

руссоизм - Йирачек 1971: 270 • Николюкин (ред. и сост.) 2003

руссоист - Йирачек 1971: 274

руссоистский -

📖 *руссоистская иллюзия о «естественном человеке»* <К. Богданов, А. Панченко (сост. и ред.) 1999: 346>

руссофильский -

📖 БСЭ 65 (1931): 652

Русс-фанер - Крысин 1968: 137

руставелиана - РусР 1967, 1: 83-84

рустовать - Авилова 1967

русый - Hill 1972 • Кульпина 2007

Русь - Ю. Степанов 1997

➤ **Святая Русь**

рутерка - Бородин, Шайкевич (ред.) 1981

рутина - Ю. Сорокин 1965

рутинёр - Ю. Сорокин 1965 • Йирачек 1971: 271

рутульский -

& рутульский язык - ЛЭС 1990

руцкизм - Л. Ферм 1994

ручатся - Ю. Апресян 1995

ручеек - И. Ильинская 1971

ручей - И. Ильинская 1971 • Н. Иванова, О. Иванова 2004

ручища - Ю. Апресян 1995

ручка - R. Lewicki 1986

ручкаются - Алексеенко, Белоусова, Литвинникова 2003

ручник - Швыдкой (ред.) 2000: 370

ручникст - Йирачек 1971: 274

ручной -

& ручной перевод - Л. Нелюбин 2003

РФ - Складская (ред.) 2007



РФФИ - Складская (ред.) 2007







рыба - I. Leder, Russische Fischnamen, Wiesbaden : Harrassowitz, 1968 • Дорошевский 1973 • А. Н. Котляр, Словарь названий морских рыб на шести языках, Москва : Русский язык, 1984 • Л. П. Сабанеев, Рыбы России, Санкт-Петербург : Стикс, 1994 • Вендина 1998

рыбалт - Wawrzyńczyk 1988

рыбалтовский - Wawrzyńczyk 1988

рыбачить - Karolak et al. 1980: 92 • Л. Миронюк 1994

рыбешка - R. Lewicki 1986
рыбный - Лебина 2006 [*рыбный день*]
рыболовецкий -
& рыболовецкая терминология - УЗ ЛГПИ им. А. И. Герцена 373 (1968): 349-362 [о географическом распространении профессиональной лексики псковских рыбаков] • А. А. Клыков, Краткий словарь рыбацких слов, Москва : Пищевая промышленность, 1968
рыболовный -
& рыболовный календарь - Сабанеев 1994
рыбохранильный -
 После полного разгрома мушкетеры предпочитали оборонять свой бастион Сен-Жерве в опилках полуразобраного рыбохранильного ледника от соплюнов-третьюклассников. <В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 24>
рывок - Doroszewski 1970 • Дорошевский 1973
рыгалетто - Dembska 2011
рыгаловка - М. Копыленко 1976 [‘пивная’]
рыдать - Убин 1969 • Л. В. Бублейник, Синонимы в поэзии С. Есенина //РусР 1978, 5: 28-34 • Wolf 1979
рыже-бурый -
 Дядя Коля покорооче закрутил цепь лижущей ему руки Лизки и, чему-то хмурясь, одного за другим вытащил из будки четыре тепло-вонючих катушка. Рыже-бурые, с черными мордашками и белыми лапками, они казались неразличимо хороши, и Лешка, слишком резко придвинувшись, чуть не получил несколько дырок от метнувшейся наперерез собаки. <В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 177>
рыжить - Israeli 1998
рыжий - Hill 1972 • РЯШ 1972, 4: 105 [*А я что, рыжий?*] • РусР 1975, 5: 104-110 • Швыдкой (ред.) 2000 • Кульпина 2007
рыжик - R. Lewicki 1986 [*рыжики солить*]
рыжина - В. Григорьев (ред.) 1975: 153
рыжь - В. Григорьев (ред.) 1975: 153
рыкака - Lehikoinen 1990
рыковка - Лебина 2006
рыленить - Мучник, Панов (ред.) 1964: 80
рыло - М. Копыленко 1976 [‘лицо’] • Л. Ферм 1994
рынкизация - Л. Ферм 1994
рынок - Ю. Сорокин 1965 • Л. Ферм 1994 • Бенвенист 1995 [«рынок дураков»] • М. Журек, Слово в меняющемся мире: актуализация слов *рынок / rynek, рыночный / rynkowy* в русском и польском языках конца XX века //Czerwiński (red.) 2003: 65-70 • Лебина 2006
рыночник - Л. Ферм 1994
рыночный - Л. Ферм 1994 • М. Журек, Слово в меняющемся мире: актуализация слов *рынок / rynek, рыночный / rynkowy* в русском и польском языках конца XX века //Czerwiński (red.) 2003: 65-70
рыскать - Петрищева 1984 • Л. Миронюк 1994
рысью - Bogusławski, Karolak: 202
рыть - R. Lewicki 1986 [*рыть (под кого)*] • Ю. Апресян 1995
рытьё - ➤ глагол **рытья**
рыхлый - Ю. Сорокин 1965
рыхлятина - Шаумян, Соболева 1968: 366

рыхотелье - AUL. FLR 1 (2003): 135-144
рыцарский - Wawrzyńczyk 1982: 40
рыцарско-феодальный -
 *рыцарско-феодальные традиции* <В. Д. Кузьмина, Рыцарский роман на Руси. Бова, Петр Златых Ключей, Москва : Наука, 1964: 156>
рыцарственный - Wawrzyńczyk 1982: 40
рычаг - Ю. Сорокин 1965
рьяный - Петрищева 1984
рэйв - Скляревская (ред.) 2007
рэйв-акция - Скляревская (ред.) 2007
рэйв-клуб - Скляревская (ред.) 2007
рэйв-тусовка - Скляревская (ред.) 2007
рэкет - Л. Ферм 1994 • Бунимович et al. 2000
рэкетир - Бунимович et al. 2000
рэкетирный - Л. Ферм 1994
рэкетировать - Скляревская (ред.) 2007
рэкетирство - Л. Ферм 1994
рэкетня - Скляревская (ред.) 2007
рэнга - Кожевников, Николаев (ред.) 1987
рэп - Бунимович et al. 2000
рэпер - Скляревская (ред.) 2007
рэперский -
 Internet
рэперша -
 Internet
рэппер - Скляревская (ред.) 2007
рюкзак - РЯНШ 1975, 1: 62-63
рюкзачник - Лебина 2006
рю-кюский -
 БСЭ 65 (1931): 730
рюмашечка -
 И так мне захотелось рюмашечку опрокинуть [...]. <БАСРЯ 1 (2004): 378 [s.v. БАНОЧКА]>
рюмка - Vajor 1990: 277 [*за рюмкой чая; за третьей рюмкой коньяку*] • R. Lauer, Russische Bildgedichte. Bildpoetischer Toast für Gerhard Giesemann //Jekutsch, Steltner (Hrsg.) 2002: 455-463
рюхотром - А. Стеценко (ред.) 1969: 104 • Панов (сост.) 1984: 197
рябеть - Israeli 1998
рябина - Н. Иванова, О. Иванова 2004
рябиновщина - Беловинский 2003
рябиновый - Кульпина 2007
рябковать - I. Dulewiczowa, Czasowniki denominalne w języku polskim i rosyjskim, Wrocław etc. : ZNiO, 1981: 64
рябой - Кульпина 2007
ряд - Н. Ю. Шведова, О понятии синтаксического ряда //Храпченко (ред.) 1967: 209-213 • Bogusławski, Karolak 1973: 32, 45, 190 [*рядом*], 212 [*рядом с*], 280
 **альтернативный ряд; ассоциативный ряд; гетерофункциональный ряд; гомофункциональный ряд; контрольный ряд; коррелятивный ряд; номинационный ряд; передний ряд; разноязычный синонимический ряд; синонимический ряд; синтаксический ряд; фонемный ряд; эндоцентрический ряд**

& ряд гласных - ➤ средний ряд гласных

рядность - Н. Подольская 1988 • Маляр, Селиверстова 1998 [о понятии]

рядом - Н. Русык, Konstrukcje przestrzenne z przyimkiem w języku rosyjskim i polskim //Łeśiów (red.) 1987: 167-177 [*рядом с*] • Яковлева 1990 • Ю. Апресян 1995 • О. Н. Селиверстова, К вопросу о семантической структуре языковой единицы (на примере слов *у* и *рядом*) //Крысин (ред.) 1997: 92-104 • Маляр, Селиверстова 1998 [*рядом (с)*]

рядоположение - В. В. Виноградов 1975: 105

рядоположенность - А. А. Липгарт, А. В. Назарчук (ред.), Философия языка. Функциональная стилистика. Лингвопоэтика. Вып. 2, Москва : Экон-Информ, 2004: 132

рядышком - Bogusławski, Karolak 1973: 190

ряженный - М. Л. Лурье, Ряженный и зритель: формы и функции ритуального контакта (битьё) //Кен (ред.) 1998: 106-127

ряженье - Л. М. Ивлева, Ряженье в русской традиционной культуре, Санкт-Петербург, 1994

рям - В. Дворцов, Terra Обдорья, Новосибирск : Сова, 2006: 410-412 [Словарь «сибиризмов»]

ряпушка - Сабанеев 1994